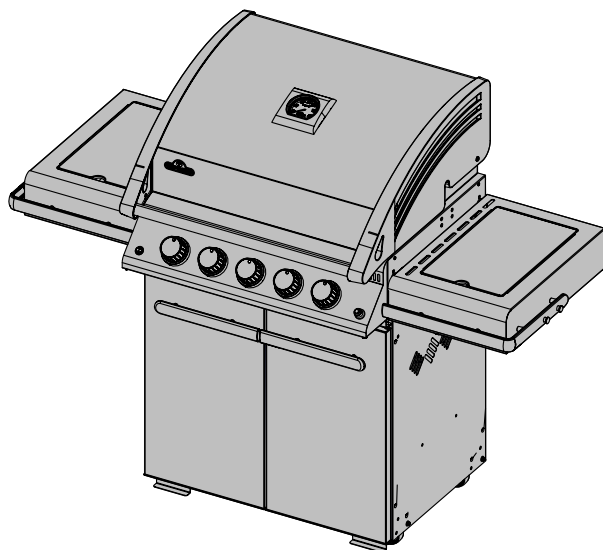
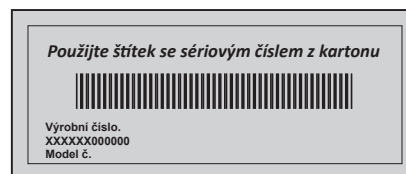


Tento plynový gril lze použít pouze venku, nebo v dobře větraném prostoru a nesmí být použit uvnitř budovy, garáže, stíněné verandy, altánu nebo v jiném uzavřeném prostoru.



LE485SB, LE485RSB, LE485RSIB



NEBEZPEČÍ

POKUD UCÍTÍTE PLYN:

- Vypněte plyn u spotřebiče.
- Uhaste otevřený plamen.
- Otevřete víko.
- Pokud zápach přetrvává, držte se dál od spotřebiče a ihned zavolejte svého dodavatele plynu nebo hasiče.



VAROVÁNÍ

Nesnažte se spouštět tento spotřebič bez přečtení pokynů v tomto návodu.

Neskladujte ani nepoužívejte benzín nebo jiné hořlavé kapaliny nebo výpary v blízkosti tohoto ani žádného jiného zařízení. Plynová láhev, která se nepoužívá, nesmí být uložena v blízkosti tohoto nebo jiného zařízení. Pokud informace v tomto návodu nejsou přesně dodržovány, může dojít k požáru nebo nebezpečí výbuchu a způsobit poškození majetku, zranění nebo smrt.

Oznámení k montáži: Zanechte tento návod s grilem pro budoucí použití.



N415-0220CE-CZ-SK JAN 05.18

Wolf Steel Europe BV
Poppenbouwing 29-31, 4191 NZ Geldermalsen,
CCI No. 51509970, THE NETHERLANDS
info@napoleongrills.nl

www.napoleongrills.com

CZ

SK
PG.17



PG.33

Napoleon Presidentská 15 ti letá Omezená Záruka



Výrobky NAPOLEON jsou navrženy s vynikajícími součástmi a materiály a jsou sestaveny školenými řemeslníky, kteří se pyšní svou prací. Sestava hořáků a ventilů je testována na těsnost a funkci na zkušební stanici kvality. Tento produkt byl před balením a přepravou důkladně prohlédnut kvalifikovaným technikem, aby se zajistilo, že zákazník obdrží kvalitní výrobek, který od společnosti NAPOLEON očekáváte.

NAPOLEON ručí za komponenty Vašeho nového produktu Napoleon z hlediska vady materiálu a zpracování od data prodeje po následující období:

Hliníkové kryty / nerezová konstrukce	15 let
Nerezové víko	15 let
Smaltované víko	15 let
Nerezové grilovací rošty	15 let
Nerezové trubkové hořáky	10 let plné krytí, plus do 15.roku sleva 50% na díl
Nerezové kryty hořáků	5 let plné krytí, plus do 15.roku sleva 50% na díl
Smaltované litinové rošty	5 let plné krytí, plus do 15.roku sleva 50% na díl
Keramické infračervené hořáky (kromě mřížky)	5 let plné krytí plus do 15.roku sleva 50% na díl
Všechny ostatní díly	2 roky

*Podmínky a omezení

Tato omezená záruka vytváří záruční lhůtu, jak je uvedena ve výše uvedené tabulce, pro produkt zakoupený prostřednictvím autorizovaného prodejce NAPOLEON a opravňuje původního kupujícího ke stanovenému krytí v záruční době, a to buď společností NAPOLEON nebo autorizovaným prodejcem společnosti NAPOLEON, aby nahradil součást takového výrobku, který selhal při běžném soukromém použití v důsledku výrobní vady. "50% sleva" uvedená v tabulce znamená, že součástka je k dispozici kupujícímu za 50% slevu z běžné maloobchodní ceny komponentu v uvedeném období. Tato omezená záruka se nevztahuje na příslušenství nebo bonusové položky.

Na vysvětlenou "běžná soukromá potřeba" výrobku znamená, že výrobek: byl nainstalován autorizovaným servisním technikem nebo dodavatelem v souladu s pokyny k instalaci, které jsou součástí výrobku a všemi místními a národními předpisy pro budovy a protipožární ochranu; byly řádně dodrženy; a výrobek nebyl používán jako komunální zařízení nebo v komerční sféře.

Záruka také nezahrnuje: přetopení, nestandardní hoření způsobené okolními podmínkami, jako je silný vítr nebo nedostatečná ventilace, škrábance, promáčkliny, korozi, poleptání nátěrů, zbarvení způsobené teplem, abrazivními nebo chemickými čistícími prostředky nebo působením UV záření, rozbití porcelánových či smaltovaných částí nebo škody způsobené nesprávným použitím, nehodou, krupobitím, hašením požáru, nedostatečnou údržbou, nevhodným působením či prostředím jako je sůl nebo chlor, změny, úpravy, zanedbání nebo částí instalované od jiných výrobců. Pokud dojde k poškození částí, které by již nebylo možno používat (proreznutí nebo prohoření) během doby trvání oprávněné záruky, bude poskytnut náhradní díl.

Náhradní díl je výhradní odpovědností společnosti NAPOLEON definované touto omezenou zárukou. V žádném případě NAPOLEON nenesou odpovědnost za instalaci, práci nebo jiné náklady nebo výdaje související s opětovným instalováním dílu v záruce, za jakékoli vedlejší, následné nebo nepřímé škody nebo za přepravní poplatky, náklady na pracovní sílu nebo vývozní cla.

Tato omezená záruka je poskytována vedle všech práv, která vám jsou poskytována místními zákony. Proto tato omezená záruka nestanoví společnosti NAPOLEON žádnou povinnost udržovat díly na skladě. Na základě dostupnosti náhradních dílů může společnost NAPOLEON podle svého uvážení splnit všechny povinnosti tím, že poskytne zákazníkovi poměrný kredit k novému produktu. Po prvním roce s ohledem na tuto omezenou záruku může společnost NAPOLEON podle svého uvážení plně splnit všechny závazky vyplývající z této záruky tím, že vrátí původnímu oprávněnému kupujícímu velkoobchodní cenu jakékoliv vadné části v záruce.

Prodejní doklad nebo kopie budou vyžadovány společně se sériovým číslem a číslem modelu při podávání záručních nároků společnosti NAPOLEON.

Společnost NAPOLEON si vyhrazuje právo nechat svého zástupce prověřit jakýkoli výrobek nebo součást před tím, než uhradí nárok na záruku. Obraťte se na svého autorizovaného prodejce Napoleon popřípadě přímo na servis dovozce NAPOLEON, abyste získali nárok na záruční plnění.

Pozn.: doživotní zárukou se myslí neomezená doba, po kterou bude produkt používán prvním a původním majitelem resp. kupujícím



napoleongrills.com



VAROVÁNÍ! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození majetku, riziko úrazu nebo smrt. Přečtěte si a dodržujte všechna varování a pokyny uvedené v této příručce před operací s grilem.

Provozní bezpečnostní postupy

- Tento plynový gril se musí sestavit přesně podle pokynů uvedených v této příručce. Pokud byl gril sestaven v obchodě, je nutné zkontrolovat návod na montáž pro potvrzení správného sestavení a provést požadované zkoušky těsnosti před použitím grilu.
- Přečtěte si celý návod před použitím plynového grilu.
- Tento plynový gril se smí používat pouze venku, nebo v dobře větraném prostoru a nesmí být použit uvnitř budovy, garáže, verandy, altánu nebo jiného uzavřeného prostoru.
- Tento plynový gril nesmí být instalován uvnitř nebo ve vozidle nebo člunu.
- Neumísťujte přístroj ve větrném prostředí. Silný vítr má nepříznivý vliv na výkon vaření plynového grilu.
- Nepoužívejte zařízení pod horní hořlavou konstrukcí.
- Udržte správnou vzdálenost od hořlaviny, (410 mm zadní strana přístroje, 180 mm do stran). Další odstup je doporučen od vinylové desky nebo tabule skla.
- Vždy mějte větrací otvory na krytu láhve volné.
- Plyn musí být vypnutý na propanové láhvi nebo na přívodu zemního plynu ventilem, pokud plyn nepoužíváte.
- Udržte děti a domácí zvířata od horkého grilu a NEDOVOLTE dětem lézt do vnitř skříně.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si nebudou hrát se spotřebičem.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Pokud je místo pro propanovou láhev kryté, musí být zajištěno odvětrání v souladu s místními předpisy a nesmí být zablokován přístup k uzávěru plynu. Propanová láhev nesmí být uložena pod plynovým grilem.
- Nepokoušejte se použít láhev, která není vybavena schváleným typem připojení.
- Je-li propanová láhev připojena k zařízení, musí být plynový gril a láhev skladovány venku, nebo v dobře větraném prostoru.
- Plynový gril je nutno skladovat v interiéru. Spojení mezi plynovou lahví a plynovým grilem musí být odpojeno a láhev odstraněna a uložena venku v dobře větraném prostoru, mimo dosah dětí. Odpojená láhev nesmí být skladována v budově, garáži nebo v jiném uzavřeném prostoru. Připojení zemního plynu by při uložení v interiéru mělo být uzavřeno a elektrické napájení odpojeno.
- Zkontrolujte přívodní hadici plynu před každým použitím. Pokud existují důkazy o nadměrném opotřebením hadice, musí být vyměněna před použitím plynového grilu montáží náhradní hadice určené výrobcem grilu.
- Zkoušku těsnosti zařízení provést před prvním použitím, ročně, a při jakýchkoli demontáži v napojení plynu.
- Řiďte se pokyny pro zažehnutí a provoz grilu.
- Hořák musí být vypnutý před otevřením ventilu plynu.
- Víko musí být uzavřeno v průběhu předehřívání plynového grilu.
- Nenechávejte gril bez dozoru při provozu.
- Nezapalujte hořáky s uzavřeným víkem.
- Neprovozujte zadní hořák s hlavním hořáky provozu.
- Nepohybujte s grilem, když je horký nebo v provozu.
- Uchovávejte elektrický přívodní kabel a hadici přívodu plynu v dostatečné vzdálenosti od horkých povrchů.
- Ujistěte se, že krycí desky jsou umístěny správně podle pokynů v instalaci. Otvory musí být směrem k přední části plynového grilu (je-li k dispozici).
- Čistěte mazivo zásobníku a krycí desky pravidelně, aby se zabránilo hromadění maziva, což by mohlo vést k požáru.
- Odstraňte horní přihřívací rošt před zapálením zadního hořáku. Extrémní horko by ho poškodilo.
- Zkontrolujte, zda infračervený hořák a venturiho trubice nejsou znečištěny či zaneseny (např. Pavouk) v pravidelných intervalech. Vyčistěte trubky zcela, pokud narazíte na nějaké takové překážky.
- Nedovolte, aby studená voda (déšť, postřikovače, hadice, atd.), přišly do styku s keramickými hořáky. Velký teplotní rozdíl může způsobit popraskání keramické dlaždice.
- Nepoužívejte k čištění tlakovou vodu na žádnou část přístroje.
- Venkovní gril na vaření musí být při napojení na plynové potrubí uzávěracím ventilem.



Elektrické upozornění

VAROVÁNÍ! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

- 230V - 50HZ - 0.09-20W - typ 2 transformátor (elektrické hodnocení - Vnitřní osvětlení).
- Pro ochranu před úrazem elektrickým proudem, neponořujte kabel a svíčky do vody nebo jiné tekutiny.
- Vytáhněte kabel ze zásuvky, pokud není v provozu a před čištěním. Nechte je vychladnout. Nepouštějte plynové spotřebiče s poškozeným kabelem, zástrčkou, nebo pokud je porouchaný, nebo byl poškozen jakýmkoliv způsobem. obraťte se na výrobce či autorizovaný servis a zajistěte opravu.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen přes výrobce, servisního zástupce nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo nebezpečí.
- Nenechte kabel viset přes okraj stolu aby se nedotýkal horké plochy.
- Nepoužívejte venkovní plynové spotřebiče pro jiné účely než je určeno.
- Při připojování nejprve zandejte zástrčku do venkovního spotřebiče a potom připojte zařízení do zásuvky.
- Používejte pouze proudový chránič (GFI). Nikdy nevytahujte zástrčku nebo použijte uzemňovací adaptér na 2 hroty.
- Používejte pouze prodlužovací šňůru s 3 piny na uzemnění určené pro napájení zařízení, a schválené pro použití ve venkovním prostředí s WA značením.

Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován s jinými domácími zařízeními vrámci celé EU. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo lidského zdraví způsobeným nekontrolovanou likvidací, recyklujte je zodpovědně a k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, kde byl výrobek zakoupen.

Plynový válec

Používejte pouze plynové láhve, které splňují národní a regionální kódy. Pro optimální výkon by měl být gril provozován na propan. Minimální velikost láhve butanu váží 13 kg, a pro propan 6 kg. Ujistěte se, že láhve poskytují dostatek paliva pro spotřebič. Pokud si nejste jisti, poraďte se se svým místním dodavatelem plynu.

- Buďte opatrní při manipulaci s ventilem láhve.
- Nikdy nepřipojujte láhev, která nespĺňuje místní kódy.
- Všechny láhve, které váží 7kg nebo větší musí být umístěny vně uzavřeného prostoru (pod pravou boční polici) na rovném povrchu. Láhve menší než 7 kg (maximální velikost 465 mm na výšku a 306 mm na šířku), mohou být umístěny uvnitř skříně, na pravé straně spodní police. Ve skříně mohou být uloženy pouze láhve připojené ke spotřebiči. Náhradní lahve nesmí být skladovány ve skříně, nebo v těsné blízkosti provozní jednotky. Láhve nesmí být vystaveny extrémním teplotám nebo přímému slunečnímu záření.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že hadice je směřována ke spodní straně přístroje. Hadice se může při vysokých teplotách rozpustit a způsobit požár.

Připojení láhve: Odstraňte víčko nebo zátku z láhve palivového ventilu. Utáhněte regulátor ventilu tlakové láhve. Vyzkoušejte těsnost všech spojů před grilováním. Zkouška těsnosti musí být provedena při každém odpojení láhve.



VAROVÁNÍ!

- Neved'te hadici pod odkapovou nádobou.
- Neved'te hadici mezi prostorem dolní police a zadním panelem.
- Neved'te hadici nad horní zadní panel.
- Zajistěte, aby všechny spoje byly pevně utažené pomocí dvou klíčů.
- Ujistěte se, že hadice není v kontaktu s žádnou vysokou teplotou, kde se může roztavit a způsobit požár.

Plynové hadice

- Pouze hadice a regulátory, které splňují vnitrostátní a regionální kódy, mohou být použity.
- Ujistěte se, že hadice nepřichází do styku s horkým tukem nebo horkým povrchem spotřebiče.
- Hadici kontrolujte pravidelně. V případě potrhání, tavení nebo opotřebení, vyměňte hadici před použitím přístroje.
- Doporučená délka hadice 0,5 m. Hadice nesmí být delší než 1,5 m.
- Vyměňte hadici před uplynutím doby použitelnosti vyznačené na hadici.

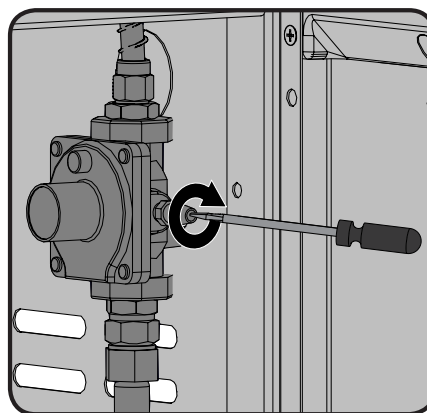
Technické údaje

V následující tabulce jsou uvedeny vstupní hodnoty pro spotřebiče

Hořák	Velikost		Tepelný příkon	Spotřeba plynu	
	I	II		I	II
Hlavní	1.18mm (56)	1.65mm	14.4 kW	1042 g/h	1370 L/h
Zadní	1.04mm (59)	1.51mm (53)	4.0 kW	290 g/h	380 L/h
Postranní	1.02mm (60)	1.45 mm	3.8 kW	275 g/h	362 L/h

Gas Category	¹ 3B/P(30)	¹ 3+(28-30/37)	¹ 3B/P(37)	¹ 3B/P(50)	¹ 2H(20)	¹ 2E(20)
Orifice Sizes (see above)	I	I	I	I	II	II
Gases / Pressures	Butane 30mbar Propane 30mbar	Butane 28-30mbar Propane 37mbar	Butane 37mbar Propane 37mbar	Butane 50mbar Propane 50mbar	Natural Gas 20mbar	Natural Gas 20mbar
Countries	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	PL	AT, CH, DE, SK	AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR	DE, LU, PL

Používejte pouze regulátor, který poskytl tlak uvedený v tabulce výše. Regulátor z 28 - 30 mbar musí být použit pro butan nebo 37 mbar regulátor pro propan. Gril je vybaven vnitřní regulátorem. Tento vnitřní regulátor má výstupní tlak 24,5 mbar pro propan / butan a 18,5 mbar pro zemní plyn a nesmí být změněn nebo upraven. Pro výměnu používejte pouze regulátor určený výrobcem.



Tato jednotka zahrnuje vnitřní regulátor, který stabilizuje tlak plynu a zlepšuje výkon grilu. Tento regulátor nelze nastavit. Na boční straně regulátoru je tlakový kohoutek. Ten může být použit pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem, který servisuje gril a regulátor. Šroub tlakového kohoutku musí být vždy pevný s výjimkou při provádění tlakové zkoušky na regulátoru (pouze kvalifikovaným servisním pracovníkem).

Zkoušky těsnosti- pokyny



VAROVÁNÍ! Zkouška těsnosti musí být provedena každý rok a pokaždé, když láhev odpojena nebo je-li nahrazena část plynárenské soustavy.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte otevřený plamen pro kontrolu úniku plynu. Pozor na jiskry nebo otevřený oheň kolem této oblasti, zatímco vy kontrolujete těsnost. Jiskry nebo otevřený oheň budou mít za následek požár nebo výbuch, škody na majetku, vážné zranění nebo smrt.



Zkoušky těsnosti: Musí být provedena před prvním použitím, ročně, a vždy, když jsou nějaké plynové součásti vyměněny nebo opraveny. Nekuřte při provádění tohoto testu, a odstraňte všechny zdroje zapálení. Viz těsnosti diagram pro oblasti, pro kontrolu. Vypněte všechny ovládací prvky hořáku do polohy vypnuto. Zapněte přívod plynu.



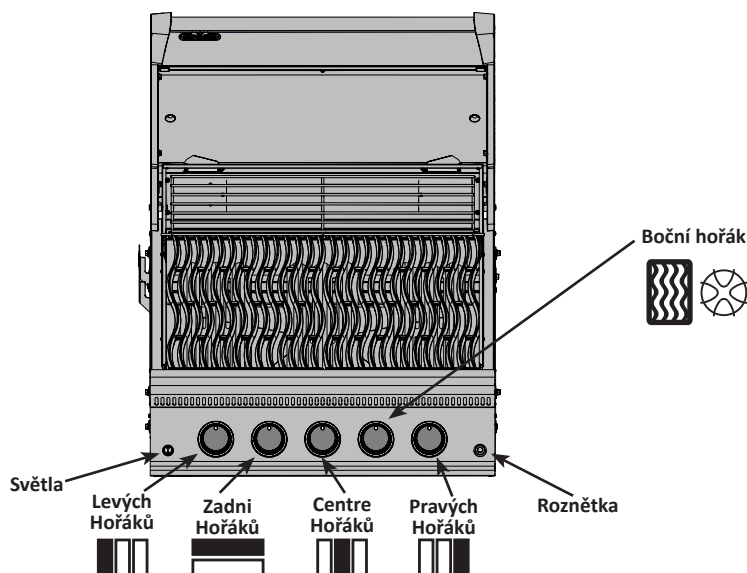
Směsí vody a mýdla 1:1 potřete všechny spoje a napojení regulátoru, hadice, potrubí a armatury.

Bublínky budou znamenat únik plynu. Buď utáhněte uvolněné spojení nebo vadnou část vyměňte popř. konzultujte s odborníky.



Pokud únik nelze zastavit, **okamžitě vypněte přívod plynu**, odpojte jej, a nechte gril zkontrolovat odborníkem. Nepoužívejte gril, dokud závada nebude odstraněna.

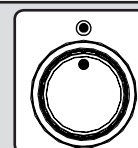
Zažehávací pokyny



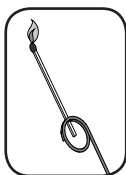
VAROVÁNÍ! Otevřete víko

do polohy OFF

VAROVÁNÍ! Zajistěte, aby všechny hořáky byly v poloze vypnuto. Poté zapněte ventil plynu.



Hlavní hořák	Zadní hořák (pokud je ve výbavě)	Postranní hořák (pokud je ve výbavě)
1. Otevřete víko grilu.	1. Otevřete víko grilu.	1. Otevřete postranní víko grilu.
2. Stiskněte knoflík hlavního hořáku na "hi" polohu. Tato akce zapálí hořák. Pokud se kontrolky, i nadále budou tlačit dolů na ovládacím knoflíku, tak je uvolněte.	2. Vyměňte stojan.	2. Stiskněte a otočte boční hořák na vysokou polohu.
3. Pokud se hořák nezapálí, okamžitě otočte ovládací knoflík zpět do polohy vypnuto "a" opakujte krok 2 několikrát.	3. Pokud zapalujete sirkou, použijte prodlužovací tyčinku a na přiložte ji na pravý konec hořáku. Otočte odpovídajícím knoflíkem na plný výkon.	3. Stiskněte a podržte tlačítko hořáku, dokud se gril nezapálí.
4. Pokud hořák nevzplane do 5 sekund, otočte ovládací knoflík do polohy "vypnuto" a počkejte 5 minut. Buď opakujte kroky 2 nebo 3.		4. Pokud hořák nezačne hořet do 5 sekund, otočte knoflík zpět do polohy vypnuto a počkejte 5 minut, aby se přebytečný plyn rozptýlil. Pak opakujte kroky 2 a 3 nebo zapalte pomocí sirky.
5. Pokud zapalujete sirkami, použijte prodlužovací tyčinku pro zapálení hořáků skrz rošt, přitom znovu otočte knoflíkem daného hořáku do polohy plného výkonu.		



VAROVÁNÍ! Nepoužívejte zadní hořák s hlavním hořákem v provozu.

Provoz grilu

Počáteční zažehnutí: Když grilujeme poprvé, plynový gril vydává mírný zápach. To je normální dočasný stav způsobený "vypálením" vnitřních nátěrových hmot a maziv používaných ve výrobním procesu. Jednoduše spusťte hlavní hořáky na vysokou úroveň přibližně půl hodiny.

Použití hlavního hořáku: Pro prudké grilování potravin, doporučujeme předeheat grilu na všech hlavních hořácích na plný výkon s uzavřeným víkem přibližně 10 minut. Jídlo vařené na krátkou dobu (ryby, zelenina) mohou být na grilu připraveny s otevřeným víkem. Vaření s uzavřeným víkem zajistí vyšší výkon grilování a můžete snížit dobu grilování a opékat maso rovnoměrně. Jídlo, které má dobu vaření delší než 30 minut, jako je pečeně, může být vařené nepřímou (se spuštěným vedlejším hořákem a vedle umístěného pokrmu). Při vaření velmi libového masa, například kuřecí prsa nebo libového vepřového masa, můžete naolejovat mřížky před předehevem pro snížení lepení. Grilováním masa s vysokým obsahem tuku se může vytvořit vzplanutí. V případě vzplanutí přesuňte pokrm od plamenů a snižte teplotu. Víko nechte otevřené. Pro podrobnější instrukce nahlédněte do Vaší celosezónní grilovací kuchačky Napoleon pro podrobnější instrukce.

Přímé vaření: umístít potraviny k vaření na grilu přímo nad zdroj tepla. Tato metoda se obvykle používá pro grilování potravin, které nevyžadují prodlouženou dobu vaření, jako jsou hamburgery, steaky, kuřecí kousky nebo zelenina. Pokrm je nejprve uzavřen vyšší teplotou pro zachování šťáv a chutě a pak se teplota sníží na dokončení jídla podle vašich preferencí.

Nepřímé vaření: s jedním nebo více hořáky v provozu. Pokrm vařte na roštu nad hořákem, který není v provozu. Teplota cirkuluje pomalu a rovnoměrně. Vaření touto metodou je stejné jako vaření v troubě a je obecně používáno pro větší kusy masa, jako jsou kuřata, krůty, ale může být také použit pro vaření potravin, které jsou náchylné k vzplanutí nebo spálení. Výsledkem nižší teploty je i pomalejší doba vaření.

Použití zadního hořáku (pokud je součástí): Před použitím odstraňte přihřívací rošt, protože extrémní horko ho může poškodit. Grilovací rošty by měly být odstraněny, pokud zasahují do prostoru rožnění. Zadní hořák je určen k použití ve spojení s grilovací sadou rožně (extra příslušenství). Můžete zakoupit u svého prodejce. Viz pokyny grilovací sady. Chcete-li použít protizávaží – odstraňte grilovací motor od plynového grilu. Položte rožň s masem přes háčky uvnitř grilu. Maso nechte viset těžkým lícem dolů. Utáhněte protiváhu paží vzhůru. Posuňte protiváhu ven k vyvážení zátěže a utáhněte na místě. Znovu nainstalujte motor a začněte vařit. Umístěte kovovou misku pod maso ke shromažďování odkapávající šťávy pro podlévání a samozřejmě pro lahodnou omáčku. Omáčka z masa může být přidána podle potřeby. Pro uchování šťavnatosti použijte nejprve zadní hořák na vysokou úroveň až do zahředenutí, pak snižte teplotu na důkladné provaření pokrmu. Udržujte zavřené víko pro dosažení nejlepších výsledků. Vaše pečeně a drůbež bude dokonale hnědá na vnější straně a zůstane šťavnatá a měkká uvnitř. Například 1,36 kg kuřete na grilu bude pečené přibližně 1 ½ hodiny na střední až vysoké úrovni. Viz "Vaše Celosezónní Grilovací kuchačka od Napoleonu pro podrobnější instrukce.



VAROVÁNÍ! Barbecue omáčka a sůl může být žíravá a může způsobit rychlé zhoršení komponentů plynového grilu, pokud ho pravidelně nevyčistíte. Po dokončení vaření rozeberte grilovací komponenty a důkladně omyjte teplou mýdlovou vodou a uchovávejte v interiéru.

Postranní hořák (pokud je ve výbavě): hořák lze použít na omáčky, polévky atd. Pro dosažení nejvyššího výkonu, by měl být boční hořák chráněn před větrem. Doporučený průměr pánve je 250 až 300 mm.



VAROVÁNÍ! Nikdy jídlo negrilujte přímo na roštu hořáku. Je určen pro použití hrnců a pánví.

VAROVÁNÍ! Nezavírejte boční víko hořáku, zatímco je v provozu nebo horké.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte boční hořák na hluboké smažení potravin, s olejem může vytvořit nebezpečnou situaci.

Použití bočního hořáku (pokud je ve výbavě): plynový gril by měl být umístěn tak, aby byl boční hořák chráněn před větrem, protože vítr bude mít nepříznivý vliv na jeho výkon.

Boční hořák je vybaven roštem na vaření, který může být umístěn ve dvou různých výškách. Spodní poloha může být použita jako každý hořák a horní, do polévek, omáček, atd. Vyšší poloha je pro grilování masa. (viz pokyny umístěné na straně víka od hořáku).



VAROVÁNÍ! Nezavírejte boční kryt hořáku, zatímco je v provozu nebo horký.

VAROVÁNÍ! Nenastavujte mřížky na vaření, zatímco jsou horké nebo v provozu.

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte boční hořák na hluboké smažení potravin, s olejem může vytvořit nebezpečnou situaci.

1. Postupujte podle pokynů pro boční infračervený hořák a bude funkční během 5 minut po otevření víka nebo jakmile keramický hořák bude zářit červeně.
2. Umístěte jídlo na gril a vařte podle uvedených času v grilovacím schématu.
3. V závislosti na vaší chuti, pokračujte ve vaření na infračerveném hořáku na vysoké, střední nebo nízké, úrovni. Zavřete víko, aby Váš gril mohl pomalu dokončit jídlo.

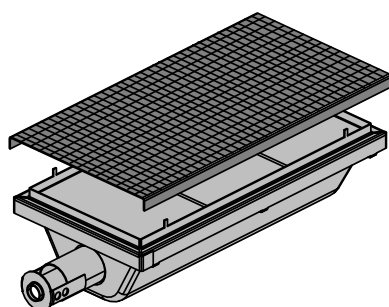


POZOR! Vzhledem k velkému teplu na infračervených hořácích, nesmí být pokrm ponechán bez dozoru – mohl by shořet. Pokud jsou tyto hořáky puštěné na maximum, nechte otevřené víko. Intenzivní teplo zajišťuje odpovídající teploty i s otevřeným víkem. Je to vhodné i pro sledování vaření, aby se zabránilo spálení pokrmu.

Ochrana Vašich infračervených hořáků: Infračervené hořáky grilu jsou navrženy tak, aby měly dlouhou životnost. Nicméně, jsou tam opatření, které musíte podniknout, aby se zabránilo praskání keramických povrchů, které způsobí poruchu hořáků.

- Nikdy nedovolte, aby voda přišla do přímého kontaktu s keramickým hořákem.
- Nedovolte, aby tvrdé předměty dopadly na hořák.
- Nedovolte, aby studená voda (déšť, postřikovače, hadice, atd.) přišly do kontaktu s horkým keramickým hořákem. Velký teplotní rozdíl může způsobit popraskání keramických dlaždic.
- Udržujte víko zavřené, když hořák není v provozu.

V případě škody způsobené nedodržením těchto pokynů se na Váš gril nevztahuje záruka.



Náhradní síto N565-0002

Infračervené teplo

Většina lidí si neuvědomuje, že zdrojem tepla je naše Slunce. Ohřívá Zemi pomocí infračervené energie. Jedná se o formu elektro-magnetické energie s větší vlnovou délkou, než jsou jen červené části viditelného spektra světla, ale méně než pomocí rádiových vln. Tato energie byla objevena v roce 1800 sirem Williamem Herschelem, který rozptýlil sluneční světlo na jednotlivé barvy pomocí hranolu. On ukázal, že se většina tepla ve svazku dostala do spektrální oblasti hned za konec červeného spektra, kde není možno vidět světlo. Většina materiálů snadno absorbuje infračervenou energii v širokém rozsahu vlnových délek, které způsobují zvýšení jejich teploty. Stejný jev způsobuje, když jsme vystaveni slunečnímu záření. Infračervené paprsky ze slunce cestují přes vakuum, přes atmosféru a proniknou na naši pokožku. To způsobuje zvýšení molekulární aktivity v kůži, která vytváří vnitřní tření a teplo, což nám umožňuje cítit teplo.

Potraviny vařené přes infračervené tepelné zdroje jsou ohřívány na stejném principu. Dřevěné grilovací uhlí je naší nejnámější volbou pro infračervené vaření. Hořící brikety vyzařují infračervenou energii a jídlo se velmi málo vysušuje. Jakékoliv šťávy nebo oleje, které kapají z potravin na uhlí a odpařují se do kouře, dávají potravě lahodnou grilovací chuť. Infračervené hořáky Napoleon vaří stejným způsobem. V každém hořáku je 10000 portů - každý s vlastním malým plamenem - způsobí, že povrch keramických dlaždic září červeně. Tato záře vydává stejné infračervené tepelné záření na potraviny jako uhlí, ale bez jeho negativ jako je prach a saze. Infračervené hořáky také více konzistentně zahřívají oblast, což je mnohem jednodušší, než regulovat dřevěné uhlí. Pro okamžité grilování, můžete hořáky nastavit na vysoký stupeň. Všichni víme, jak těžké to je na dřevěném uhlí. Tradiční plynové hořáky zahřívají potraviny jiným způsobem. Vzduch kolem hořáku je vytápěn spalovacím procesem a pak stoupá na pečené jídlo. To vytváří nižší teploty grilu, které jsou ideální pro jemnější kuchyni jako jsou mořské plody nebo zelenina, zatímco infračervené hořáky od Napoleonu produkují teplo pro šťavnatější hamburgery, chutnější steaky, maso a další. Dobu a tipy pro vaření naleznete v grilovací tabulce.

Infračervené grilovací schéma

Jídlo	Nastavení ovládání	Doba vaření	Užitečné návrhy
Steak o tloušťce (2,54 cm)	Plný výkon a 2 min. na každé straně. Plný výkon a 2 min. každá strana, pak střední výkon. Plný výkon a 2 min. každá strana, pak střední výkon.	4 min. – rare (krvavé) 6 min. - medium 8 min. – well done (propečené)	Při výběru masa pro grilování, se zeptejte na mramorové uložení tuku. Tuk působí jako přírodní tenderizer při vaření a udržuje maso vlhké a šťavnaté.
Hamburger o tloušťce (1,27cm)	Plný výkon a 2 min. na každé straně. Plný výkon a 2 1/2 min. na každé straně. Plný výkon a 3 min. každá strana.	4 min. - rare 5 min. - medium 6 min. – well done	Příprava hamburgerů na objednávkuje jednodušší změnou tloušťky vašich karbanátků. Chcete-li přidat exotickou chuť do masa, zkuste přidat dřevěné vonné šupiny hickory (ořech) do kouřové trubice a uložit na hořáky.
Kuřecí kousky	Plný výkon a 2 min. na každé straně. pak střední až nízký výkon.	20-25 min.	Kloub spojující stehna a nohu od boku bez kůže by měly být nakrájené ze ¼, aby se maso lépe položilo na gril. To pomáhá vařit rychleji a rovnoměrněji. Chcete-li přidat novou chuť, vložte vonné dřevěné šupiny mesquite do kouřové trubice a uložte na hořáky.
Vepřové kotlety	Střední výkon	6 min. na jedné straně	Odstraňte přebytečný tuk před grilováním. Zvolte silnější kotlety pro lepší výsledek.
Vepřová žebírka	Vysoký výkon po dobu 5 minut, Pak nízký až do konce	20 min. na každé straně a častěji otáčet	Vyberte si žebra, které jsou štíhlé a masité. Grilujte dokud nepůjde maso lehce od kosti.
Jehněčí kotletky	Vysoký výkon po dobu 5 minut, Pak střední až do konce	15 min. na jedné straně	Odstraňte přebytečný tuk před grilováním. Zvolte silnější řízky pro lepší výsledek.
Párky v rohlíku	Střední – Nízký výkon	4-6 min.	Zvolte větší velikost Vídeňských párků. Rozřízněte kůži podélně před grilováním.

Údržba/návod na čištění

Doporučujeme tento plynový gril důkladně ročně kontrolovat a udržovat kvalifikovaným servisním pracovníkem. Po celou dobu udržujte prostor na grilování bez hořlavých materiálů, benzínu a jiných hořlavých par a kapalin. Neblokujte větrání a proudění spalovacího vzduchu



UPOZORNĚNÍ! Vždy používejte ochranné rukavice a ochranné brýle při údržbě grilu.



UPOZORNĚNÍ! Abyste předešli možnému popálení, musí být údržba provedena pouze v případě, že gril je vychladlý. Vyhněte se kontaktu s nechráněnými horkými povrchy. Zajistěte, aby všechny byly hořáky vypnuté. Očistěte gril tam, kde čisticí roztoky nebudou poškozovat paluby, trávníky, nebo terasu. Nepoužívejte čistič na trouby k čištění jakékoliv části tohoto plynového grilu. Nepoužívejte samočisticí čistit na rošty nebo jakékoliv jiné části plynového grilu. Barbecue omáčka a sůl může být žíravá a může způsobit rychlé zhoršení komponentů plynového grilu, pokud ho nebudete pravidelně čistit.

Poznámka: Nerezová ocel má tendenci oxidovat nebo dělat skvrny za přítomnosti chloridů a sulfidů, zejména v pobřežních oblastech a v jiných náročných prostředích, jako jsou teplé, velmi vlhké místa kolem bazénů a vířivek. Tyto skvrny mohou být vnímány jako rez, ale mohou být snadno odstraněny. Pro zajištění prevence a odstraňování skvrn omyjte všechny nerezové povrchy každé 3-4 týdny nebo tak často, jak to ocel vyžaduje. Myjte ji čerstvou vodou nebo čisticím prostředkem.



VAROVÁNÍ! Vypněte plyn u zdroje a odpojte jednotku před servisem, aby se zabránilo možnosti popálení. Údržbu provádějte pouze tehdy, když je gril vychladlý. Zkouška těsnosti musí být provedena každoročně nebo při odpojování jednotlivých šroubení.

Rošty/mřížky a ohřívací rošt : Mřížky a ohřívací rošt se nejlépe čistí kartáčem z mosazného drátu v předehřátém stavu. Ocelová vlna může být použita proti odolným skvrnám. Je běžné, že nerezová mřížka (pokud je k dispozici), může trvale změnit barvu z běžného používání v důsledku vysoké teploty varné desky.

Litinová mřížka/rošt na vaření: Litinové mřížky na vaření dodávané s Vaším novým grilem nabízejí vynikající tepelné uchování a distribuci tepla. Pravidelným ošetřováním a maštěním vaší mřížky přidáváte ochranný povlak, který pomůže odolávat korozi a zvýšit mřížkám nepřilnavou schopnost.

První použití: Umyjte grilovací mřížky ručně s jemnou mýdlovou vodou se odstraňte veškeré nečistoty z výrobního procesu (nikdy nemýjte v myčce na nádobí). Důkladně opláchněte teplou vodou a osušte zcela měkkým hadříkem. To je důležité, aby se zabránilo vniknutí vlhkosti do litiny.

Naolejování: pomocí měkkého hadříku rozetřete po celém povrchu kuchyňský olej a přesvědčte se, aby všechny drážky a rohy byly pokryty. Nepoužívejte osolené tuky, jako je máslo nebo margarín. Předehřejte gril po dobu 15 minut a poté můžete na mřížce grilovat. Otočte ovládacím knoflíkem hořáku na střední úroveň a zavřete víko. Víko nechte zavřené přibližně půl hodiny. Otočte všechny hořáky na "OFF" a vypněte plyn. Nechte grilovací mřížky v klidu, dokud nevychladnou. Tento postup je třeba opakovat několikrát v průběhu celé sezóny, i když to není nutné pro každodenní použití.

Denní použití: Před předehříváním a čištěním roštu mosazným drátěným kartáčem, je celý povrch grilovacích mřížek od tuku. Předehřejte gril a pak setřete jakékoliv nežádoucí zbytky mosazným kartáčem.

Ovládací panel: Ovládací panel a text k němu je vytištěn přímo na nerezové oceli a při správné údržbě zůstává tmavý a čitelný. K čištění panelu, používejte pouze teplou mýdlovou vodou nebo nerez čistící od Napoleona. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky na všechny nerezové povrchy, zejména na tištěný povrch na ovládacím panelu.

Čištění vnitřku plynového grilu: Vyjměte mřížky na vaření. Použijte mosazný drátěný kartáč pro čištění uvolněné nečistoty z odlévacích stran a pod víkem. Seškrabte desky stěrkou nebo škrabkou a použijte drátěný kartáč pro odstranění popela. Odstraňte nánosy z krytů hořáků a ze spodní zachytné vany s kartáčem z mosazného drátu. Vymeťte všechny nečistoty z vnitřku plynového grilu do odkapávací misky.

Osvětlení: Pro odstranění krytu svítliny vložte plochý šroubovák mezi kryt a svítlinu a jemně zapáčte. Nedotýkejte se halogenové žárovky. Mastnota z vašich prstů snižuje životnost žárovky. Pro čištění krytu ho nejprve namočte v teplé mýdlové vodě, poté vyčistěte hadrem a neabrazivními čisticími prostředky. Pro vrácení krytu na místo ho stačí zasunout zpět do rámečku.



VAROVÁNÍ! Nahromaděný tuk je nebezpečný kvůli požáru.

Odkapávací misku: Odkapávací misku vyčistěte (každé 4-5 použití, nebo tak často, jak to vyžaduje), aby se zabránilo hromadění mastnoty. Přebytečný tuk projde do odkapávací misky, která se nachází pod plynovým grilem a hromadí se tam v zásobníku. Pro přístup k jednorázovému zásobníku maziva nebo k čištění odkapávací misky vysuňte odkapávací misku grilu. Nikdy nezakrývejte odkapávací dno s hliníkovou fólií nebo nečistěte pomocí písku nebo jiného materiálu, protože by to mohlo zabránit správnému stékání tuku. Spodní deska svádějící tuku do misky by měla být vyškrábnuta pomocí špachtlí nebo škrabky. Vyměňte zásobník maziva jednou za 2 až 4 týdny, v závislosti na použití plynového grilu. Bližší informace u Vašeho prodejce Napoleon.

Čištění vnějšího povrchu grilu: Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani drátěnku na jakémkoliv lakovaném, porcelánovém nebo nerezovém povrchu vašeho Grilu Napoleon. Pokud tak učiníte, poškrábe povrch grilu. Vnější grilovací plocha by měla být čistěna výhradně teplou mýdlovou vodou. K čištění nerezových ploch, použijte neabrazivní čistič. Vždy otírejte ve směru vláken. V průběhu používání mohou nerezové díly změnit po zahřátí barvy, obvykle do zlatého nebo hnědého odstínu. Toto zbarvení je normální a nemá to vliv na výkon a funkci grilu. Se smaltovými komponenty je nutno zacházet s opatrností. Originál čisticí prostředky můžete zakoupit u Vašeho prodejce NAPOLEON.



VAROVÁNÍ! Hadice: Zkontrolujte oděrky, řezné rány, tavení a praskliny na hadici. Pokud některá z těchto situací existuje, nepoužívejte plynový gril. Nepoužitelnou část vám vymění prodejce Napoleonu nebo kvalifikovaný montér.

Trubice hořáku: Hořáky jsou vyrobeny z kvalitní nerezové oceli, stěny 304, ale v horkém a agresivním prostředí může docházet k povrchové korozi. To může být odstraněno pomocí mosazného kartáče.



POZOR! Dejte si pozor na pavouky!

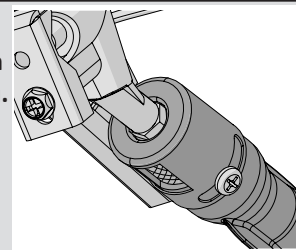
Pavouci a hmyz jsou přitahováni vůní propanu a zemního plynu. Hořák je upraven proti hmyzu, což snižuje pravděpodobnost, že hmyz si vytvoří stavební hnízda uvnitř hořáku, ale problém není možno zcela vyloučit.

Toto "hnízdo" může být příčinou nedokonalého spalování a hoření hořáku (žlutooranžový plamen) nebo může způsobit poškození či požár (flashback) na přívodu vzduchu a ovládacím panelu. Chcete-li vyčistit vnitřek hořáku, musíte ho demontovat z plynového grilu: odstraňte šroub, který upevňuje hořák k zadní stěně. Posuňte hořák zpět a vyndejte nahoru. Čištění: použijte pružný kartáč na čištění trubíc hořáků. Vyčistěte všechny nečistoty z hořáku přes přívod plynu. Zkontrolujte hořáky a všechny otvory, zda jsou průchodné. Můžou být časem zmenšené v důsledku zbytků z vaření či koroze. Malé otvory vyčistěte přiloženým špendlíkem či kancelářskou sponkou. Větší otvory lze vyčistit pomocí přiloženého vrtáčku. Tento vrták je určen pouze pro porty nikoliv pro výdechové otvory (trysky) hořáků. Dbejte na to, aby se otvory nezvětšily. Taktéž se ujistěte, že mřížka proti hmyzu je čistá, že je vše utaženo a že jsou pryč všechny nečistoty.

Reinstalace: Opačným způsobem sestavíte vše zpět. Po instalaci zkontrolujte těsnost a správnou funkci hořáků.



UPOZORNĚNÍ! Při opětovné instalaci hořáku po čištění je velmi důležité, aby ventil / tryska byla zasunuta do trubice hořáku před zapálením plynového grilu. Pokud ventil není uvnitř trubky hořáku může dojít k požáru.



Hliníkové odlitky: Čistěte odlitky pravidelně teplou mýdlovou vodou. Hliník nekoroduje, ale vysoké teploty a působení povětrnostních vlivů může vést k oxidaci hliníkového povrchu. To se projevuje bílými skvrnami na povrchu. Pro opravu této oblasti místo vyčistěte a lehce přebrouste jemným smirkovým papírem. Otřete povrch a odstraňte veškeré nečistoty a barvy. Chraňte okolní oblasti proti přelakování. Postupujte podle pokynů od výrobce.

Odstraňování problémů

Problém	Možné příčiny	Řešení
Nízká teplota / Malá hořlavost, když je ventil na vysokém výkonu.	Pro propan – nevhodný postup pro zažehnutí. U zemního plynu - poddimenzované potrubí. Pro oba plyny - nesprávný přehřev..	Ujistěte se, že všechny armatury na gril musí být v poloze vypnuto, když je plynová bomba zapnutá. Zapněte bombu pomalu, aby se tlak vyrovnal. Viz pokyny zažehnutí. Potrubí musí být dimenzováno podle instalačního kódu. Přehřejte gril s oběma hlavními hořáky po dobu 10 až 15 minut.
Nadměrné vzplanutí/nerovnoměrné teplo	Krycí desky nejsou správně nainstalovány. Nesprávný přehřev. Nadměrný tuk a popel, znečištěné okolí hořáků a odkapové nádoby.	Ujistěte se, že krycí desky jsou instalovány s otvory směrem k horní straně a sloty na dně. Viz montážní návod. Přehřejte gril s oběma hlavními hořáky po dobu 10 až 15 minut. Čistěte krycí desky a odkapávací misku pravidelně. Nevykládejte dno grilu hliníkovou fólií. Dbejte na návod k čištění.
Hořáky hoří žlutým plamenem, doprovázené zápachem plynu.	Možná pavučina, jiné nečistoty nebo nesprávné nastavení vzduchové klapky.	Není to závada. Povrchová úprava na víku je porcelán. Odlupování je způsobeno tvrdým tukem, který zasychá do barvy podobné střeptům, které se budou odlupovat. Pravidelné čištění tomu zabrání. Viz pokyny pro čištění.
Hučení regulátoru.	Normální jev v horkých dnech.	Nejedná se o závadu. To je způsobeno vnitřními vibracemi v regulátoru a nemá vliv na výkon nebo bezpečnost plynového grilu. Hučící regulátor nebude nahrazován.
Hořáky nehoří přes sebe.	Napojení v zadní části hořáku.	Vyčistěte hořáky. Viz pokyny pro údržbu hořáku.
Zdá se, že se odlupuje barva uvnitř víka.	Tukové nánosy na vnitřních stěnách.	Nejedná se o závadu. Povrchová úprava na víku je porcelán. Odlupování je způsobeno tvrdou mastnotou, která zasychá do barvy-jako střepty a může se odlupovat. Pravidelným čištěním tomu lze zabránit. Viz pokyny k čištění.

Problém	Možné příčiny	Řešení
<p>Infračervený hořák (pokud je k dispozici) funguje nesprávně či přerušovaně a je doprovázen zvláštním pískavým zvukem.</p>	<p>Keramické obklady jsou přetíženy nahromaděným tukem. Porty jsou ucpané.</p> <p>Hořák je přehřátý v důsledku nedostatečného větrání (grilovací povrch je pokryt pánvemi.)</p> <p>Popraskané keramické dlaždice.</p> <p>Špatné těsnění kolem keramické dlaždice, nebo sváru.</p>	<p>Vypněte hořák se a nechte ho ochladit alespoň na dvě minuty. Zapalte hořák na vysokou úroveň po dobu nejméně pět minut, nebo dokud keramické obklady jsou rovnoměrně červené.</p> <p>Ujistěte se, že ne více než 75% povrchu je pokryto grilovacím příslušenstvím. Vypněte hořák a nechte vychladnout po dobu minimálně dvou minut, pak znovu zapněte.</p> <p>Nechte vychladnout hořák a zkontrolujte velmi pečlivě trhliny. Pokud jsou nalezeny nějaké praskliny, obraťte se na autorizovaného prodejce Napoleon a objednejte náhradní hořák.</p> <p>Obraťte se na autorizovaného prodejce Napoleon.</p>

Uchovejte svůj pokladní doklad o nákupu, abyste mohli potvrdit svou záruku.

Objednávání náhradních dílů

Informace o záruce

MODEL: _____

Datum nákupu: _____

Výrobní číslo: _____

(Záznam informací naleznete zde pro přehlednost)

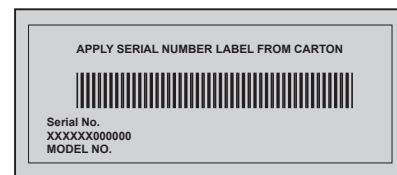
Než se obrátíte na vašeho prodejce, podívejte se na webové stránky Napoleon Grills, kde naleznete rozsáhlejší pokyny pro čištění, údržbu, odstraňování a náhradní díly - www.napoleongrills.cz . Pro náhradní díly a záruční reklamace se obraťte přímo na místního distributora / prodejce (viz seznam kontaktů na webu). Obraťte se na vašeho prodejce ve věcu náhradních dílů a záručních reklamací. Pro zpracování Vaší žádosti budeme potřebovat následující informace:

1. Model a sériové číslo přístroje.
2. Objednávací číslo a popis
3. Stručný popis problému
4. Doklad o koupi (fotokopie faktury).

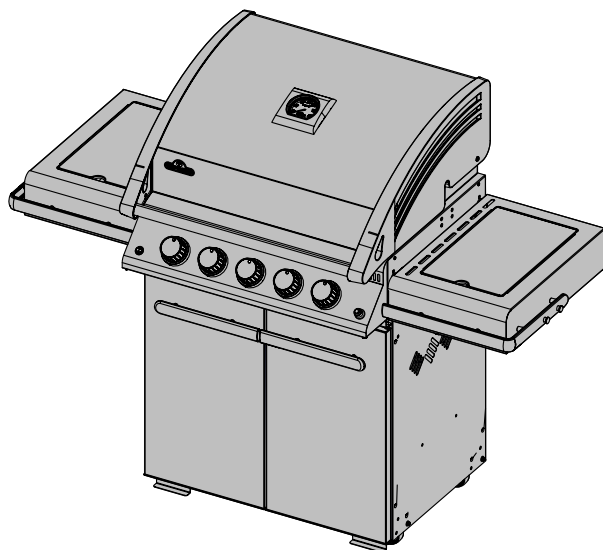
V některých případech reklamace může zástupce Napoleonu požádat o vrácení reklamovaného dílu do továrny na kontrolu před poskytnutím náhradních dílů.

- Než se obrátíte na vašeho prodejce Napoleon, prosím vezměte na vědomí, že na následující položky se nevztahuje záruka:
- náklady na dopravu, zprostředkování nebo vývozní clo, mzdové náklady na odstranění a instalaci,
- náklady na služby a volání k diagnostice problem, změna barvy korozivzdorné oceli,
- selhání v důsledku nedostatečného čištění a údržby nebo používání nevhodných čisticích prostředků (čističe trouby).

Tento plyn gril musí byť používaný len vonku na dobre vetranom mieste a nesmie byť používaný vo vnútri budovy, garáže, tienené verandy, altánku alebo v akýkoľvek iných uzavretých priestoroch.



SK



LE485SB, LE485RSB, LE485RSIB



NEBEZPEČENSTVO

AK POCÍTITE PLYN:

- Uzavrite prívod plynu do zariadenia.
- Uhaste akýkoľvek otvorený oheň.
- Otvorte veko.
- Ak zápach pretrváva, držte sa ďaleko od spotrebiča a ihneď zavolajte svojho dodávateľa plynu alebo požiarnikov.



VAROVANIE

Nepokúšajte sa zapáliť toto zariadenie, bez toho aby ste si prečítali oddiel "Horenie" v tomto návode na obsluhu.

Neukladajte ani nepoužívajte benzín alebo iné horľavé látky v blízkosti tohto ani žiadneho iného zariadenia. Pokiaľ plynová fľaša nie je pripojená, nesmie byť uložená v blízkosti tohto ani žiadneho iného zariadenia. V prípade, že nedodržíte pokyny v tomto návode, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu, čo spôsobí poškodenie majetku, zraneniu alebo usmrteniu osôb.

Upozornenie k inštalácii: Zanechajte tento návod pre budúce použitie grilu.



N415-0220CE-CZ-SK JAN 05.18

Wolf Steel Europe BV
Poppenbouwing 29-31, 4191 NZ Geldermalsen,
CCI No. 51509970, THE NETHERLANDS
info@napoleongrills.nl

www.napoleongrills.com

Napoleon Prezidentská 15-ročná Obmedzená Záruka



Výrobky NAPOLEON sú navrhnuté s vynikajúcimi komponentmi a materiálmi a sú tvorené vyškolenými remeselníkmi, ktorí sa chvália svojim dielom. Sestava horákov a ventilov je dôkladne testovaná na funkčnosť a únik na skúšobnej stanici kvality. Tento produkt pred balením a prepravou dôkladne skontrolovali kvalifikovaní technici, aby sa zabezpečilo, že zákazník dostane kvalitný produkt, ktorý očakávate od spoločnosti NAPOLEON.

NAPOLEON ručí za komponenty Vášho nového produktu Napoleon z hľadiska chyby materiálu a spracovania od dátumu predaja po nasledujúce obdobie:

Hliníkové kryty / nerezová konštrukcia	15 rokov
Nerezové veko	15 rokov
Smaltované veko	15 rokov
Nerezové grilovacie rošty	15 rokov
Nerezové trubicové horáky	10 rokov plné krytie, plus do 15.roku zľavu 50% na diel
Nerezové kryty horákov	5 rokov plné krytie, plus do 15.roku zľavu 50% na diel
Smaltované liatinové rošty	5 rokov plné krytie, plus do 15.roku zľavu 50% na diel
Keramické infračervené horáky (okrem mriežky)	5 rokov plné krytie, plus do 15.roku zľavu 50% na diel
Všetky ostatné diely	2 roky

*Podmienky a obmedzenia

Táto obmedzená záruka vytvára záručnú lehotu, ako je uvedená vo vyššie uvedenej tabuľke, pre produkt zakúpený prostredníctvom autorizovaného predajca NAPOLEON a oprávňuje pôvodného kupujúceho k stanovenému krytiu v záručnej dobe, a to buď spoločnosťou NAPOLEON alebo autorizovaným predajcom spoločnosti NAPOLEON, aby nahradil súčasť takéhoto výrobku, ktorý zlyhal pri bežnom súkromnom použití v dôsledku výrobných chýb. "50% zľava" uvedená v tabuľke znamená, že súčiastka je k dispozícii kupujúcemu za 50% zľavu z bežnej maloobchodnej ceny komponent v uvedenom období. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na príslušenstvo alebo bonusové položky.

Na vysvetlenie "bežná súkromná potreba" výrobku znamená, že výrobok: bol nainštalovaný autorizovaným servisným technikom alebo dodávateľom v súlade s pokynmi na inštaláciu, ktoré sú súčasťou výrobku a všetkými miestnymi a národnými predpismi pre budovy a protipožiaru ochranu; boli riadne dodržané; a výrobok nebol používaný ako komunálne zariadenia alebo v komerčnej sfére.

Záruka tiež nezahŕňa: prekúrenie, neštandardné horenie spôsobené okolitými podmienkami, ako je silný vietor alebo nedostatočná ventilácia, škrabance, preliačiny, koróziu, poleptanie náterov, sfarbenie spôsobené teplom, abrazívnymi alebo chemickými čistiacimi prostriedkami alebo pôsobením UV žiarenia, rozbitie porcelánových či smaltovaných častí alebo škody spôsobené nesprávnym použitím, nehodu, krupobitím, hasením požiaru, nedostatočnou údržbou, nevhodným pôsobením či prostredím ako je soľ alebo chlór, zmeny, úpravy, zanedbanie alebo časti inštalovanej od iných výrobcov. Pokiaľ dôjde k poškodeniu častí, ktoré by už nebolo možné používať (prereznutie alebo prehorenie) počas doby trvania oprávnenej záruky, bude poskytnutý náhradný diel.

Náhradný diel je výhradnou zodpovednosťou spoločnosti NAPOLEON definovanej touto obmedzenou zárukou. V žiadnom prípade NAPOLEON nenesie zodpovednosť za inštaláciu, prácu alebo iné náklady alebo výdavky spojené s opätovným inštalovaním dielu v záruke, za akékoľvek vedľajšie, následné alebo nepriame škody alebo za prepravné poplatky, náklady na pracovnú silu alebo vývoznú clá.

Táto obmedzená záruka je poskytovaná popri všetkých práv, ktoré vám sú poskytované miestnymi zákonmi. Preto táto obmedzená záruka nestanovuje spoločnosti NAPOLEON žiadnu povinnosť udržiavať diely na sklade. Na základe dostupnosti náhradných dielov môže spoločnosť NAPOLEON podľa svojho uváženia splniť všetky povinnosti tým, že poskytne zákazníkovi pomerný kredit k novému produktu. Po prvom roku s ohľadom na túto obmedzenú záruku môže spoločnosť NAPOLEON podľa svojho uváženia plne plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto záruky tým, že vráti pôvodnému oprávnenému kupujúcemu veľkoobchodnú cenu akékoľvek chybné časti v záruke.

Predajný doklad alebo kópie budú vyžadované spoločne so sériovým číslom a číslom modelu pri podávaní záručných nárokov spoločnosti NAPOLEON. Spoločnosť NAPOLEON si vyhradzuje právo nechať svojho zástupcu preveriť akýkoľvek výrobok alebo súčasť pred tým, než uhradí nárok na záruku. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Napoleon prípadne priamo na servis dovozca NAPOLEON, aby ste získali nárok na záručné plnenie.

Pozn.: doživotnou zárukou sa myslí neobmedzená doba, po ktorú bude produkt používaný prvým a pôvodným majiteľom resp. kupujúcim



napoleongrills.com



VAROVANIE! Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu majetku, úrazu alebo smrti. Prečítajte si všetky upozornenia a dodržujte pokyny z tejto príručky pred prevádzkou grilu.

Bezpečné prevádzkové postupy

- Tento plyn gril musí byť zostavený presne podľa pokynov v návode. V prípade, že bol gril zostavený v obchode, je nutné skontrolovať montážny návod pre potvrdenie správneho zloženia a vykonávať požadované skúšky tesnosti pred uvedením grilu do prevádzky.
- Prečítajte si celý návod pred použitím plynového grilu.
- Za žiadnych okolností by tento gril nemal byť upravovaný.
- Postupujte pozorne podľa návodu pri prevádzke grilu.
- Plyn musí byť vypnutý na propánovej fľaši alebo na prívodnom ventilu so zemným plynom, keď nie je gril v prevádzke.
- Udržujte deti a domáce zvieratá mimo dosahu horúceho grilu, nedovoľte deťom pohybovať sa vo vnútri skrine.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
- Tento prístroj nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Gril nenechajte bez dozoru, pokiaľ je v prevádzke.
- Nehýbte grilom pokiaľ je teplý alebo prevádzky.
- Tento gril je určený iba pre použitie v domácnosti.
- Tento plyn gril nesmie byť inštalovaný v alebo na rekreačných vozidlách alebo lodiach.
- Tento plynový gril musí byť požívaný len vonku na dobre vetranom mieste a nesmie byť používaný vo vnútri budovy, garáže, na verande alebo v akýkoľvek iných uzavretých priestoroch.
- Udržiavajte správnu vzdialenosť pre horľaviny (410mm na zadnej strane jednotky(178 mm do strán). Ďalšie tolerancie sa odporúča u vinylové dosky alebo tabule skla.
- Za všetkých okolností zachovávajú ventiláčne otvory krytu valca bez nečistôt.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti horľavých konštrukcií.
- neumiestňujte do vetra. Silný vietor môže nepriaznivo ovplyvniť výkon varenie na plynovom grile.
- Keď je plynový gril skladovaný vo vnútri, musí byť plynový valec odpojený od grilu ktorý skladujte v dobre vetranom priestore, odpojené valca nesmie byť skladované v budove, garáži alebo v inom uzavretom priestore. Zemný plyn musí byť odpojený od napájania, pokiaľ bude uložený v interiéri.
- Skontrolujte plynovú hadicu pred každým použitím. Ak existujú dôkazy o nadmernom opotrebení, náhradné hadice určené výrobcom grilu musí byť vymenené pred použitím plynového grilu.
- Nikdy neskladujte náhradné plynovú fľašu v blízkosti tohto grilu.
- Nepreplňujte plynovú fľašu nad 80% plnej.
- Pri zmene plynové fľaše, zaistite že nie sú v blízkosti zápalné zdroje. Nefajčite.
- Pred prvým použitím vykonajte skúšku tesnosti všetkých spojov, a to aj v prípade, že bol gril zakúpený už kompletne zostavený, každý rok alebo ak bol nahradený akékoľvek plynné zložka.
- Nikdy nepoužívajte zemný plyn v jednotke určenej pre kvapalnú propán.
- Nikdy nepoužívajte benzín v plynovom grile.
- Používajte drevené brikety len so zásobníkom Napoleon určený pre túto jednotku.
- Horák musí byť vypnutý pri zapínaní plynového valca.
- Nezapínajte horák so zatvoreným vekom.
- Nepoužívajte zadný horák súčasne s hlavnými horákmi.
- Veko musí byť počas doby predhrievania zatvorené.
- Nevedte hadici pod odkvapkavacou panvicou, iba v spodnej časti skrine grilu
- Zásobník tuku a odkvapkavacia dosky pravidelne čistite, aby sa zabránilo nahromadeniu, čo môže viesť k požiarom.
- Vyberte rozpekací držiak pred použitím jednotky. Extrémne teplo môže poškodiť tento držiak.
- Zaistite dosky na pre nich určené miesto podľa návodu.
- Nepoužívajte bočné police pre uloženie zapaľovače, zápaliek alebo iné horľaviny.
- Udržujte plynovú hadicu ďalej od horúcich povrchov
- Udržujte elektrickú napájaciu šnúru mimo dosahu vody alebo horúcej plochy.
- Pravidelne kontrolujte, či infračervený horák a Venturiho trubice nie sú zanesené pavučinami alebo inými nečistotami. Vyčistite rúrky úplne, ak nájdete akékoľvek takéto prekážky.
- Vonkajšie varenie na plynovom grile musí byť odpojené od plynového systému v prípade testovaniu tlaku systému prevyšujúci 0,5 psi / 3,5 kPa.



Upozornenie

VAROVANIE! Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniu majetku, úrazu alebo smrti.

- 230V - 50Hz - 0.09A - 20W - typ 2 transformátor (elektrické - Vnútorne osvetlenie iba modely).
- Pre ochranu pred úrazom elektrickým prúdom, neponárajte kábel alebo zástrčku do vody alebo inej tekutiny.
- Keď nie je v prevádzke, alebo pred čistením, odpojte jednotku zo zásuvky. Pred inštaláciou alebo odstraňovaním súčasťou, nechajte jednotku vychladnúť.
- Nespúšťajte vonkajší gril s poškodeným káblom, zástrčkou, alebo ak je pokazený alebo je poškodený akýmkoľvek spôsobom. Obráťte sa na výrobcu pre opravu jednotky.
- Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu.
- Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo dotýkať sa horúcich plôch.
- Nepoužívajte vonkajší gril na iné účely ako bolo zamýšľané.
- Pripojte najprv zástrčku grilu až potom zapojte prístroj do zásuvky.
- Používajte len prúdový chránič (GFI), chránený obvod pre tento gril.
- Nikdy neodstraňujte zemiaci zástrčku s adaptérom 2 hrotov.
- Používajte iba uzemnené predlžovacie šnúry sa 3 kolíky, sú určené pre napájanie zariadení, a schválené pre vonkajšie použitie s W-A označením.

Správna likvidácia tohto produktu



Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný s iným komunálnym odpadom v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo ľudskému zdraviu spôsobeným nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte je zodpovedne k podpore opätovného využitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite prosím systém zberu a recyklácie alebo sa obráťte na predajcu, kde bol výrobok zakúpený. Tento výrobok môže byť bezpečne zrecyklovaný, k životnému prostrediu.

Plynová fľaša

Používajte len plynové fľaše, ktoré spĺňajú národné a regionálne kódy. Pre optimálny výkon by mal byť gril prevádzkovaný na propán. Minimálna veľkosť valec pre bután jednotky je 13 kilogramov, a pre propán jednotky je 6 kg. Uistite sa, že valec môže poskytnúť dostatok paliva na prevádzku zariadenia. Ak si nie ste istí, poraďte sa so svojím miestnym dodávateľom plynu.

- Pri manipulácii s ventilom fľaše, buďte opatrní.
- Nikdy nepripájajte fľašu, ktorá nezodpovedá miestnym predpisom.
- Všetky fľaše 7kg alebo väčšie musí byť umiestnené mimo uzavretý priestor (pod pravú bočnú policu) na rovnom povrchu. Valce menšie ako 7 kg (maximálna veľkosť 465mm vysoké od 306mm širokú), môžu byť umiestnené vo vnútri krytu, na pravej strane v spodnej polici. Iba vojne pripojené k prístroju môžu byť uložené v skrini, alebo v blízkosti spotrebiča. Náhradné valce nesmie byť skladované v skrini, alebo v tesnej blízkosti prevádzkovej jednotky. Fľaše nesmú byť vystavené extrémnemu teplu alebo priamemu slnečnému žiareniu.



VAROVANIE! Uistite sa, že hadica je smerovaná k udržaniu správnej vôle k spodnej strane prístroja. Hadice, nesmie byť v kontakte s vysokými teplotami povrchov môže sa roztaviť a prepúšťať, čo môže spôsobiť požiar.

Pripojenie valce: Uistite sa, že plynový regulátor a hadica nie sú poškodené. Odstráňte kryt z ventilu fľaše. Utiahnite ventil fľaše. Vykonajte skúšku tesnosti všetkých spojov pred použitím grilu. Skúška tesnosti musí byť vykonaná každý rok, a pokaždé, keď sa fľaša odpojí alebo ak je nahradená časť plynového systému.



VAROVANIE!

- Nevedzte hadicu pod odkvapkávacou miskou.
- Nevedzte hadice medzi priestorom v spodnej polici a zadným panelom.
- Nevedzte hadicu cez vrchol zadného panelu.
- Zaistite, aby všetky spoje boli pevne utiahnuté pomocou dvoch kľúčov. Nepoužívajte teflónovú pásku na akomkoľvek pripojení hadice.
- Uistite sa, že sa hadica nedotýkala žiadnym vysoko teplých povrchov, môže sa roztaviť a únik plynu spôsobí požiar.
- Nepoužívajte kryt pre ukladanie prebytočnej dĺžky hadice, je väčšia šanca, že hadica v kontakte s horúcim povrchom sa roztaví a únik plynu spôsobí požiar

SK

Plynové hadice

- V prípade, že hadice a regulátor nie sú poskytnuté výrobcom, potom použite len hadice a regulátory, ktoré spĺňajú národné a regionálne kódy.
- Uistite sa, že hadice neprichádza do styku s tukom, kvapkami tuku alebo horúcimi plochami na prístroji.
- Kontrolujte hadicu pravidelne. V prípade potrhanej, nastavených alebo opotrebovaných, pred použitím prístroja hadicu vymeňte.
- Odporúčaná dĺžka hadice je 0,5m. Hadica nesmie byť dlhšia ako 1,5 m.
- Uistite sa, že je hadica sa nekrúti a pri inštalácii ju nelámte.
- Pred dátumom expirácie vymeňte hadicu.

technické dáta

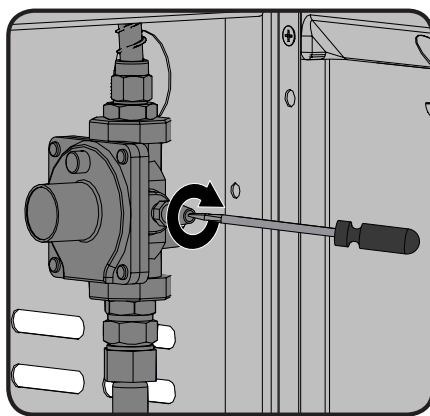
V nasledujúcej tabuľke sú vstupné hodnoty pre spotrebič.

Horák	Veľkosť trysiek		tepelný príkon (celkovo)	Využitie plynu (celkovo)	
	I	II		I	II
Hlavný	1.18mm (56)	1.65mm	14.4 kW	1042 g/h	1370 L/h
Zadný	1.04mm (59)	1.51mm (53)	4.0 kW	290 g/h	380 L/h
Bočný	1.02mm (60)	1.45 mm	3.8 kW	275 g/h	362 L/h

Certifikované Plyny / Tlaky - Skontrolujte typový štítok, aby sa zabezpečilo, že zodpovedá nasledujúcim zoznamom.

kategória plynu	³ B/P(30)	³ + (28-30/37)	³ B/P(37)	³ B/P(50)	² H(20)	² E(20)
Veľkosť otvoru (pozri vyššie)	I	I	I	I	II	II
Plyny / Tlaky	Butan 30mbar Propan 30mbar	Butan 28-30mbar Propan 37mbar	Butan 37mbar Propan 37mbar	Butan 50mbar Propan 50mbar	prírodný plyn 20mbar	prírodný plyn 20mbar
Zem	BE, BG, CY, DK, EE, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, LT, LU, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR	BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	PL	AT, CH, DE, SK	AT, BG, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR	DE, LU, PL

Nemeňte regulátor. Používajte iba regulátorom, ktorý dodávať tlak uvedené v tabuľke vyššie. Regulátor 28 - 30 mbar sa musí použiť pre bután alebo 37 mbar regulátorom pre propán. Gril je vybavený interným regulátorom. Tento interný regulátor má výstupný tlak 24,5 mbar pre propán / butánu a 18,5 mbar pre zemný plyn a nesmie byť zmenený alebo upravený. Pre výmenu používajte iba regulátor určený výrobcom.



Táto jednotka zahŕňa vnútorný regulátor, ktorý stabilizuje tlak plynu a zlepšuje výkon grilu. Tento regulátor nie je možné nastaviť. Na regulátora je tlakový kohút, ktorý sa nachádza na bočnej strane. S tým môže manipulovať len odborný servis pri kontrole, či regulátor pracuje správne. Skrutku v tlakovom kohútiku musí byť pevne utiahnutý, s výnimkou tlakovej skúšky na regulátora (vykonáva len kvalifikovaný servisný personál).

Pokyny k testovaniu tesnosti



VAROVANIE! Skúška tesnosti musí byť vykonaná za rok a pokaždé, keď sa fľaša odpojí, alebo, ak sa nahrádza časť plynového systému.



POZOR! Nikdy nepoužívajte otvorený plameň na kontrolu úniku plynu. Byť istí, žiadne iskry alebo otvorený oheň sú v tejto oblasti, zatiaľ čo vy skontrolujete tesnosť. Iskra alebo plameň bude mať za následok požiar alebo výbuchu, škody na majetku, vážne ublíženie na zdraví alebo smrť.



Testovanie tesnosti: Toto sa musí uskutočniť pred prvým použitím, každý rok, a vždy, keď všetky plyné zložky sú nahradené alebo opravené. Nefajčite pri vykonávaní tohto testu, a odstráňte všetky zápalné zdroje. Pozri Testovanie netesnosti diagram pre oblasti pre kontrolu. Vypnite všetky ovládacie prvky horáka do polohy OFF. Zapnite prívod plynu ďalej.

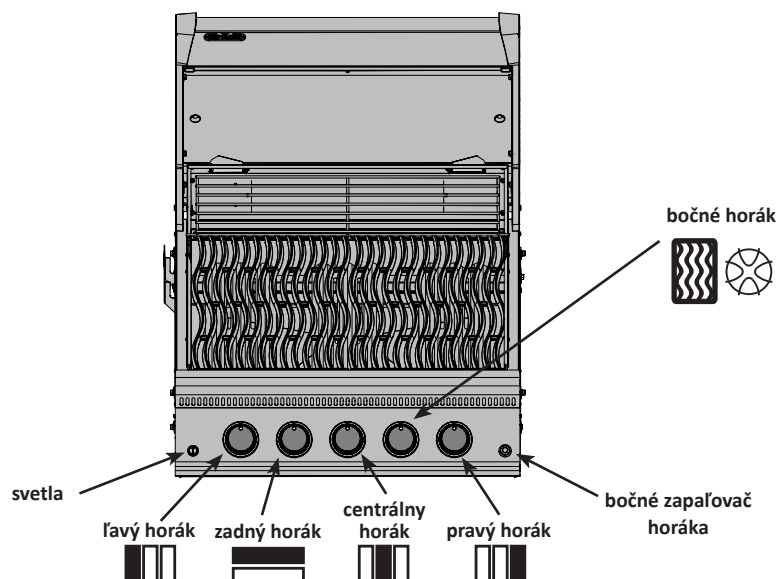


Kefa, pol vody a pol tekutého mydla a na všetkých spojov a prípojok regulátora, hadice, trubíc a ventily. Bublíny budú indikovať únik plynu. Buď utiahnite uvoľnené kĺby alebo majú časť nahradená jedným odporúčaným Napoleon oddelenia zákazníckych riešení a má gril skontrolovať certifikovaným inštalátor plynu.



Ak únik nemožno zastaviť, **okamžite vypnite prívod plynu, odpojte ho**, a majú gril skontrolovať certifikovaným inštalátor plynu alebo predajcu. Nepoužívajte gril, dokiaľ nebude opravená netesnosť.

Pokyny zapálenia

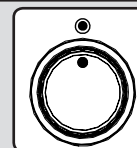


SK



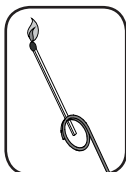
VAROVANIE! Otvorte veko.

Off Position



VAROVANIE! Zaisťte, aby všetky ovládacie gombíky horákov boli v polohe vypnuté. Zapnite prívod plynu.

Hlavný trubice horáka zapálenie	Zadný horák zapálenia (Ak je vo výbave)	Bočné horák zapálenia (Ak je vo výbave)
1. Otvorte veko grilu.	1. Otvorte veko grilu.	1. Otvorte kryt na strane horáka.
2. Stlačte a otočte, akýmkoľvek hlavným gombíkom horáka, pomaly do polohy "hi". Týmto sa zapáli pilotný plameň, ktorý zapáli vybraný horák. Gombík držte kým sa nazažehne.	2. Odstráňte grilovacie mriežky	2. Zatlačte a otočte bočným ovládaním horáka na polohu "hi".
3. V prípade, že pilotný plameň nebude zapálený, potom ihneď otočte ovládačom späť do polohy "vypnuté" a opakujte krok 2 niekoľkokrát.	3. Vložte zápalku do klipu, priložte klip k pravému koncu zadného horáka. Otočte zadný horák na najvyššiu polohu.	3. Stlačte a podržte zapalovacie gombík, kým horák nezapáli.
4. V prípade, že sa pilotný horák nezapáli počas 5 sekúnd, otočte ovládacie gombík do polohy "vypnuté" a počkajte 5 minút aby sa prípadný prebytok plynu rozptýlil. Opakujte kroky 2 a 3.		4. V prípade, že sa pilotný horák nezapáli počas 5 sekúnd, otočte ovládacie gombík do polohy "vypnuté" a počkajte 5 minút aby sa prípadný prebytok plynu rozptýlil. Opakujte kroky 2 a 3.
5. Ak budete zapalovať s pomocou zápalky, vložte ju do klipu. Vložte klip so zapálenou zápalkou cez rošt pod krytmi horákov a pustite ovládačom plyn do tohto horáka.		



VAROVANIE! Nepoužívajte zadný horák (rotisérii) s hlavnými horákmi.

Ovládanie Grilu

Počiatkové zapálenie: pri prvom zapálení, bude gril vydávať mierny zápach plynu. To je normálne dočasný stav spôsobený vypálením vnútorných náterových hmôt a mazív používaných vo výrobnom procese, a nebude sa opakovať. Stačí spustiť hlavné horáky na vysokej horenia, približne pol hodiny. Jednoducho nechajte horieť gril na vysokom ohni asi 30 minút.

Použitie hlavného horáka: Keď chcete „zatiahnúť“ potraviny, doporučujeme predhriať gril zapnutím všetkých hlavných horákov na vysoký plameň, veko zatvorte po dobu približne 10 minút. Potraviny ktoré sa varí krátku dobu (ryby, zelenina) môže byť veko grilu otvorené. Varenie s uzavretým vekom zaistí vyššie teploty, ktoré môžu znížiť dobu varenia a mäso bude rovnomernejšie varené. Potraviny, ktoré majú dobu varenia dlhší ako 30 minút, ako je pečené mäso, môžu byť varené nepriamo (s horákom zapáleným naproti umiestnenie potravín). Pri varení veľmi chudého mäsa, ako je kuracie prsia alebo chudého bravčového mäsa, mriežky možno naolejovať pred ohrevom pre zníženie lepenie. Varenie mäsa s vysokým obsahom tuku môže vytvoriť „vzplanutie“. Redukujte Množstvo Tuku Alebo znížte teplotu. V prípade, že dôjde k vzplanutiu, potravinu presuňte preč z plameňov a znížte teplotu. Nechajte veko otvorené.

Priame varenie: Umiestnite potraviny na gril priamo nad teplo. Táto metóda sa zvyčajne používa pre zatiahnutie mäsa alebo na potraviny, ktoré nevyžadujú dlhšiu dobu varenia, ako sú hamburgery, steaky, kuracie kúsky, alebo zelenina. Jedlo sa najprv zatiahne, a potom sa teplota zníži na dokončenie varenie podľa vašich preferencií.

Nepriame varenie: s jedným alebo viac horákmi v prevádzke, umiestnite potraviny na gril cez horák, ktorý nie je v prevádzke. Teplo obieha okolo potravín, pomaly a rovnomerne sa varí. Varenie touto metódou, je rovnaké, ako príprava pokrmov v rúre, a je všeobecne používaná pre väčšie kusy mäsa, ako sú pečené mäso, kurčatá a morky, ale môže byť tiež použitá pre varenie potravín, ktoré sú náchylné na vzplanutie, alebo pre údenie potravín. Nižšie teploty a pomalší časy varenia sa líši v potravinách.

Použití zadného horáka (ak je súčasťou vybavenia): Odstráňte oteplovanci rošt pred použitím, extrémne teplo ho môže poškodiť. Grilovací rošty by tiež mali byť odstránené v prípade, že zasahujú do grilovanie. Zadný horák je určený na použitie v spojení s rotisérií, je k dispozícii u predajcu. Pozri montážne pokyny grilovacie súpravy.

Ak chcete použiť protiváhu - vyberte motor rotisérie z plynovom grile. Položte ražeň s mäsom cez závesy vnútri grilu. Mäso bude prirodzene visieť ťažkú stranou nadol. Utiahnite protizávažie ramenom nahoru. Posuňte protiváhu dovnútra alebo von na vyvažovanie a utiahnite na mieste. znovu nainštalujte motor a zahajte varenie. Umiestnite kovovú misku pod mäso pre odkvapkávaniu šťavy na lahodnú omáčku. Polievacie zmes môže byť pridaná podľa potreby. Pre utesnenie šťavy v mäse, najprv pracujte na zadnom horáku na vysokej úrovni až do zhnednutia, potom znížte teplotu na dôkladne jedla povarte. Udržujte zatvorené veko pre dosiahnutie najlepších výsledkov. Vaše pečienka a hydina bude dokonale hnedá na vonkajšej strane a zostane šťavnatá. Napríklad 1,3kg kuraťa, sa na grile upečie za 1,5 hodiny. Pozri vaše celoročné grilovacie kuchárka Napoleon, pre podrobnejšie pokyny.



VAROVANIE! Barbecue omáčka a soľ môže byť žieravá a spôsobí prudké zhoršenie zložiek v plynovom grile ak nie je pravidelne čistený. Po dokončení varenia rozoberte komponenty rotisseria, dôkladne ich umyte teplou mydlovou vodou a upracte.

Použitie bočného horáka (ak je vo výbave): Bočný horák môže byť použitý ako každý horáku, na omáčky, polievky atď. Pre najlepší výkon by mal byť plynový gril umiestnený bočným horákom chráneným proti vetru. Odporúčaná pánev- priemer 250 až 300 mm.



VAROVANIE! Nikdy negrilujte jedlo priamo na bočnom horáku. Je určený na použitie len hrnce a panvice.

VAROVANIE! Nezatvárajte veko ak je bočný horák v prevádzke alebo horúci.

VAROVANIE! Nepoužívajte bočné horák fritovanie potravín, varením s olejom môžete vytvoriť nebezpečnú situáciu.

Infračervený bočný horák použite (ak je vo výbave): Plynový gril by mal byť umiestnený tak, aby strana horáka bola chránená pred vetrom, pretože vietor nepriaznivo ovplyvní jeho výkonnosť.

Bočné horák je vybavený grilovacím roštom, ktorý môže byť umiestnen v dvoch rôznych výškach. Dolnú polohu možno použiť ako akýkoľvek horák, na omáčky, polievky, atď. Vyššia pozícia je pre grilovanie mäsa. (viď pokyny umiestnené na veku na strane horáka).



VAROVANIE! Nezatvárajte veko bočného horáka, keď je gril v prevádzke alebo horúci.

VAROVANIE! Nenastavujte vriacej mriežky, zatiaľ čo je gril horúci alebo v prevádzke.

VAROVANIE! Nepoužívajte bočné horák na vyprážanie potravín, varenie s olejom môže vytvoriť nebezpečnú situáciu.

1. Pre infračervený bočné horák sa riadte pokynmi a zapnite horák na vysokú teplotu po dobu 5 minút s vekom otvoreným alebo kým sa keramické horáky rozsvieti červeno.
2. Umiestnite jedlo na gril a varte podľa doby uvedenej v tabuľke varenia s infrahořákom.
3. V závislosti na vašom vkuse, pokračujte vo varení na vysokej, strednej alebo nízkej teplote, alebo položte jedlo na hlavný horák grilu, zatvorte veko, a umožníte teplotu pomaly dovariť jedlo.

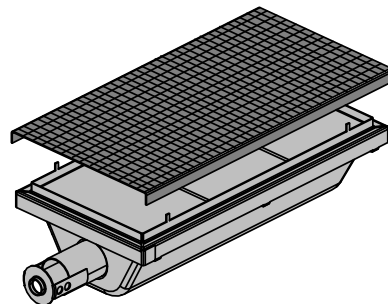


POZOR! Vzhľadom k veľkému teplu infračervených horákov ktoré poskytujú, jedlo nenechajte bez dozoru, horáky horia rýchlo. Pri varení s infračervenými horákmi na vysokej teplote, majte veko otvorené. Prudké horúco je zabezpečené aj s otvoreným vekom. To tiež umožňuje pozorovanie potravín, aby sa zabránilo spáleniu.

Ochrana vašich infračervených horákov: Infračervené horáky vášho grilu sú navrhnuté tak, aby mali dlhú životnosť. Avšak, sú kroky, ktoré je potrebné dodržať, aby sa zabránilo popraskaniu keramických povrchov, ktoré spôsobí horákom poruchu.

- Nikdy nedovoľte, aby prišla voda do priameho kontaktu s keramickým horákom.
- Nedovoľte, aby tvrdé predmety dopadli na infračervený horák.
- Nedovoľte, aby studená voda (dážď, postrekovanie, hadice, atď.), Prišla do kontaktu s horúcimi keramickými horákmi. Veľký teplotný rozdiel môže spôsobiť popraskanie keramické dlaždice.
- Udržujte zatvorené veko, keď nie je bočné horáka v prevádzke.
- Po uvarení nechajte horák na vysokej teplote po dobu 5 minút, aby sa spálili všetky odkvapkané šťavy a nečistoty.

Škody spôsobené nedodržaním týchto krokov nie je kryté zárukou grilu.



Výmena displeja N565-0002

Infračervené teplo

Väčšina ľudí si neuvedomuje, že sa zdrojom tepla sme najviac oboznámení, naše slnko ohrieva Zem hlavne infračervenou energiou. Jedná sa o formu elektromagnetickej energie, s vlnovou dĺžkou väčšou, ako sú červené časti viditeľného svetelného spektra, ale menej než rádiových vln. Táto energia bola objavená v roku 1800 sirom Williamom Herschelom, ktorý rozptýlil slnečné svetlo na jednotlivé farby pomocou hranola. Ten ukázal, že väčšina tepla v lúča sa dostala do spektrálnej oblasti hneď za červenú konci spektra, kde svetlo nebolo možné vidieť. Väčšina materiálov ľahko absorbuje infračervené žiarenie v širokom rozsahu vlnových dĺžok, čo spôsobuje zvýšenie jeho teploty. Rovnaký jav spôsobuje, aby sme cítili teplo, keď sme vystavení slnečnému žiareniu. Infračervené lúče zo slnka cestujú cez vákuový priestor, cez atmosféru, a preniknú na našu pokožku. To spôsobuje zvýšenú molekulárnej aktivitu v koži, ktorá vytvára vnútorné trenie a generuje teplo, čo nám umožňuje cítiť teplo.

Potraviny varené cez infračervený zdroj tepla sú ohrievané na rovnakom princípe. Grilovanie na drevenom uhľí je našou najznámejšou voľbou pre infračervené varenie. Žeravé brikety vyžarujú infračervenú energiu na potraviny, ktoré sa varia s veľmi malým efektom vysušenie. Akékoľvek šťavy alebo oleja, ktoré odkvapávajú z potravín na drevené uhlie, sa vyparí a dym dá potravinám lahodnú grilovanú chuť. Napoleon infračervený horák varí rovnakým spôsobom. V každom horáku je 10,000 portov - každý horí vlastným malým plameňom - to spôsobí, že povrch keramické dlaždice bude žiarit červeno. Táto žiara vyžaruje rovnaký typ infračerveného tepla do potravín, ako uhlie, a to bez ťažkostí alebo neporiadku. Infračervené horáky tiež poskytujú dôsledne vykurovanú plochu, ktorá je oveľa jednoduchšie na reguláciu ohňa. Pre prudké grilovanie, horáky možno nastaviť na vysokú teplotu, ale možno tiež zvoliť pomalší varenie. My všetci vieme, ako je ťažké grilovať na drevenom uhľí ohňa. Tradičné plynové horáky varí potraviny iným spôsobom. Vzduch obklopujúce horák je zahrievaný do spaľovacieho procesu a potom zvýši na varenie. To vytvára nižšie grilovacej teploty, ktoré sú ideálne pre jemnejšie kuchyni, ako sú morské plody alebo zelenina, zatiaľ čo Napoleon infračervené horáky produkujú spaľujúce teplo pre šťavnatejšie, chutnejšie steaky, hamburgery a iné mäso. Pre doby varenia a tipy nájdete v liste infračerveného grilovanie.

Tabuľka infračerveného grilovaní

Jedlo	Kontrola nastavenia	Čas varení	Užitočné návrhy
Steak 2.54cm tlstý	Vysoká teplota 2 min. z každej strany. Vysoká teplota 2 min. z každej strany Potom strední teplota. Vysoká teplota 2 min. z každej strany Potom strední teplota.	4 min. – Rare 6 min. – Medium 8 min. – Well done	Pri výbere mäsa pre grilovanie, spýtajte sa na mramorovej rozloženie telesného tuku. Tuk pôsobí ako prírodná masť pri varení a udržuje ju vlhkú a šťavnatú.
Hamburger 1.27cm tlstý	Vysoká teplota 2 min. z každej strany. Vysoká teplota 2 1/2 min. z každej strany. Vysoká teplota 3 min. z každej strany	4 min. – Rare 5 min. – Medium 6 min. – Well done	Príprava hamburgerov na železe je ľahšie zmenou hrúbky vašich faširok. Ak chcete pridať exotickú chuť, pre vaše mäso, skúste pridať hickory-biely orech drevené šupiny od Napoleon.
Kurací kúsky	Vysoká teplota 2 min. z každej strany. Potom strední- nízka teplota.	20-25 min.	Spájaná stehná a nohu zo strany bez kože by mali byť naporciované na 3/4 aby sa lepšie položilo mäso na gril. Mäso sa griluje rýchlejšie a rovnomernejšie. Ak chcete pridať chuť do vášho varenia, skúste pridať mesquite drevené vonné šupiny od Napoleon do udiacej trubice.
Bravčové kotlety	Strední	6 min. z každej strany	Odstráňte prebytočný tuk pred grilovaním. Zvoľte extra silné kotlety na ďalšie konanie.
Rebrá	Vysoká teplota 5 minút pre pomalé dokončenie	20 min. z každej strany, otáčajte často	Vyberte si rebrá, ktoré sú chudé a mäsitá. Grilujte, kým sa mäso ľahko oddelí od kosti.
jahňacie kotlety	Vysoká teplota 5 minút, strední pre dokončenie	15 min. z každej strany	Odstráňte prebytočný tuk pred grilovaním. Zvoľte extra silné kotlety na ďalšie konanie.
Párok v rožku	Strední - nízka	4-6 min.	Zvoľte väčšiu veľkosť viedeňskych párkov. Rozrežte kožu pozdĺžne pred grilovaním.

Pokyny pre údržbu / čistenie

Odporúčame každoročne vykonať dôkladnú kontrolu a servis grilu kvalifikovaným servisným technikom. Za všetkých okolností udržiajte priestor na grilovanie bez horľavých materiálov, benzínu a ďalších horľavých kvapalín. Nebráňte prietoku vetracieho a spaľovacieho vzduchu. Udržiajte vetracie otvory pre plynovú fľašu v skrini v čistote (nachádza sa na bočných stranách a na prednej a zadnej časti).



SK

POZOR! Pri údržbe grilu vždy používajte ochranné rukavice a ochranné okuliare.

POZOR! Aby sa predišlo možnosti popálenia, mala by byť údržba vykonaná iba v prípade, keď je gril vychladnutý. Vyhňte sa nechránenému kontaktu s horúcimi povrchmi. Zaistite, aby boli všetky horáky vypnuté. Čistite gril v oblasti, kde čistiace prostriedky nepoškodí palubu, trávnik, či terasu. Nepoužívajte čistič na rúry na čistenie akejkoľvek časti tohto plynového grilu. Nepoužívajte samočistiaci prostriedky na rošty alebo akékoľvek iné časti. Barbecue omáčka a soľ môže byť žieravá a spôsobí prudké zhoršenie častí na plynovom grile ak nie je pravidelne čistený.

Poznámka: nerezová oceľ má sklon k oxidácii alebo vzniku škvŕn v prítomnosti chloridov a sulfidov, a to najmä v pobrežných oblastiach a iných drsných podmienkach, ako je teplo, vysoko vlhkým prostredí okolo bazénov a horúce výrivky. Tieto škvŕny môžu byť vnímané ako hrdza, ale môžu byť ľahko odstránené, alebo im možno zabrániť. Pre zaistenie prevencie a odstránenie škvŕn, premyte všetky oceleové a chrómované povrchy každé 3-4 týždne, alebo tak často, ako je požadované, čerstvou vodou a / alebo čistiacim prostriedkom na nerezovú oceľ.



VAROVANIE! Vypnite plyn pri zdroji a pred údržbou odpojte aj jednotku. Aby sa predišlo možnosti popálenia, údržba by mala byť vykonávaná len v prípade, keď je gril vychladnutý. Skúška tesnosti musí byť vykonaná každý rok a vždy, keď niektorá časť bola menená.

Mriežky a grilovací rošt: mriežky a grilovací rošt je najlepšie čistiť mosadzným drôtenou kefou v priebehu pred vykurovacím obdobím. Oceleová štetina môže byť využitá pre silné zhnečistenie. Je normálne, že nerezové rošty (ak sú vo výbave) budú natrvalo vyblednuté v dôsledku pravidelného používania a vysoké teploty varnej plochy.

Liatinové grilovacie mriežky: liatinové grilovacie mriežky dodávané s novým grilom, ponúkajú vynikajúce uchovávanie a distribúciu tepla. Pravidelným košením svojim mriežkam pridávate ochranný povlak, ktorý pomôže v odpore voči korózii a zvýši svoje schopnosti nepríľnavosti.

Prvé použitie: Umyte grilovacie mriežky rukou s trochou čističe na riad vodou, aby sa odstránili zvyšky z výrobného procesu (nikdy neumývajte v umývačke riadu). Dôkladne opláchnite teplou vodou a utrite mäkkou handričkou. To je dôležité, aby sa zabránilo prenikaniu vlhkosti do liatiny.

Ošetrovanie: Použite mäkkú handričku s rastlinným olejom a potrite s ním všetky miesta roštu. Nepoužívajte solené tuky, ako je maslo alebo margarín. Predhrejte gril po dobu 15 minút. Otočte ovládacie gombíky horáka na strednú teplotu veko majte zavreté. Nechajte varenie mriežky ohriať približne pol hodiny. Otočte všetky horáky do polohy „OFF“ a plyn vypnite pri zdroji. Nechajte vriacej mriežky vychladnúť. Tento postup by mal byť opakovaný niekoľkokrát v priebehu obdobia grilovanie, aj keď to nie je nutné pre každodenné použitie (postup denného používania).

Denné použitie: Pred predhrievaním a čistením mosadzným drôtenou kefou, potrite celý horný povrch masťou. Predhrejte gril a potom zotrite nežiaduce zvyšky mosadznou drôtenou kefou.

Mriežky nerezovej ocele: Nerezové rošty sú trvanlivé a odolné voči korózii. Vyžadujú menej údržby než liatina. Odporúča sa, aby ste sa riadili každodennom postupom uvedenom vyššie, aj keď možno zistíte, že predhrievanie a čistenie roštov s drôtenou kefou, je dostačujúca pre vaše potreby grilovanie.

Ovládacie panel: Text ovládacieho panela je vytlačený priamo na nerezovej ocele a pri správnej údržbe zostane tmavý a čitateľný. Na čistenie panelu, používajte iba teplou mydlovou vodou alebo čistič nerezovej ocele je k dispozícii od vášho predajcu Napoleon. Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky na všetky nerezové plochy, najmä tlačené časti ovládacieho panelu, tlač môžete úplne odstrániť.

Čistenie vnútra v plynovom grile: Odstráňte grilovací rošt. Použite mosadznú drôtenú kefu na čistenie nečistôt z odliatku strán a pod vekom. Oškrabte vriacej dosky špachtľou alebo škrabkou, a použite drôtenú kefu na odstránenie popola. Odstráňte vriacej dosky a nečistoty z horákov s mosadzným drôtenou kefou. Zmeňte všetky nečistoty z vnútra grilu plynu do odkvapkávacej misky.

Svetla: Pre odstránenie šošovky z krytu svetidla, vložte špičku plochého skrutkovača medzi puzdro a kryt, jemne odstrčte. **Halogénové žiarovky sa nedotýkajte. Mastnota z rúk zníži životnosť žiarovky.** Čistite kryt horúcou mydlovou vodou a neabrazívnym čističom. Ak chcete vložiť kryt žiarovky späť, stačí ho iba zasunúť.



VAROVANIE! Nahromadený tuk zvyšuje nebezpečenstvo požiaru.

Odkvapkovácia miska: Pravidelne čistite odkvapkovaciu misku (raz za 4 - 5 použití alebo tak často, ako je požadované), aby nedošlo k nahromadeniu mastnoty. Mastnota a prebytočné kvapky v odkvapkávacej miske, ktorá sa nachádza pod plynovým grilom a hromadí sa v disponibilnom tuku. Pre prístup k jednorazovému zásobníku tuku alebo na čistenie odkvapkávacej misky, vyberte odkvapkovaciu misku. Nikdy neobaľujte alebo neprekrývajte odkvapkovácia panvicu hliníkovou fóliou alebo iným materiálom, pretože to môže zabrániť správnejmu prúdeniu tuku. Panva by mala byť oškrabaná špachtľou alebo škrabkou. Vymeňte jednorazový zásobník po 2 - 4 týždňoch, v závislosti na používaní plynového grilu. Sortiment nájdete u svojho predajcu Napoleon.

Čistenie vonkajšieho povrchu grilu: Nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky ani drôtenku na jakovkoľvek maľovaný, porcelánu alebo nerezový diel vášho grilu Napoleon. Ak tak urobíte, bude poškrabaný povrch grilu. Povrch grilu by sa mal čistiť teplou mydlovou vodou, zatiaľ čo je kov ešte na dotyk teplý. Na čistenie nerezových povrchov, použite čistič na nerezovej ocele alebo ne-abrazívne. Vždy ich utrite v smere vlákien / rýh. V priebehu doby, diely z nerezovej ocele zmení farbu pri zahriatí, zvyčajne do zlatej či hnedej farby. Toto zafarbenie je normálne a nemá vplyv na výkon grilu. S komponenty z porcelánu / smaltu je potrebné zaobchádzať so starostlivosťou. Zapečený smalt je ako sklo a ak sa poškodí, bude sa lúpať či praskať.



VAROVANIE! Hadice: Skontrolujte odreniny, tavenie, rezy, a praskliny v hadici. Ak existuje niektorý z týchto stavov, nepoužívajte plynový gril. Časť vymeňte u svojho predajcu Napoleon alebo s odborným technikom.

Trubicový Horák: Horáky sú vyrobené z 304 nerezovej ocele, ale pri extrémnych teplotách a agresívnom prostredí môže spôsobiť nastať povrchovej korózie. To možno odstrániť pomocou mosadzného drôtenej kefy.



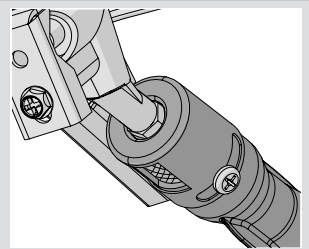
POZOR! Dajte si pozor na pavúky.

Vôňa plynu priťahuje pavúky a hmyz. Horák je vybavený vzduchovou klapkou, čo znižuje pravdepodobnosť, že hmyz bude stavať hniezda vnútri horáka, ale celkom neodstráni problém. Hniezdo alebo pavučina môže spôsobiť, že horák bude horieť žltým alebo oranžovým plameňom alebo spôsobiť požiar na vzduchovej klapke pod ovládacím panelom. Ak chcete vyčistiť vnútro horáka, musí byť odstránený z plynovom grile: Odstráňte skrutku, ktorá drží horák. Posuňte horák späť a nahor pre vybratie. Čistenie: Použite flexibilné kefa pre čistenie Venturiho trubice (vnútorné časti horáka). Vytrite všetky uvoľnené nečistoty z horáka vstupným otvorom plynu. Skontrolujte, či nie sú trubičky horáka a ventilové otvory upchaté. Trubičky horáka sa môžu zaniest v priebehu času vzhľadom na zvyškom jedla z varenia alebo korózií, použite otvorenú kancelársku sponku alebo dodaný bit na ich čistenie. Prečistite blokové porty pomocou tohto vrtáka v malej akumulátorové vŕtačke. Porty sa ľahšie čistia, ak je horák odstránený z grilu, ale možno vykonať aj s horákom nainštalovaným. Nepoužívajte flex vrták pri čistení trubičiek, pretože to spôsobí, že sa vrták zlomí. Táto vŕtačka je len pre trubičky, nie pre mosadzné otvory (trysky), ktoré regulujú prietok vstupu do horáka. Dávajte pozor, aby ste nezväčšili diery. Uistite sa, že sú čisté od hmyzu, utiahnuté a bez akýchkoľvek nečistôt.

Reinštalácia: opačný postup preinštalovania horáka. Pri inštalácii skontrolujte, či je ventil v horáku.



POZOR! Pri opätovnej inštalácii horáka po čistení je veľmi dôležité, že ventil / otvor vstúpi do trubice horáka pred zapálením vášho plynového grilu. Ak ventil nie je vo vnútri rúrky horáka by mohlo dôjsť k požiaru alebo výbuchu.



Hliníkové odliatky: Čistite odliatky pravidelne teplou mydlovou vodou. Hliník nezredne, ale vysoké teploty a poveternostné vplyvom môžu spôsobiť oxidáciu na hliníkových povrchoch. To sa javí ako biele škvrny na odliatkoch. Ak chcete dôkladne vyčistiť oblasti, čistite jemným pieskom a zľahka jemným brúsnym papierom. Očistite povrch a odstráňte všetky zvyšky nalakujte vysokoteplotne odolnou farbou na grilovanie. Chráňte okolitých oblastí. Postupujte podľa pokynov na výrobu pre vytvrdenie.

Riešenie problémov

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Nízkej teplo / Malý plameň, keď sa ventil otvorí	Pre propán - nesprávny postup zapálenia. U zemného plynu - poddimenzované supply line. U oboch plynov - nesprávne predhrievanie.	Zaistite, aby zažehávací postup bol starostlivo dodržiavaný. Všetky plynové gril ventily musia byť v polohe vypnuté, keď je ventil nádrže zapnutý. Trochu zapnite nádrž, aby sa tlak vyrovnal. Pozri zažehávací pokyny. Rúrka musí byť dimenzovaná podľa inštalačnej kódov. Predhrejete gril s oboma hlavnými horákmi na vysokú teplotu po dobu 10 až 15 minút.
Príliš vzplanutie / nerovnomerné teplo.	grilovacie dosky sú nesprávne nainštalované. Nesprávne predhriatie. Nadmerné množstvo tuku a popola na grilovacích doskách a odkvapkávacia miske.	Zaistite, aby grilovacie dosky boli inštalované s otvormi smerom k prednej strane a drážkami na dne. Vid' montážny návod. Predhrejete gril s oboma hlavnými horákmi na vysokú teplotu po dobu 10 až 15 minút. Čistite grilovacie dosky a odkvapkávacia misku pravidelne. Nevykladajte panvicu hliníkovou fóliou. Vid' čistenie pokyny.
Horáky horí žltým plameňom, sprevádzané vôňou plynu.	Možno pavučina iné nečistoty, alebo nesprávne nastavenie vzduchovej klapky.	Dôkladne očistite horák odstránením. Pozri všeobecné pokyny pre údržbu.
Hučanie regulátora.	Normálny výskyt v horúcich dňoch	To nie je záhada. Je to spôsobené vnútornými vibráciami v regulátora a nemá to vplyv na výkon alebo bezpečnosť plynovom grile. Hučiace regulátor nebude nahradený.
Horáky sa pri horení navzájom nekříží.	Upchaté porty na zadnej strane horáka.	Čistíte trubice horáka. Vid' pokyny pre údržbu horáka.
“farba“ sa odlupuje z vnútra veka Nebo krytu	nahromadenie tuku na vnútorných povrchoch.	To nie je záhada. Povrchová úprava na veku a “kapučňu” je z nerezovej ocele. Odlupovanie je spôsobené kaleným tukom, ktorý schne, a bude sa odlupovať. Zabráňte tomu pravidelným čistením. vid' čistenie

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Infračervený horák (ak je vo výbave) bliká (počas prevádzky horák náhle hlasno syčí, nasleduje nepretržitý zvuk hučenia a nízky výkon	Keramické dosky preťažené kvapkami tuku. Porty sú upchaté.	Vypnite horák a nechajte vychladnúť po dobu aspoň dvoch minút. Znovu zapáľte horák, a napáľte na vysokej teplote najmenej po dobu piatich minút, alebo kým keramické dlaždice rovnomerne nesvieti červeno.
	Prehriatie horáka v dôsledku nedostatočného vetrania (príliš pokrytý grilovacie povrch rošty alebo panvou.)	Uistite sa, že nie viac ako 75% grilovacej plochy je pokryté predmety alebo príslušenstvom. Vypnite horák sa a nechajte gril vychladnúť aspoň počas dvoch minút, potom znovu zapáli.
	Prasknutá keramická dlažba.	Nechajte vychladnúť horák a veľmi pozorne skontrolujte trhliny. Ak sú nájdené nejaké trhliny, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Napoleon a objednajte zostavu náhradného horáka.
	Netesniace tesnenia okolo keramické tvárnice, zvaru alebo zlyhania v telese horáka.	Obráťte sa na autorizovaného predajcu Napoleon pre pokyny na objednanie zostavy náhradného horáka.

Uschovajte účtenku ako doklad o nákupe na overenie vašej ZÁRUKY.

Objednávanie náhradných dielov

Informácie o záruke

MODEL: _____

DÁTUM NÁKUPU: _____

SÉRIOVÉ ČÍSLO: _____

(Záznam informácií pre ľahkú orientáciu)

Než sa obrátite na oddelenie zákaznických riešení, skontrolujte Napoleon webové stránky pre rozsiahlejšie informácie -čistenie, údržbu, odstraňovanie problémov a náhradné diely na www.napoleongrills.sk. Obráťte sa na svojho miestneho distribútora priamo (pozri zoznam kontaktov distribútorov grilov) pre náhradné diely a záručnej reklamácie.

Ak chcete spracovať reklamáciu, musíme mať k dispozícii nasledujúce informácie:

1. Model a výrobné číslo prístroja.
2. Katalógové číslo a popis.
3. Stručný opis problému („zlomený“ nie je dostatočná).
4. Fotodokumentaci
5. Doklad o nákupe (fotokópie faktúry).

V niektorých prípadoch riešenie by mohol zástupca požiadať o kontrolu v továrni pred poskytnutím náhradných dielov. Tieto diely musia byť odoslané zpet dovozci.

Než sa obrátite na riešenie pre zákazníkov, prosím, zoberte na vedomie, že na tieto položky sa nevzťahuje záruka:

- Náklady na dopravu, sprostredkovanie alebo vývozného cla.
- Náklady na pracovnú silu na odstránenie a reinštaláciu.
- Náklady na službu volania a diagnostika problému.
- Zafarbenie dielov z nerezovej ocele.
- Zlyhanie časti kvôli nedostatku údržby, alebo použitie nevhodných čistiacich prostriedkov (istiaci rúru).



POZOR! Při vybalování a montáži vám doporučujeme nosit pracovní rukavice a ochranné brýle pro vaši ochranu. Ačkoli jsme věnovali veškeré úsilí tomu, aby proces montáže byl bezpečný, tak je možné, že ocelové části, jako jsou rohy a hrany mohou být ostré a způsobit řezné rány při nesprávné manipulaci.



Začínáme

1. Odstraňte všechny kryty, vyjměte díly a gril z obalu. Zvedněte víko a odstraňte veškeré zabalené komponenty. Použijte seznam dílů, aby se zajistilo, že všechny potřebné díly jsou součástí dodávky.
2. Neničte balení, dokud gril není plně sestaven a nefunguje k vaší spokojenosti.
3. Sestavte gril, použijte kartonu či textilii k ochraně dílů před poškozením při montáži.
4. **Většina dílů z nerezové oceli je dodávána s ochrannou plastovou vrstvou, která musí být před použitím grilu odstraněna. Ochranný povlak je z některé části odstraněn v průběhu výrobního procesu, a může zanechat zbytek, který může být vnímán jako škrábance nebo skvrny. Chcete-li odstranit tyto zbytky, použijte utěrku popř. čistič na nerez.**
5. Postupujte podle pokynů v pořadí, v jakém jsou stanoveny v tomto návodu.
6. K montáži jsou doporučeni dvě osoby a mají také společně zvednout hlavu grilu na sestavený koš.



Máte-li jakékoli dotazy týkající se sestavení nebo provozu grilu, nebo pokud jsou některé části poškozené nebo chybí, prosím kontaktujte vašeho prodejce Napoleon.



POZOR! Pri rozbaľovaní a montáži odporúčame nosiť pracovné rukavice a ochranné okuliare pre vašu ochranu. Aj keď sme vynaložili všetko úsilie, aby montážny proces nebol problémový a bol bezpečný. Diely sú vyrobené z ocele, hrany a rohy môžu byť ostré, môžete si spôsobiť zranenie pri nesprávnej manipulácii!



Začíname

1. Rozbaľte všetky časti, hardware a gril z obalu. Zdvihnite veko a odstráňte všetky zabalené súčasti. Pomocou zoznamu dielov, skontrolujte či sú všetky nevyhnutné súčasti súčasťou balenia.
2. Neničte obal, kým gril nie je kompletne zostavený alebo kým pracuje správne.
3. Zostavte gril, na mieste používania, podložte kartónom alebo uterákom pre ochranu častí pred stratou alebo poškodením počas montáže súčastí.
4. **Väčšina dielov z nerezovej ocele sú dodávané s ochrannou plastovou vrstvou / fóliou, ktorá musí byť odstránená pred použitím grilu. Ochranný povlak bol z niektorých častí odstránený počas výrobného procesu, a môže zanechať zvyšok, ktorý môže byť vnímaný ako škrabance alebo škvrna. Pre odstránenie zvyškov, energicky utrite z nerezovej ocele v rovnakom smere, ako sú ryhy.**
5. Postupujte podľa všetkých pokynov v poradí, v akom sú stanovené v tomto návode.
6. V dvoch ľuďoch zdvihnite „hlavu“ grilu na zostavený vozík.



Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa zostavenia alebo prevádzky grile, alebo v prípade, že sú časti poškodené alebo chýba, prosím volajte dodavateľa.

Nástroje potrebné pro montáž (nářadí není součástí dodávky)

Potrebné nástroje na montáž (náradie nie je súčasťou dodávky)

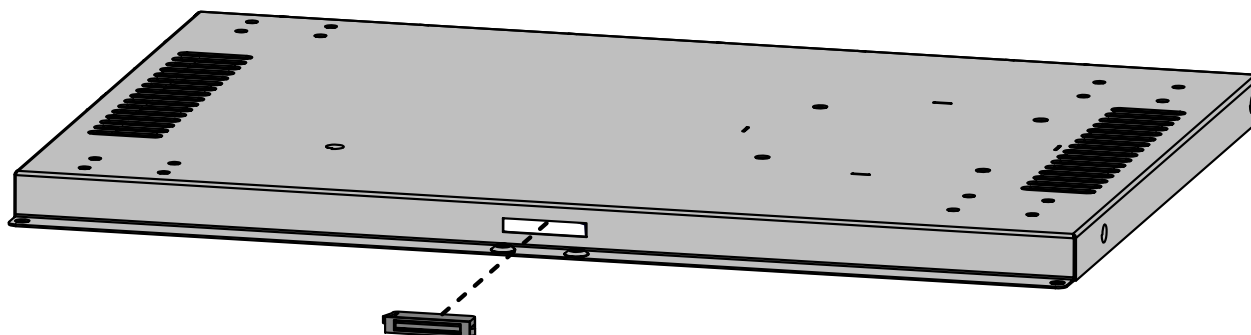
10 mm





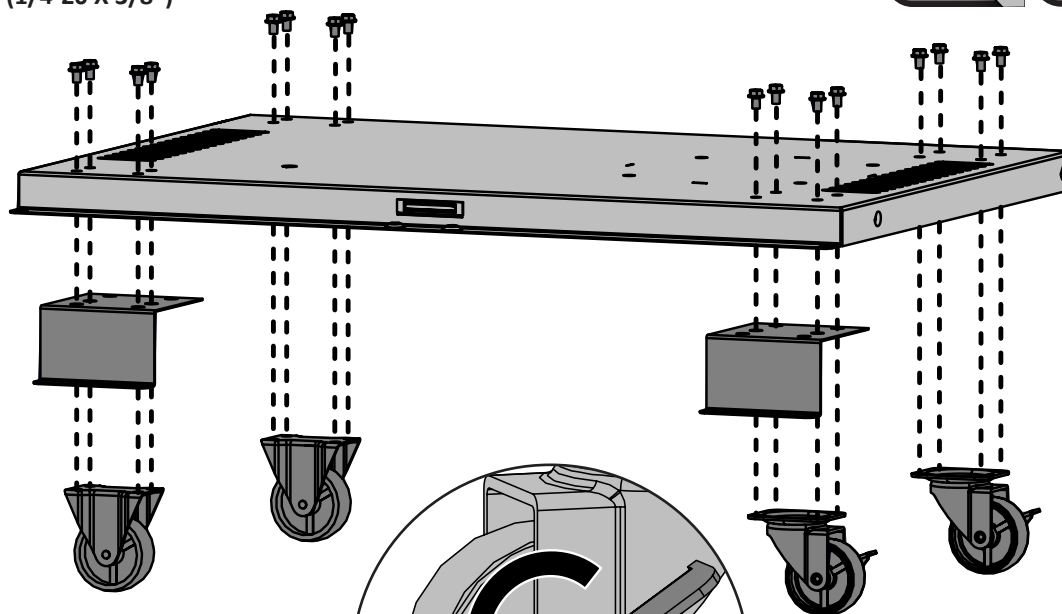
x1

N430-0002

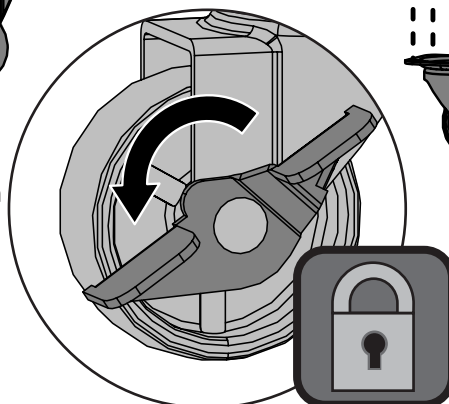


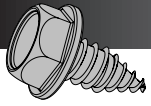
x16

N570-0073 (1/4-20 X 3/8")



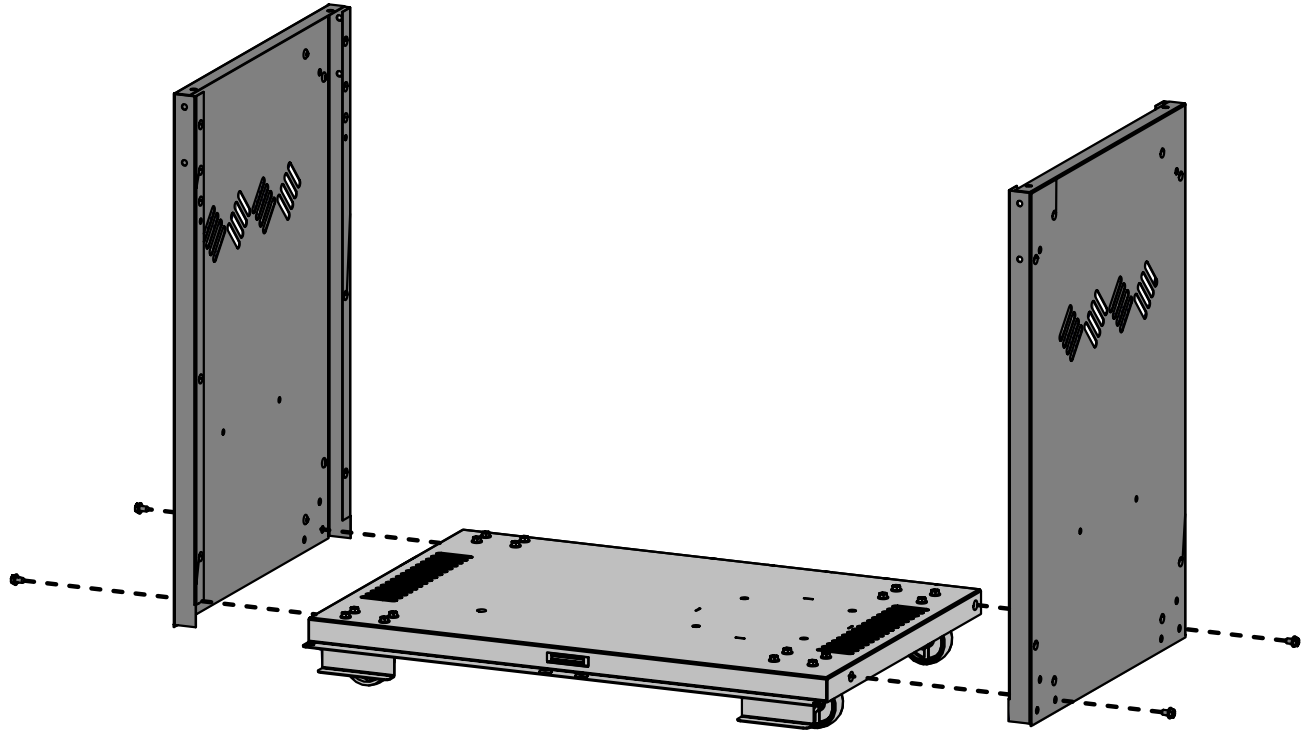
Bez otočného kolečka – levá strana
Neotáčavé koliesko - ľavá strana





x4

N570-0080 (#14 x 1/2")





x6

N570-0078 (M4 X 8mm)

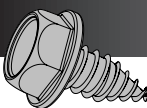
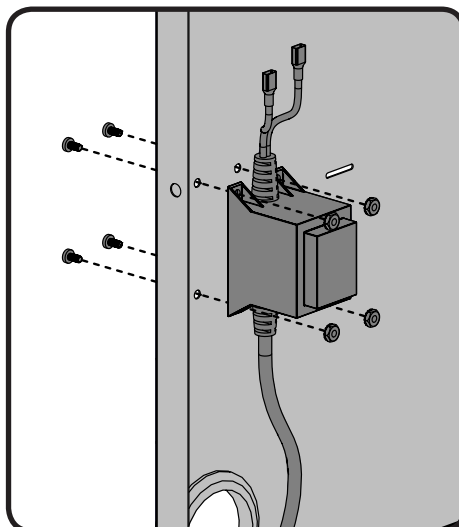


x6

N450-0032 (M4)

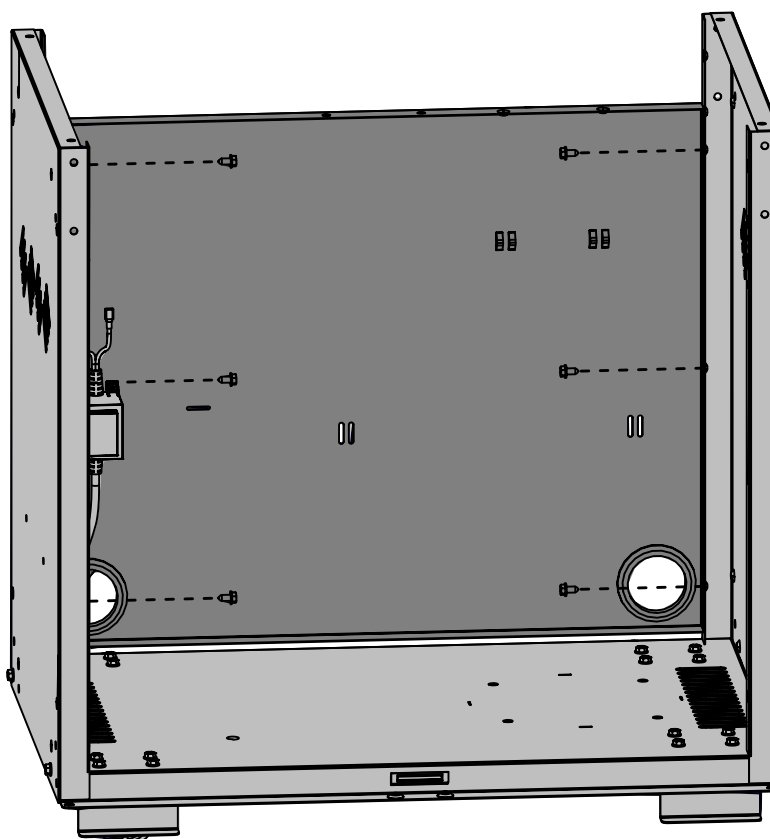


- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB



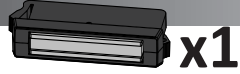
x6

N570-0080 (#14 x 1/2'')

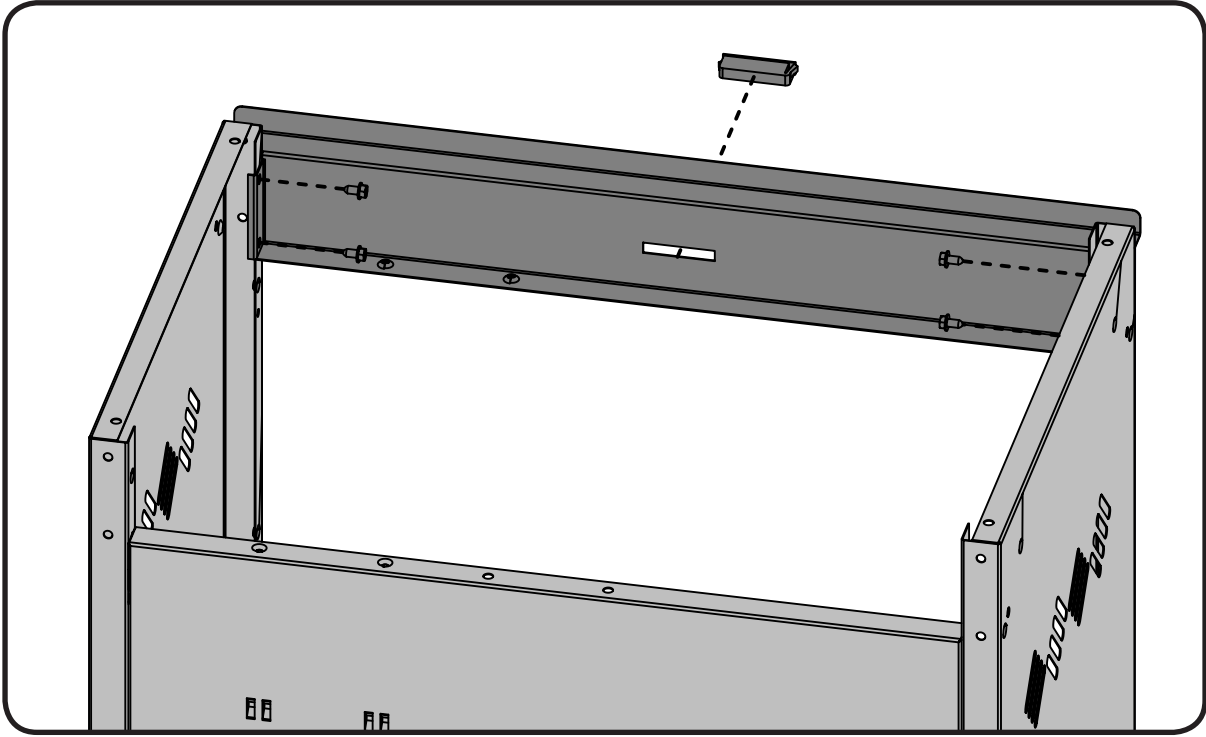




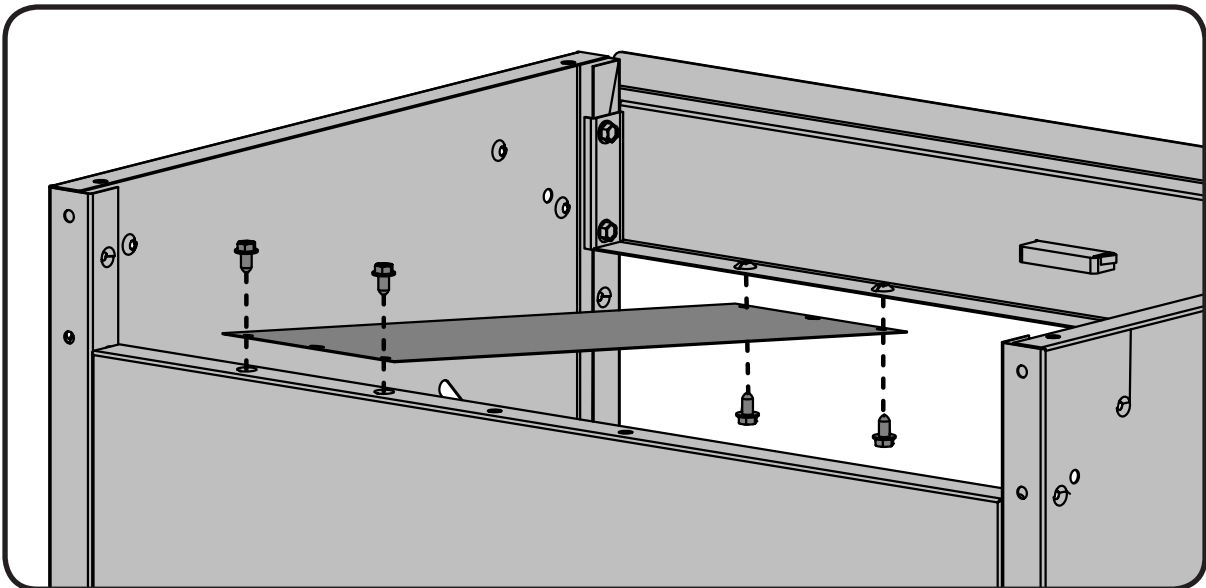
N570-0080 (#14 x 1/2")

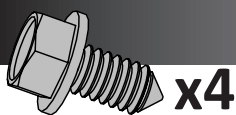


N430-0002



N570-0080 (#14 x 1/2")



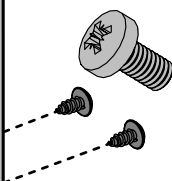
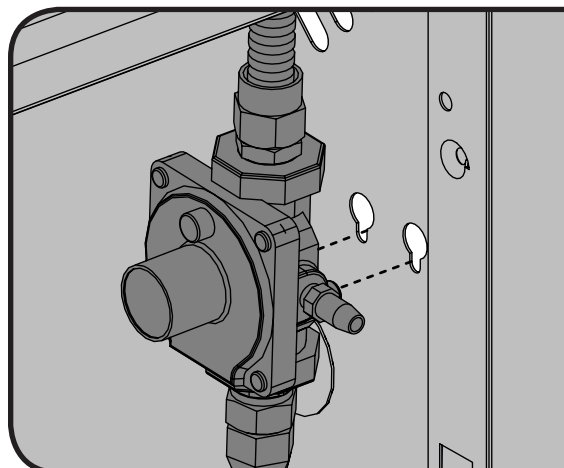
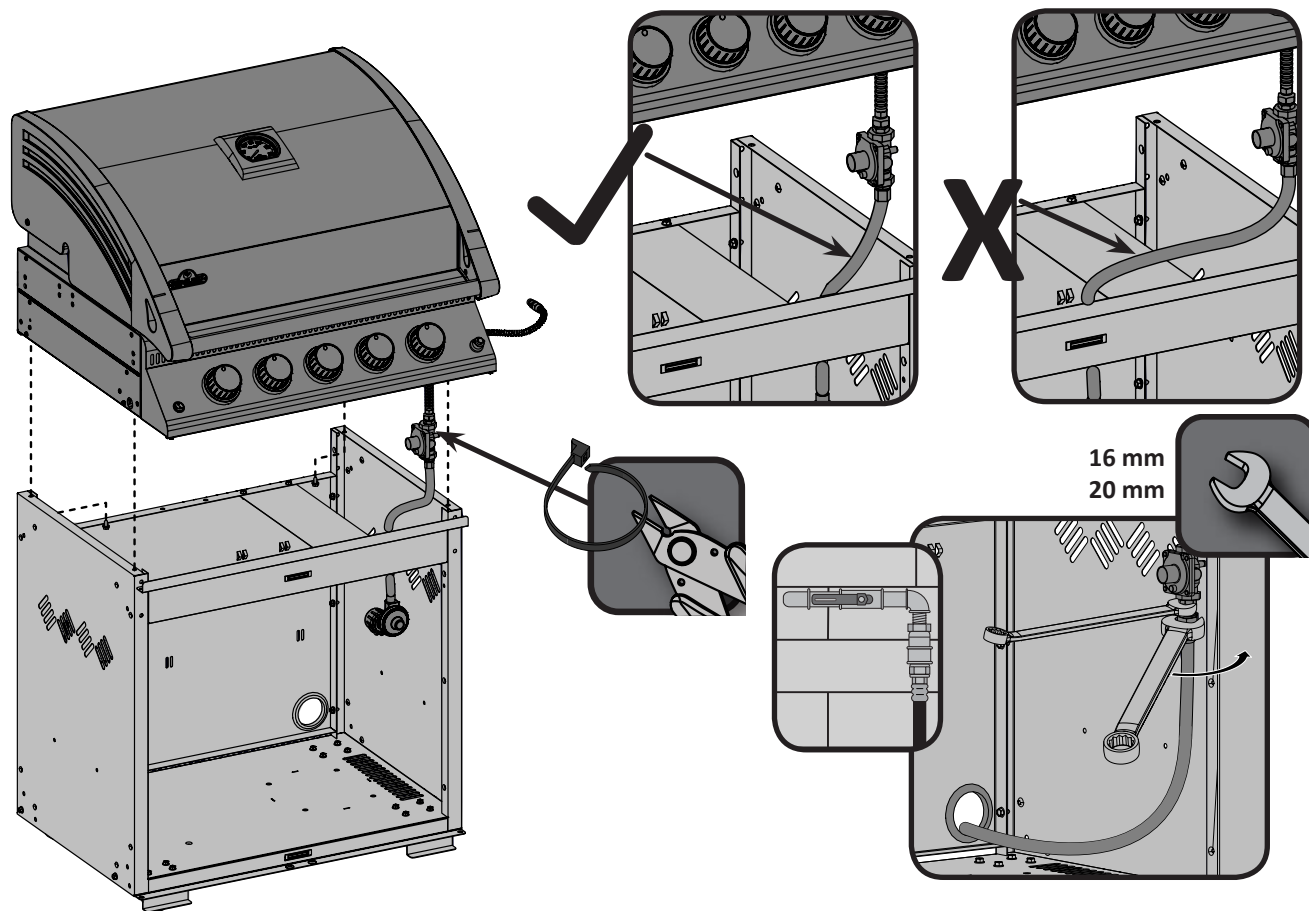


N570-0091 (1/4-20 X 1/2")



VAROVÁNÍ! Aby se předešlo potížím při montáži, odstraňte zip držící regulátor/konektor hadice, který po přepravě již není zapotřebí (dejte pozor, aby nedošlo k poškození hadice). Ujistěte se, že regulátor zapadne do malého otvoru mezi krycím štítem tepla a prvou stranou skříňe.

VAROVANIE! - Ak sa chcete vyhnúť problémom montáže, pred montážou hlavu grilu vytiahnite sponu držiac regulátor. Bol inštalovaný v továrni na ochranu regulátora hadice počas dopravy, to už nie je nutné. (Dávajte pozor pri vyberaní spony a aby nedošlo k poškodeniu hadice). Uistite sa, že sa hadica nepricvikla medzi grilovací hlavu a skriň.

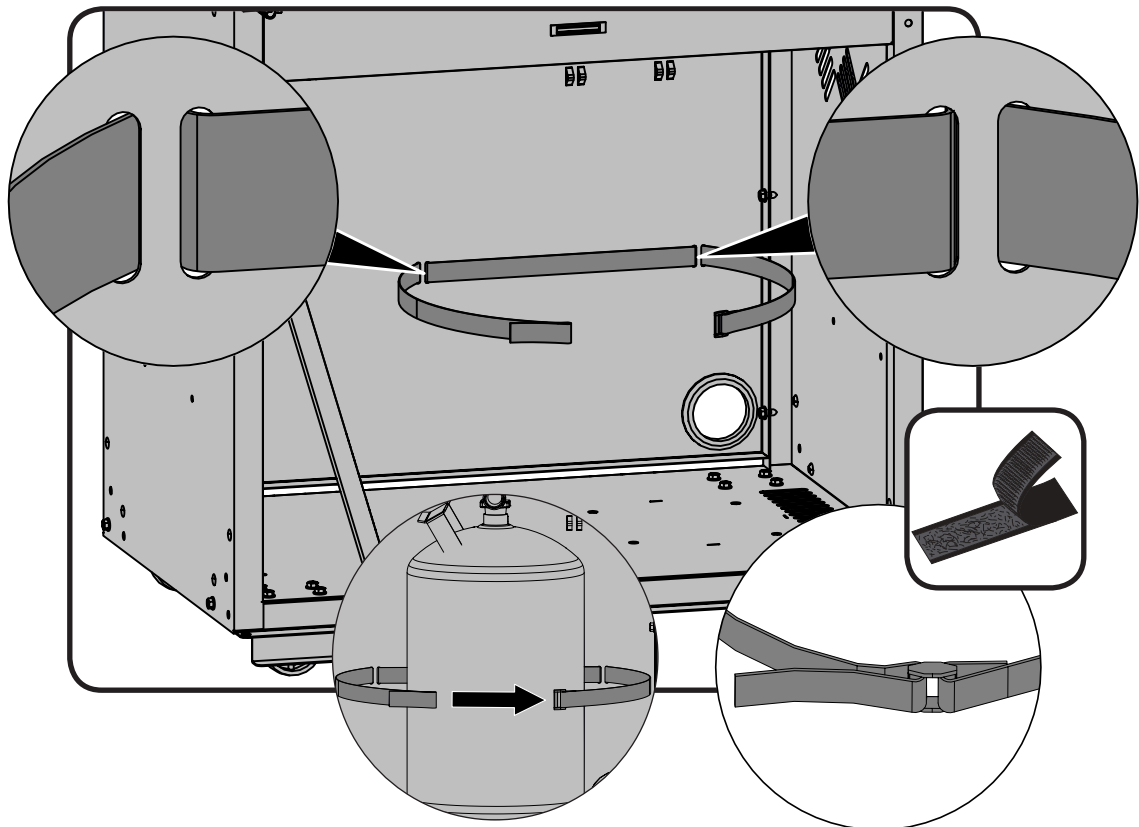
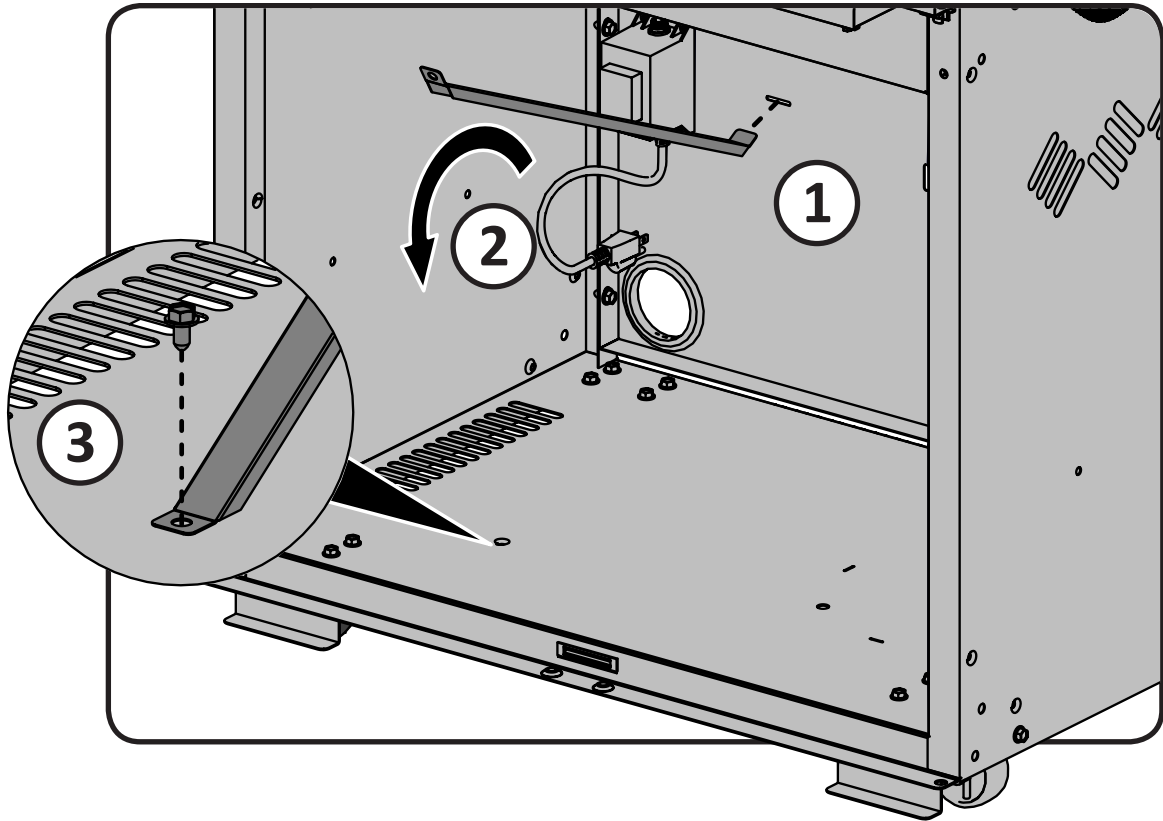
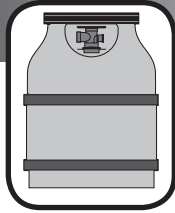


Upevnění regulátoru na bočních panelech (2) # 8 x 3/8" šrouby.
Pripevnite regulátor na bočnom paneli s použitím (2) 8-32 x 3/8 "skrutiek.

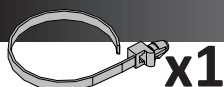
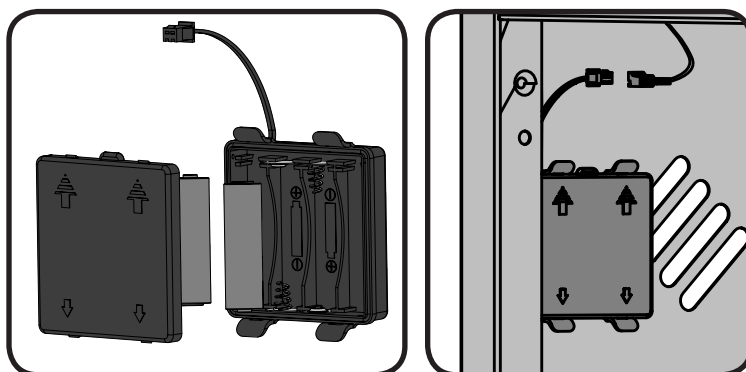
Všetchny 7 kg láhve nebo větší, musí být umístěny vně uzavřeného prostoru (v pravé straně police) na úrovni terénu. Sestava hadic musí být směřována přes otvor v panelu na pravé straně.

Všetky fľaše 7kg alebo väčšie musí byť umiestnené mimo priestor grilu (pod pravú bočnú policu) na rovnom povrchu. Hadica musí byť vedená otvorom v pravom bočnom paneli.

 **x1**
N570-0080 (#14 x 1/2")

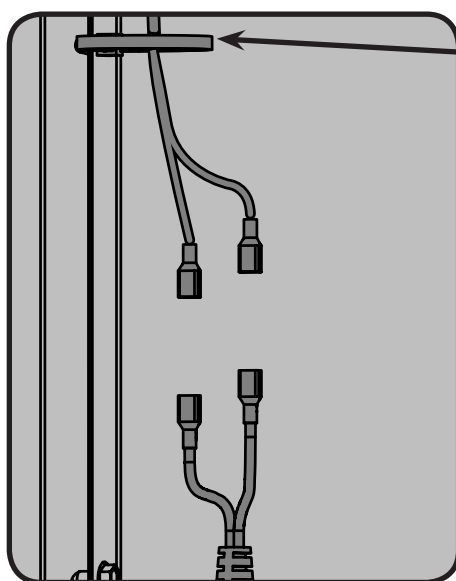


- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB

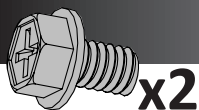


N640-0001

- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB

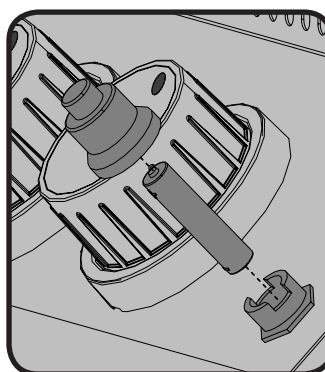
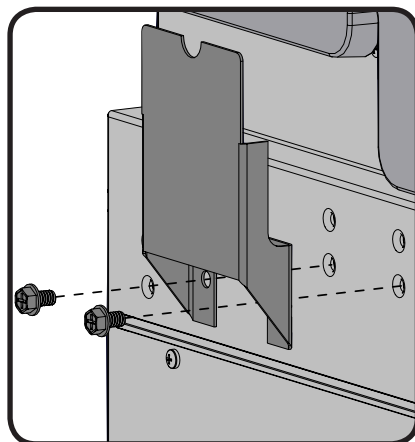


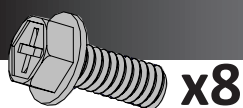
Připevněte dráty od světel k bočnímu panelu pomocí úchytek.
Klip drôtov na bočnej strane paneli užite pre prichytenie svetla.



N570-0073 (1/4-20 X 3/8")

- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB





x8

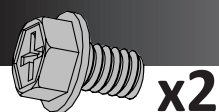
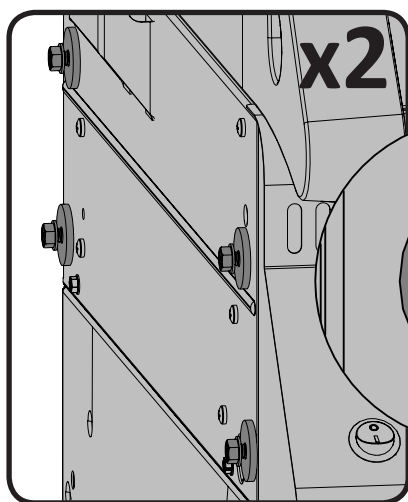


x8

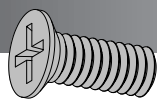
N570-0082 (1/4-20 X 5/8") N735-0001



- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB



x2



x2

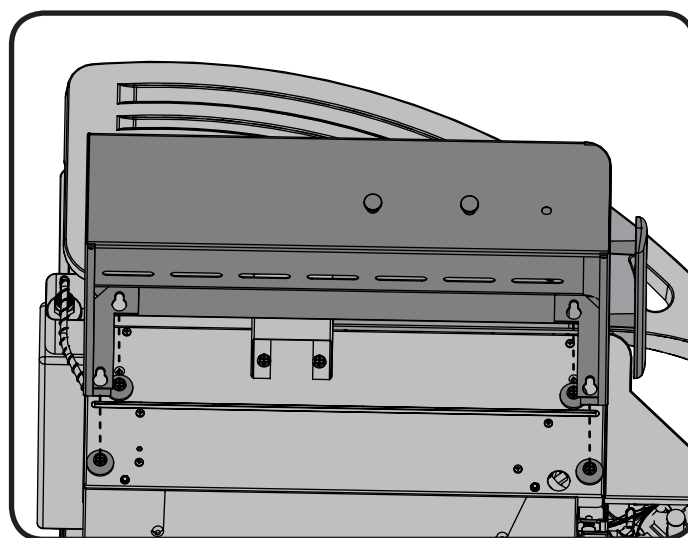
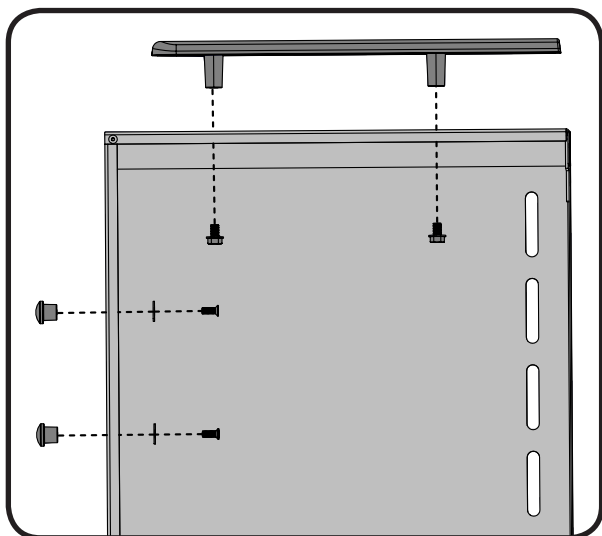


x2

N570-0073 (1/4-20 X 3/8") N570-0088 (10-24 X 1/2") N735-0007 (1/4")

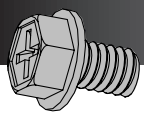


- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB

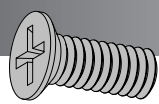


UPOZORNĚNÍ! Nepřetahujte šrouby, protože to způsobí, že rukojeť může prasknout.

UPOZORNENIE! Nepřetahujte skrutky, pretože to spôsobí, že rukoväť môže prasknúť.



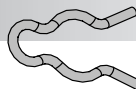
x2



x2



x2



x1



N570-0073 (1/4-20 X 3/8") N570-0088 (10-24 X 1/2") N735-0007 (1/4") N160-0023

L485RSIB

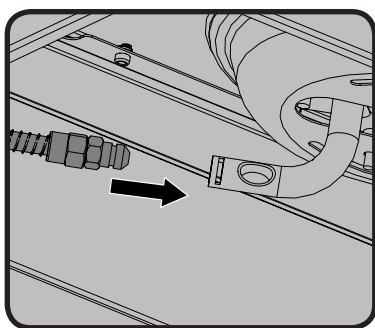
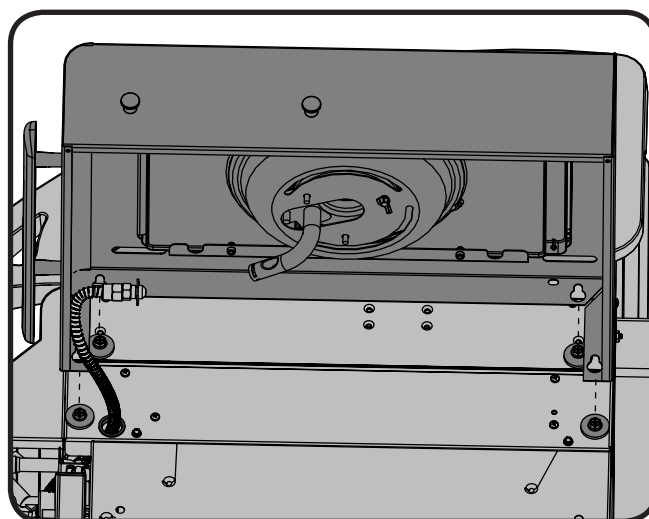
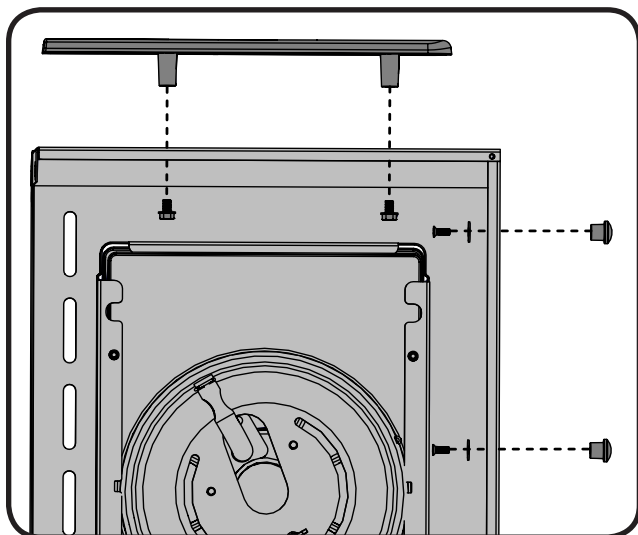
L485RSB

L485SB



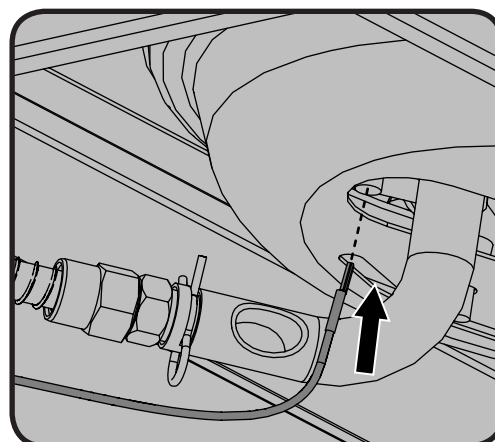
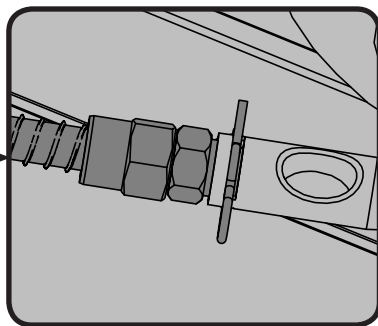
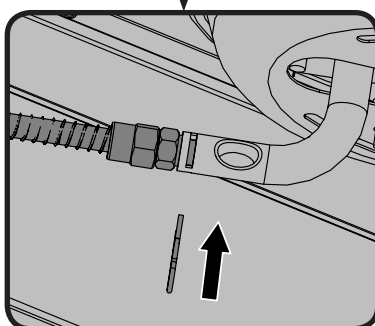
UPOZORNĚNÍ! Nepřetahujte šrouby, protože to způsobí, že rukojeť může prasknout.

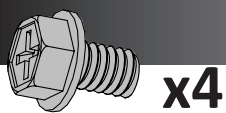
UPOZORNENIE! Nepřetahujte skrutky, pretože to spôsobí, že rukoväť môže prasknúť.



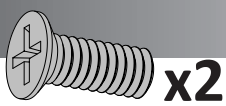
Nasaďte otvor do trubice hořáku a zajistěte pojistnou sponou hadice.

Nasaďte trysku do rúrky horáka a zaistite dodanou přídržnou hadicou.



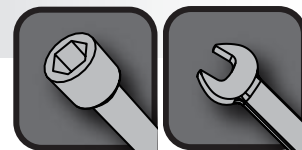


x4

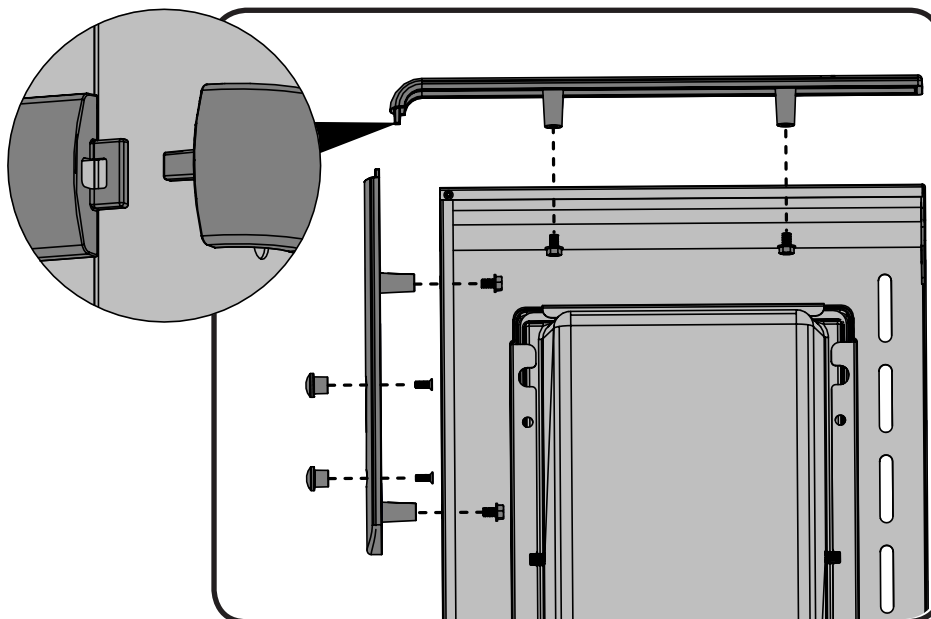


x2

N570-0073 (1/4-20 X 3/8") N570-0088 (10-24 X 1/2")

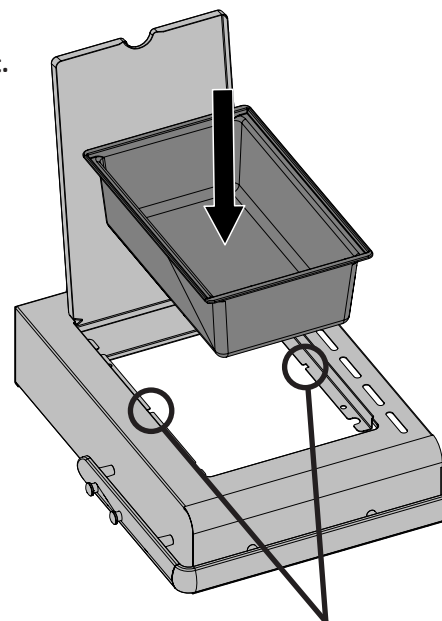


- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB

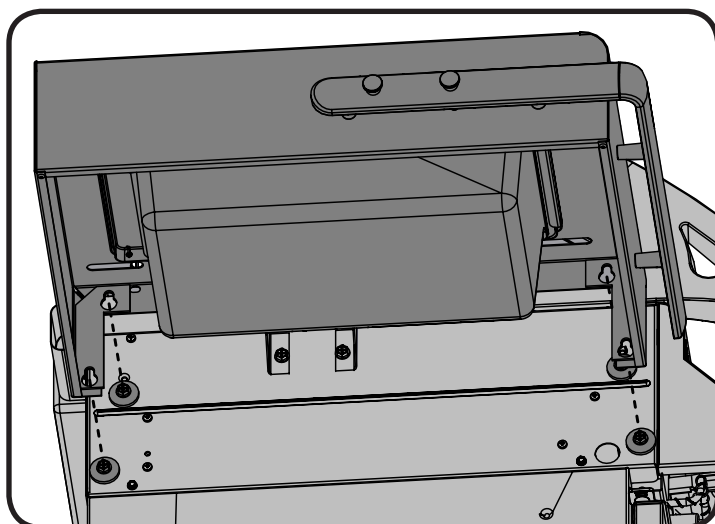


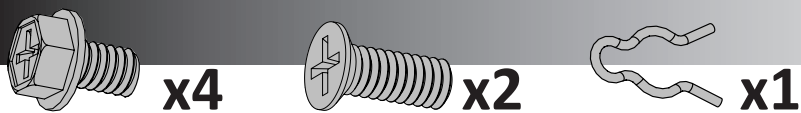
UPOZORNĚNÍ! Nepřetahujte šrouby, protože to způsobí, že rukojeť může prasknout.

UPOZORNENIE! Nepreťahujte skrutky, pretože to spôsobí, že rukoväť môže prasknúť.



Záložky umístěné na obou stranách misky na led musí zapadnout do zářezů boční police. Kolíky na každé straně misky na řad musí zapadnout do otvorů police.

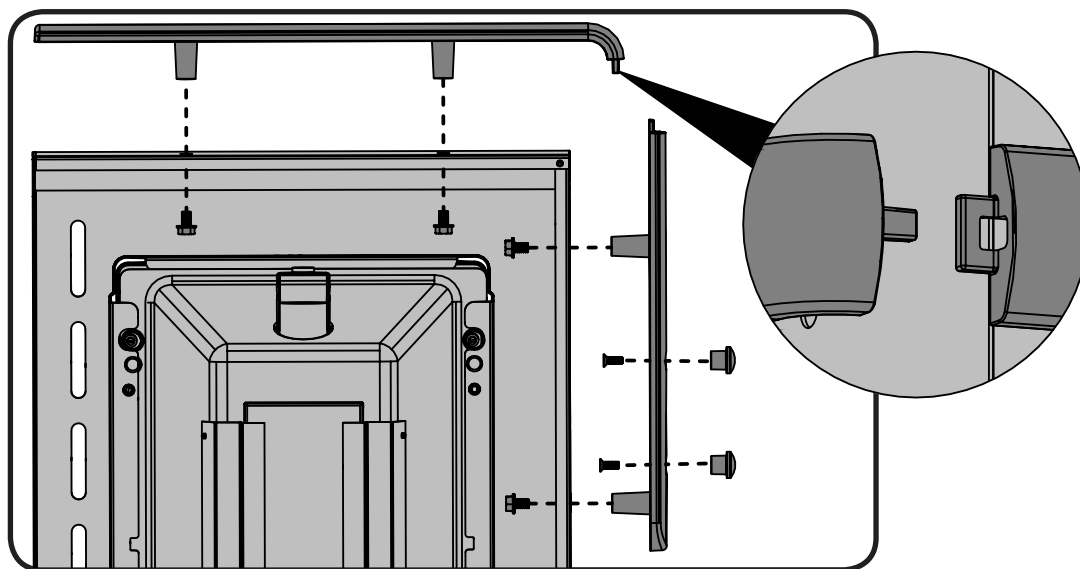




N570-0073 (1/4-20 X 3/8") N570-0088 (10-24 X 1/2") N160-0023

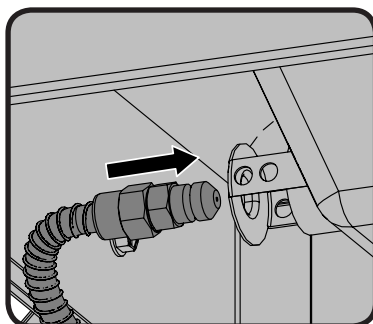
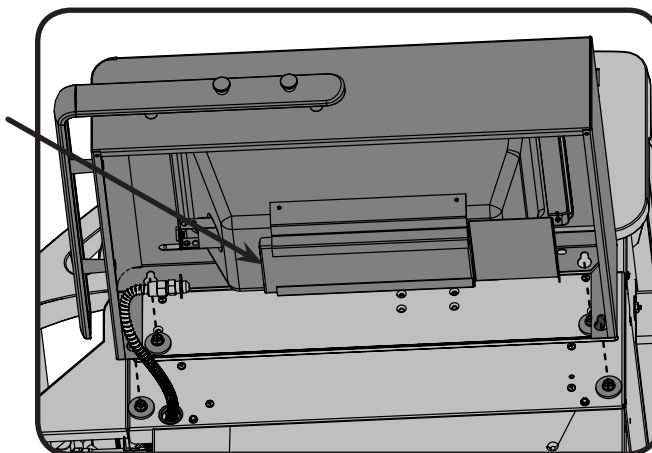


- L485RSIB
- L485RSB
- L485SB



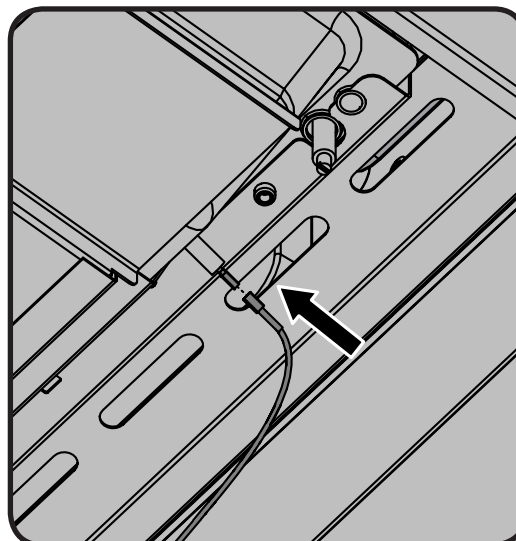
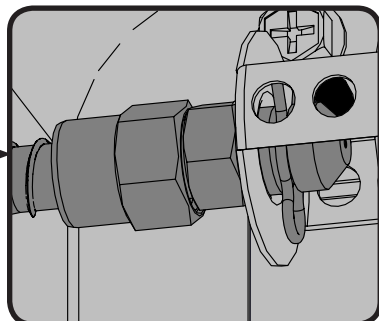
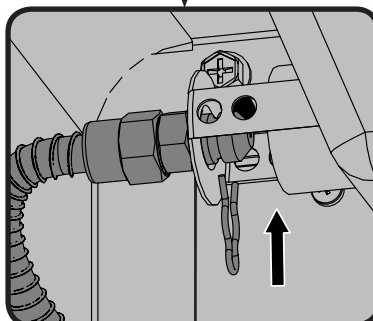
VAROVÁNÍ! Infračervený boční hořák je dodáván s odkapávací miskou, která zadrží jen minimální množství tuku. Aby se zabránilo požáru tuků, musí se miska čistit po každém použití.

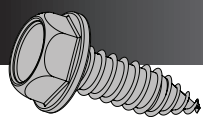
VAROVANIE! Infračervený bočný horák je dodávaný s odkvapkávaciou nádobou, ktorá zadrží len minimálne množstvo tuku. Aby sa zabránilo požiaru tuku, musíte panvu čistiť po každom použití.



Nasaďte otvor do trubice hořáku a zajistěte pojistnou sponou hadice.

Nasaďte trysku do rúrky horáka a zaistite dodanou prídržnou hadicou.



**x4**

N570-0099 (#14 x 3/4")

**x4**

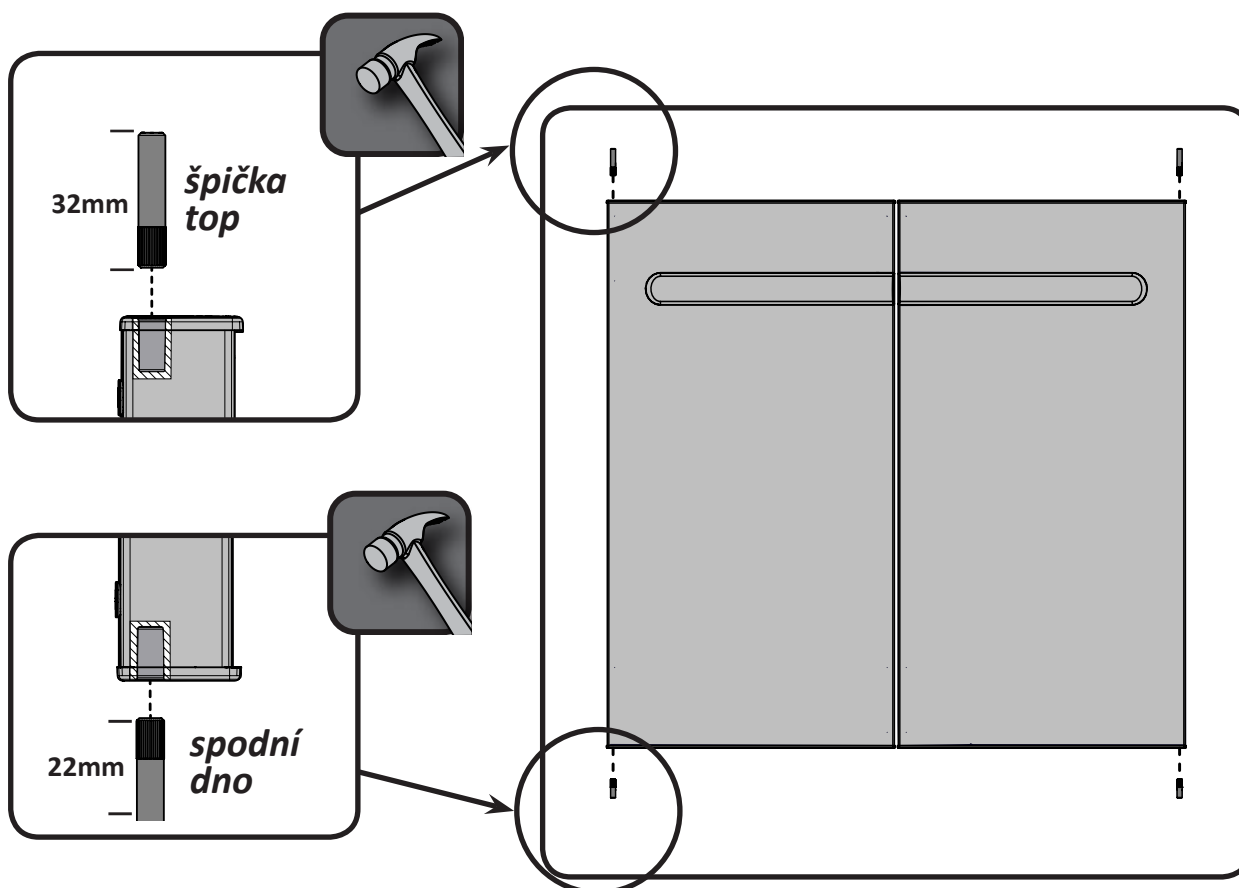
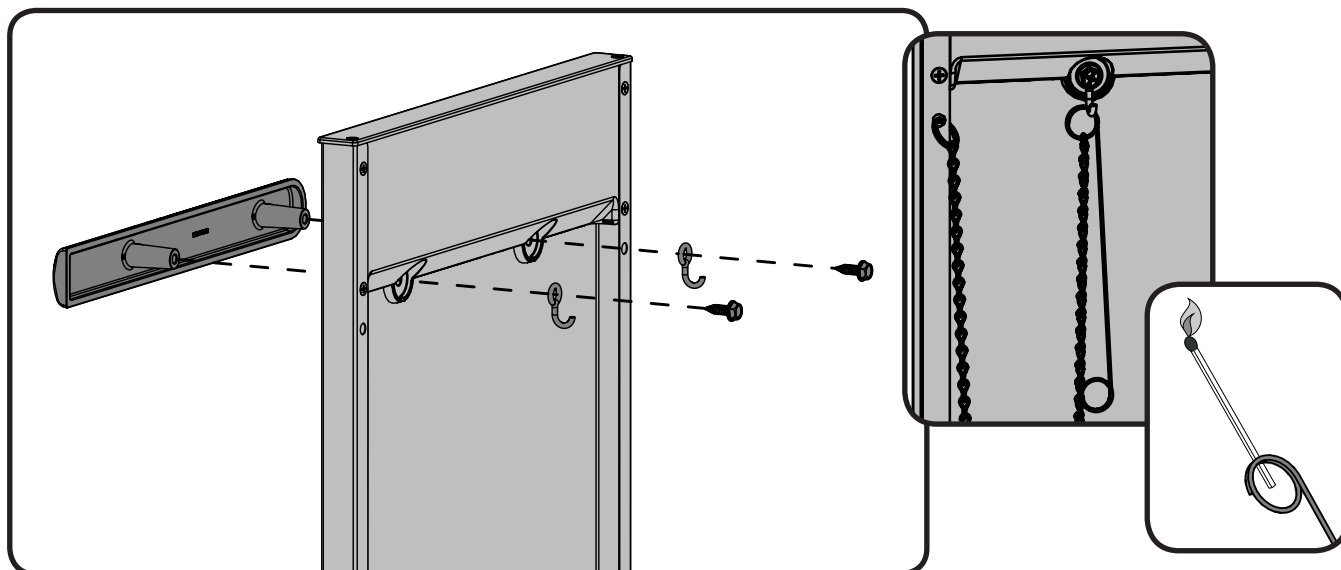
N340-0007



N485-0016 (32mm)

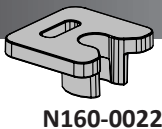


N485-0017 (22mm)

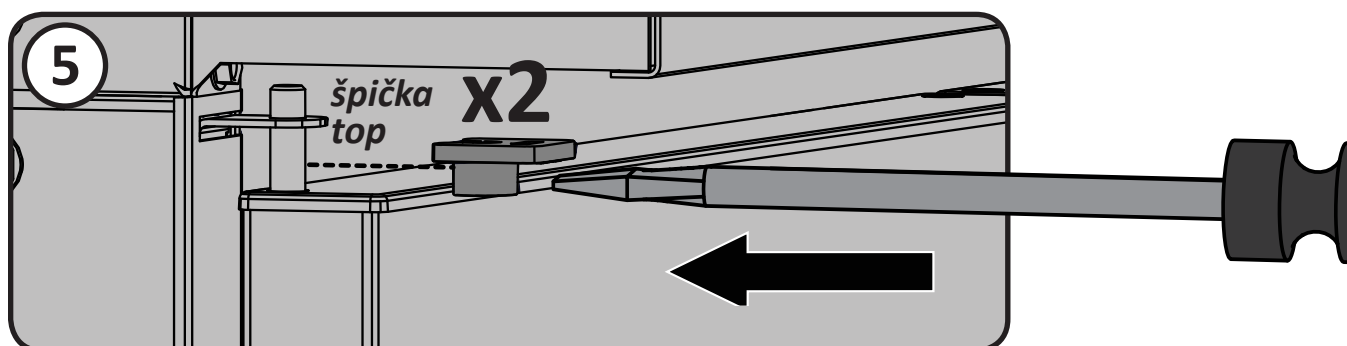
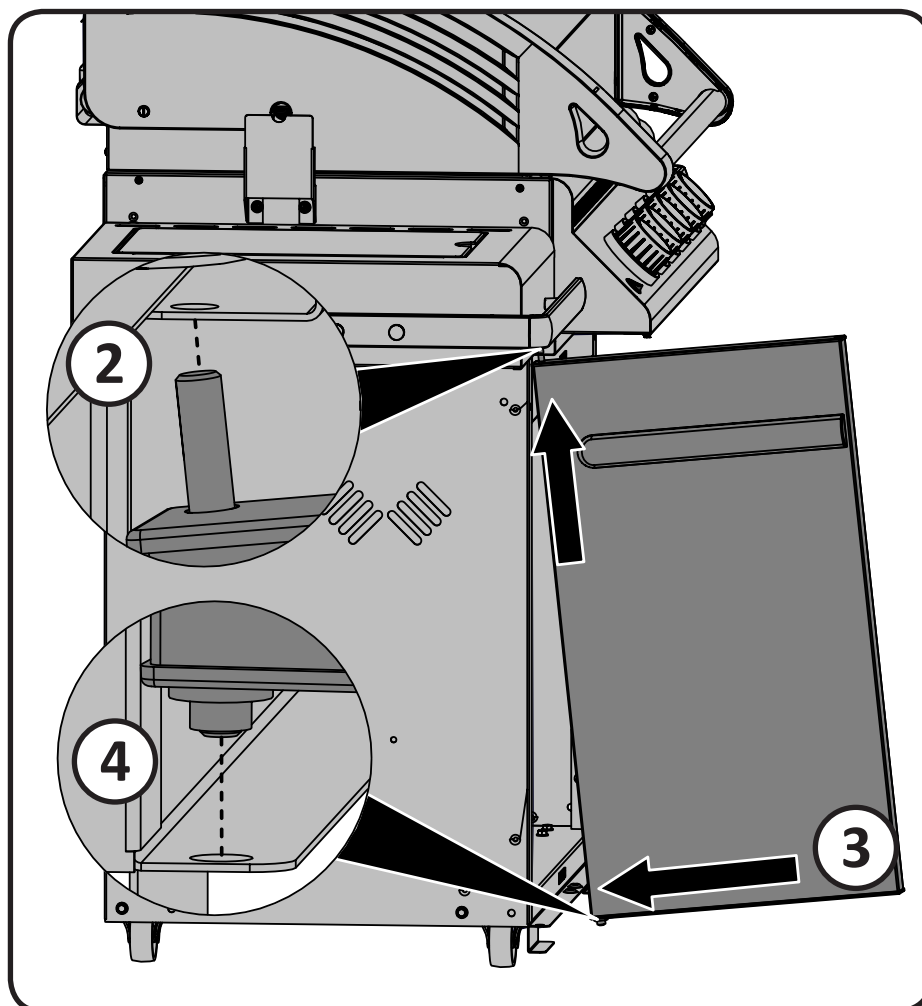
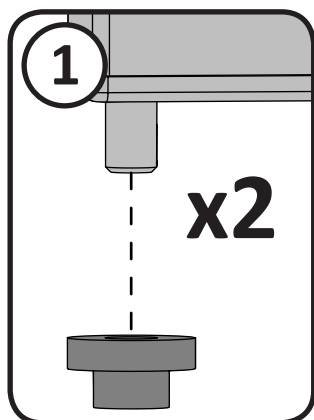
x2

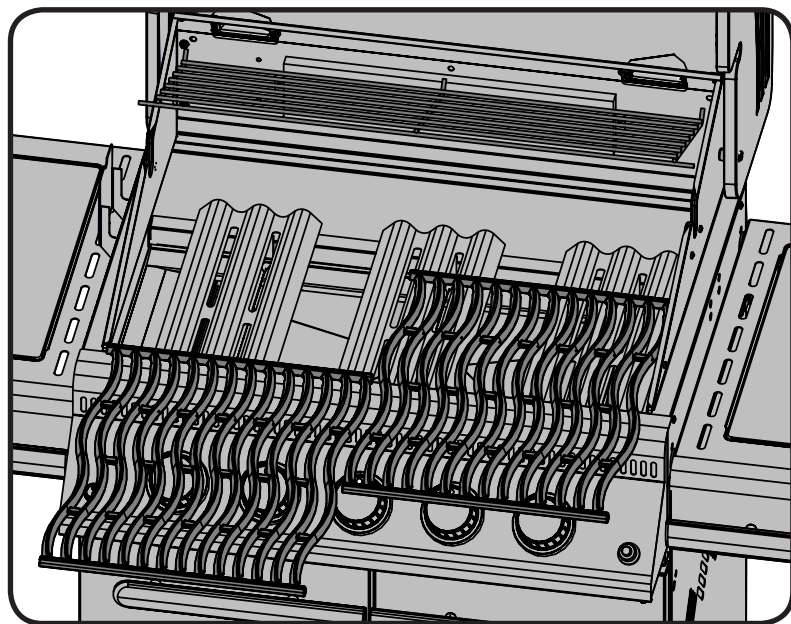
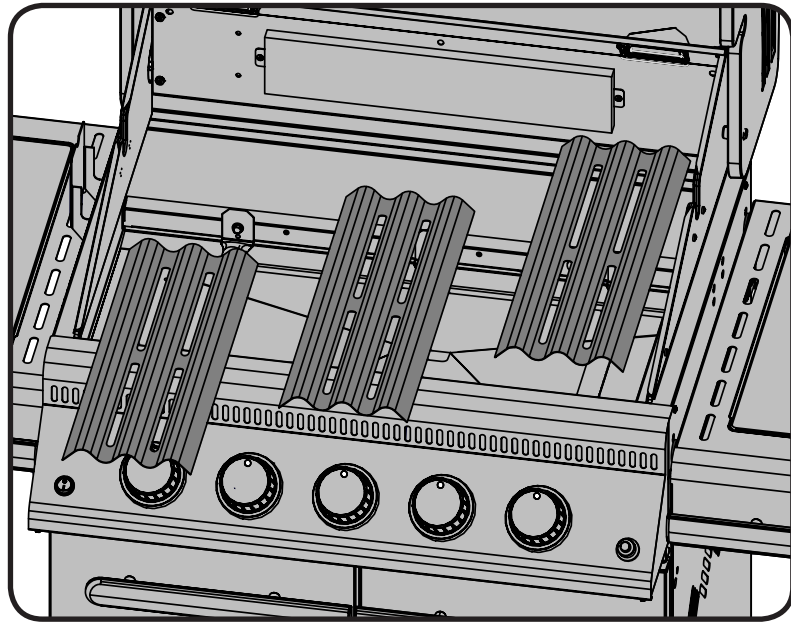


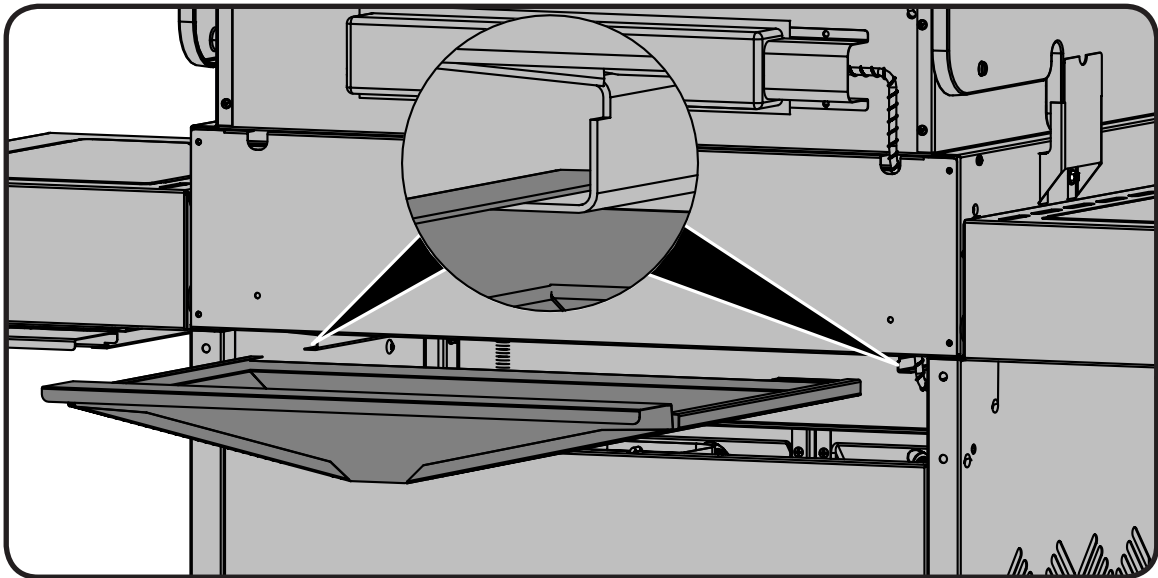
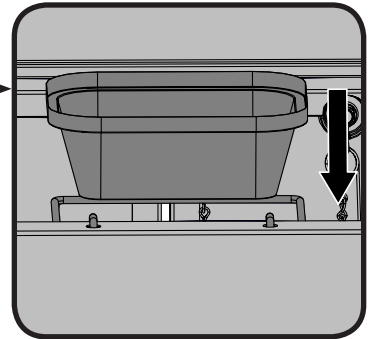
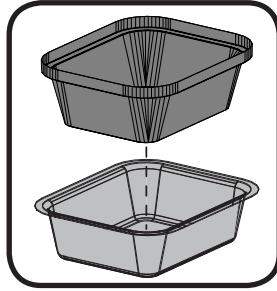
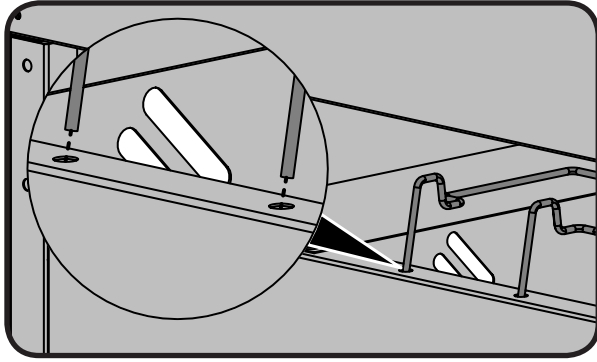
x2



x2







Návod a montáž grilovací sady

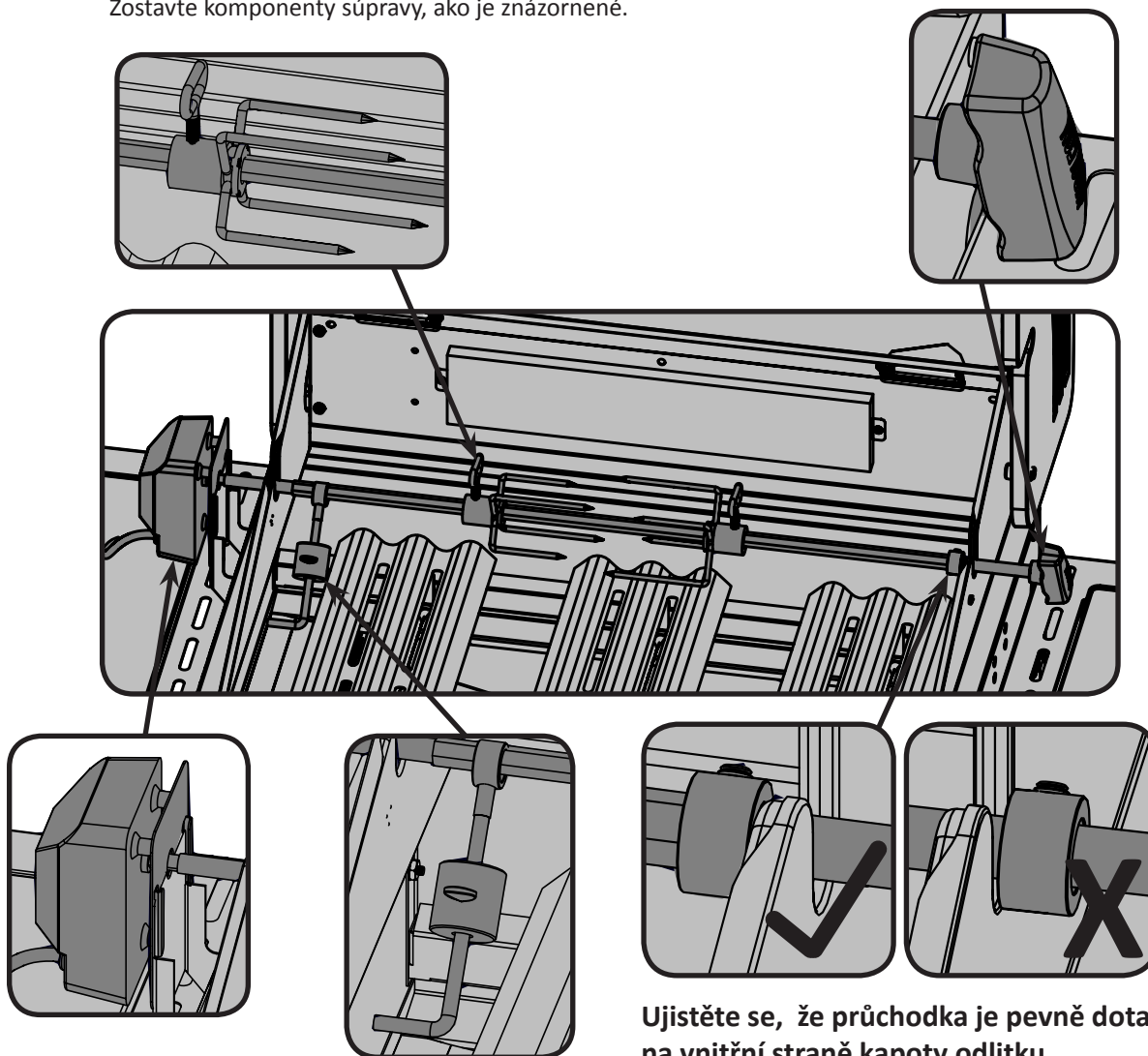
(volitelné)

Sestavte komponenty grilované sady, viz.

Montážny návod pre set ražňa (roisserie)

(voliteľné príslušenstvo väčšiny jednotiek so zadným horákom)

Zostavte komponenty súpravy, ako je znázornené.



Ujistěte se, že průchodka je pevně dotažena na vnitřní straně kapoty odliatku.

Zaistite, aby zastavené púzdro bolo utiahnuté na vnútornej strane odliatku kapoty.

Zajištění napájení interního osvětlení

(pouze model 485RSIB)

POZOR! Pro zajištění ochrany před úrazem elektrickým proudem používejte pouze uzemněného spojení (GFI) s tímto venkovním varným plynovým spotřebičem.

K zajištění napájení vnitřních světel zapojte transformátorový kabel do uzemněné elektrické zásuvky. Vypínač světel se nachází na ovládacím panelu a umožňuje snadné zapnutí a vypnutí vnitřního osvětlení.

- Ujistěte se, že kabel je schválen a označen pro venkovní použití.
- Neponořujte kabel a zástrčky do vody nebo jiné tekutiny.
- Zamezte aby se přes elektrické kabely přecházelo či přejíždělo.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu nebo dotýkat se horkých povrchů.

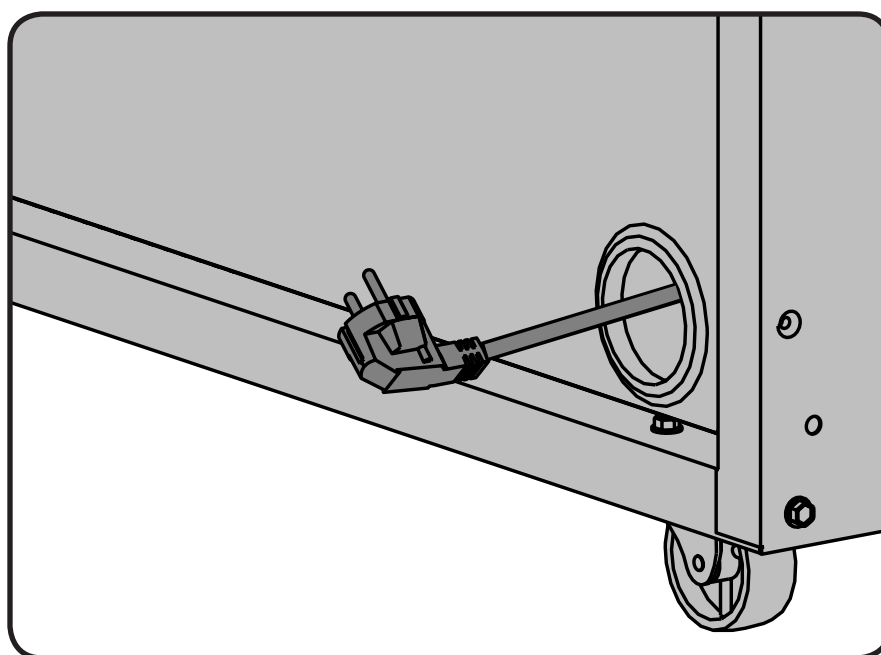
Napájanie interného svetla

(len model 485RSIB)

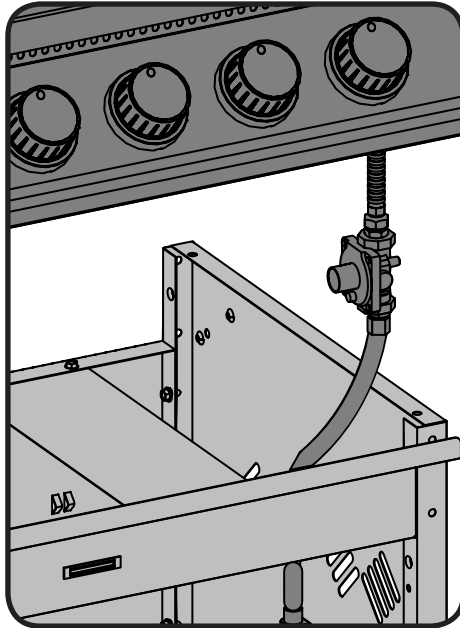
POZOR! Pre zabezpečenie ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, použite Ground Fault interrupter (GFI) Chránený obvod s vonkajším plynovým spotrebičom.

Slúži na napájanie vnútorného osvetlenia, zapojte kábel transformátora do uzemnenej elektrickej šnúry. Vypínač sa nachádza na ovládacom paneli, umožňuje ľahko zapnúť a vypnúť vnútorné svetlá.

- Uistite sa, že kábel je schválený a označený pre VONKAJŠIE POUŽITIE.
- Neponárajte kábel alebo zástrčku do vody alebo inej tekutiny.
- Udržujte elektrické káble z ciest.
- Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola alebo zasahovať do horúcich plôch.



Pouze propan – správné hadicové připojení
Propán - Správne pripojenie hadice



Ujistěte se, že regulátor zapadne do malého otvoru mezi krycím štítem tepla a pravou stranou skříně.
 Zaistíte regulátor do malého otvoru mezi nádrž, tepelný štít a pravou stranou skřine.

Pouze propan – nesprávné hadicové připojení
Propán - Nesprávne pripojenie hadice

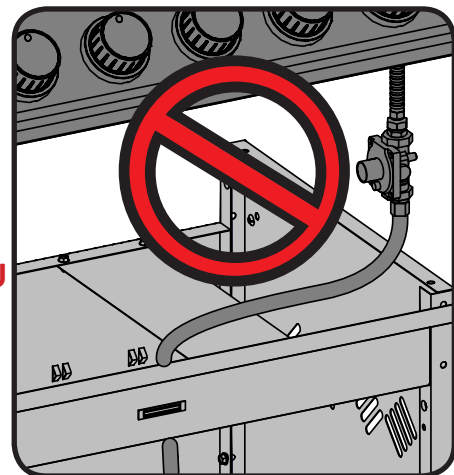


VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Regulátor musí být upevněn tak, aby žádná část hadice se nedotýkala spodní části grilu nebo odkapové nádoby. Pokud budete tyto pokyny ignorovat, může to mít za následek požár.

VAROVANIE - NEBEZPEČENSTVO POŽIARU

Regulátor musí byť pripojený tak, aby sa žiadna časť hadice nedotýkala spodnej grilovacej plochy alebo odkvapkávacieho žľabu. Môže to mať za následok požiar, ak budete ignorovať toto upozornenie.

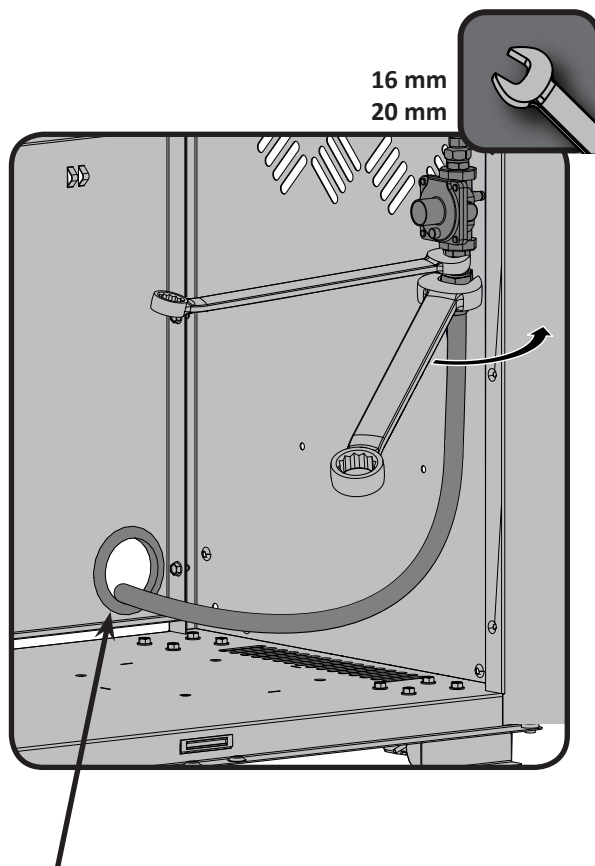


Pouze zemní plyn – správná hadicová přípojka
Zemný plyných – správne pripojenie hadice



UPOZORNĚNÍ! Instalace musí být provedena licencovanou plynárenskou firmou a všechny spoje musí být přezkoušeny z hlediska těsnosti před použitím grilu. Nepoužívejte lak, tuk ani teflonové pásy na tato připojení. Připojení utáhněte pomocí dvou klíčů.

VAROVANIE! Inštalácie musí byť vykonaná licencovanú plynárenskou firmou a všetky spoje musia byť preskúšané z hľadiska tesnosti pred použitím grilu. Nepoužívajte lak, tuk ani teflonové pásy na toto pripojenie. Pripojenia utiahnite pomocou dvoch kľúčov.



Pouzdro je nainstalováno v
továrně

Pouzdro je predinštalované z
výroby.

Pouze zemní plyn – nesprávná hadicová přípojka
Zemný plyn - Nesprávne pripojenie hadice



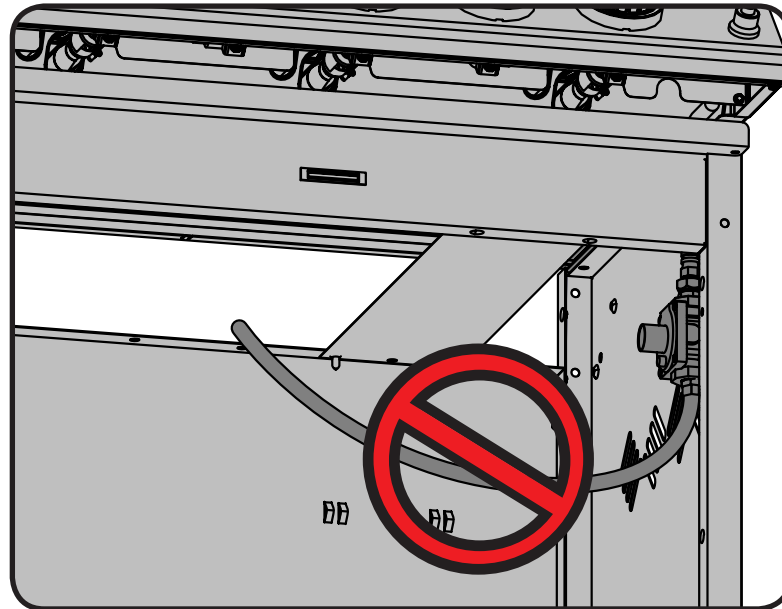
VAROVÁNÍ – NEBEZPEČÍ POŽÁRU

VAROVANIE - NEBEZPEČENSTVO POŽIARU



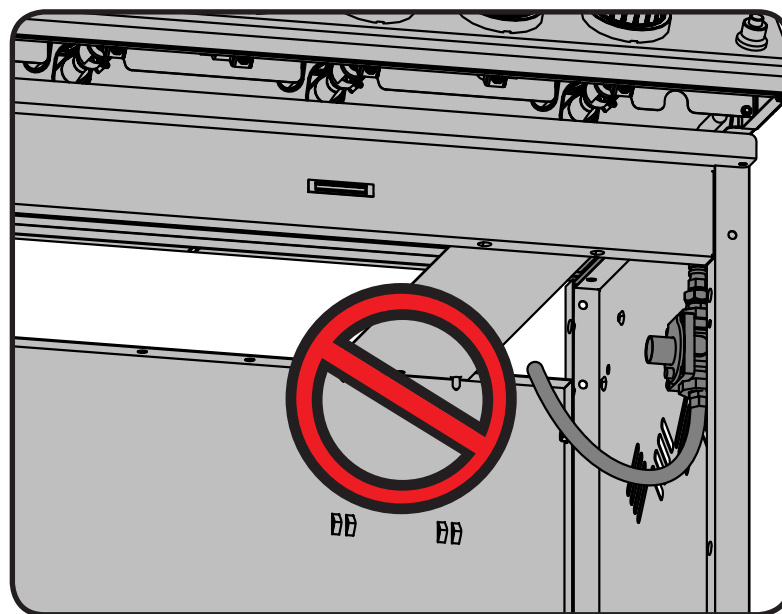
VAROVÁNÍ! Neved'te hadici pod odkapovou nádobou.

VAROVANIE! Neved'te hadicu pod odkvapkávaci misku.



VAROVÁNÍ! Neved'te hadici nad horním zadním panelem.

VAROVANIE! Neved'te hadicu nad zadným panelom.



VAROVÁNÍ! Ujistěte se, že hadice se nedotýká žádných povrchů s vysokou teplotou, protože se může roztavit a způsobit požár.

VAROVANIE! Uistite sa, že sa hadica nedotýka žiadne vysoké teploty povrchu, môže sa roztaviť a únik spôsobí požiar.

Připojení Zásobníku / Pripojenie Valca

UPOZORNĚNÍ! Některé regulatory a hadice obsahují matice s levým závitem a jiné musí stisknutím tlačítka ON připojit a odpojit OFF. Postupujte podle pokynů níže uvedených pro příslušný regulátor hadice.

UPOZORNENIE! Niektoré regulatory a hadice obsahujú matice s ľavým závitom a iné musia stlačením tlačidla ON pripojiť a odpojiť OFF. Postupujte podľa pokynov uvedených nižšie pre príslušný regulátor hadice.

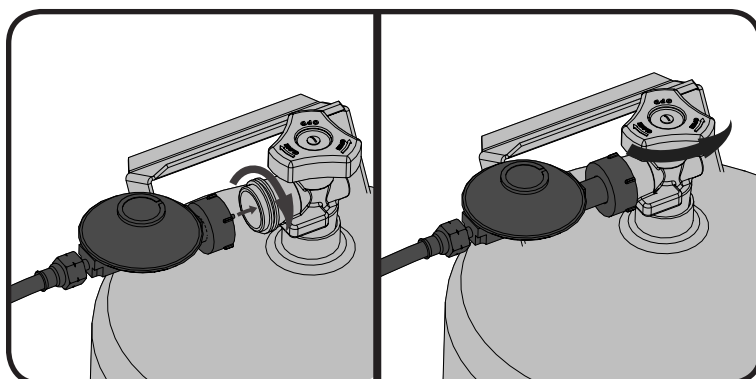


FIG. 1

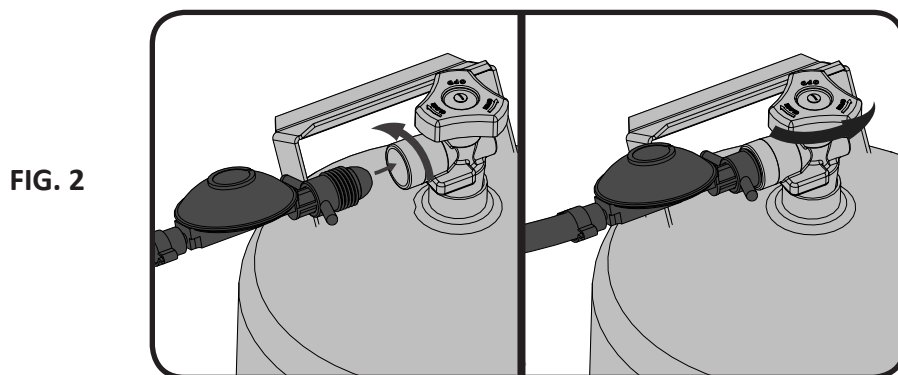


FIG. 2

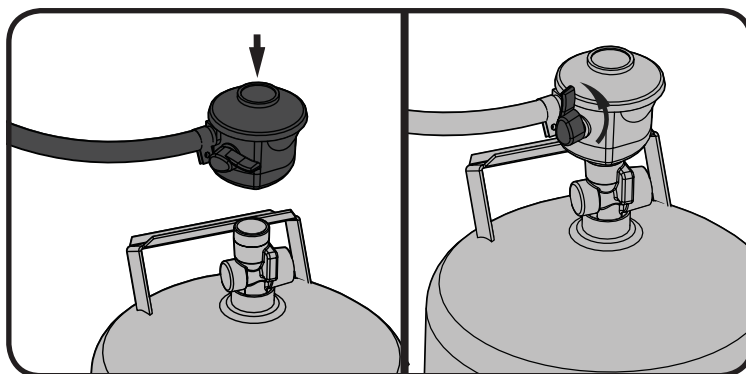


FIG. 3

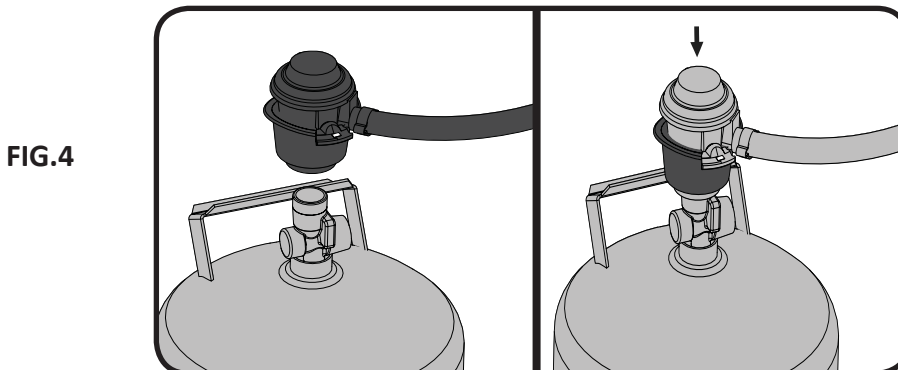


FIG. 4

Zkoušky těsnosti- pokyny



VAROVÁNÍ! Zkouška těsnosti musí být provedena každý rok a pokaždé, když láhev odpojena nebo je-li nahrazena část plynárenské soustavy.



VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte otevřený plamen pro kontrolu úniku plynu. Pozor na jiskry nebo otevřený oheň kolem této oblasti, zatímco vy kontrolujete těsnost. Jiskry nebo otevřený oheň budou mít za následek požár nebo výbuch, škody na majetku, vážné zranění nebo smrt.



Zkoušky těsnosti: Musí být provedena před prvním použitím, ročně, a vždy, když jsou nějaké plynové součásti vyměněny nebo opraveny. Nekuřte při provádění tohoto testu, a odstraňte všechny zdroje zapálení. Viz těsnosti diagram pro oblasti, pro kontrolu. Vypněte všechny ovládací prvky hořáku do polohy vypnuto. Zapněte přívod plynu.

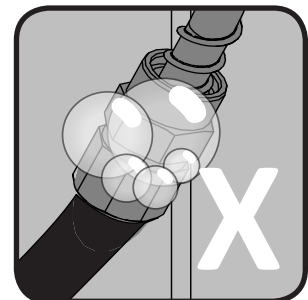
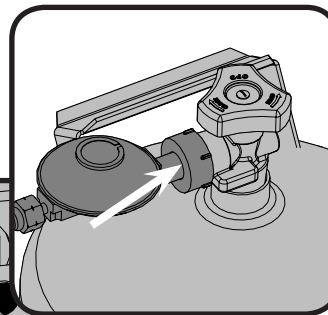
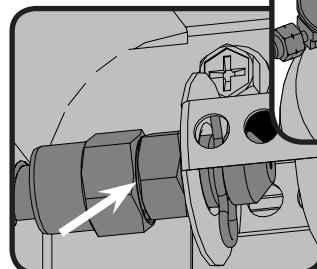
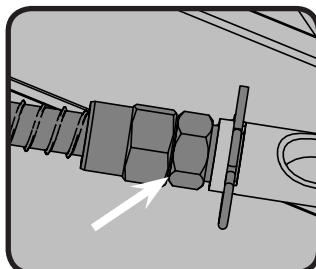
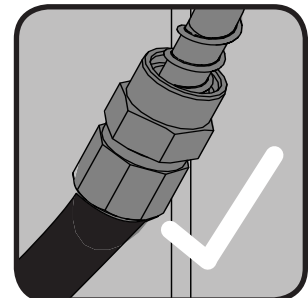
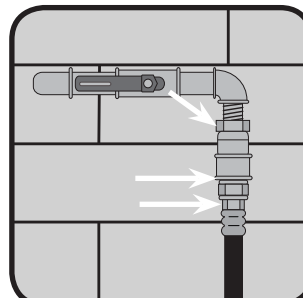
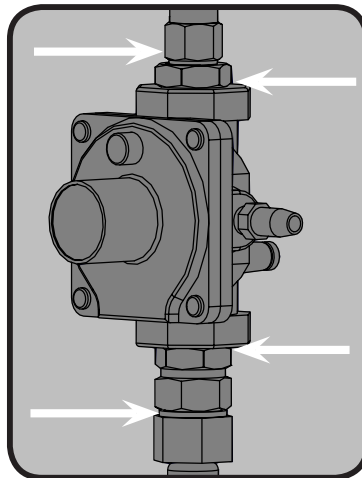
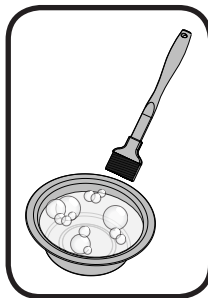
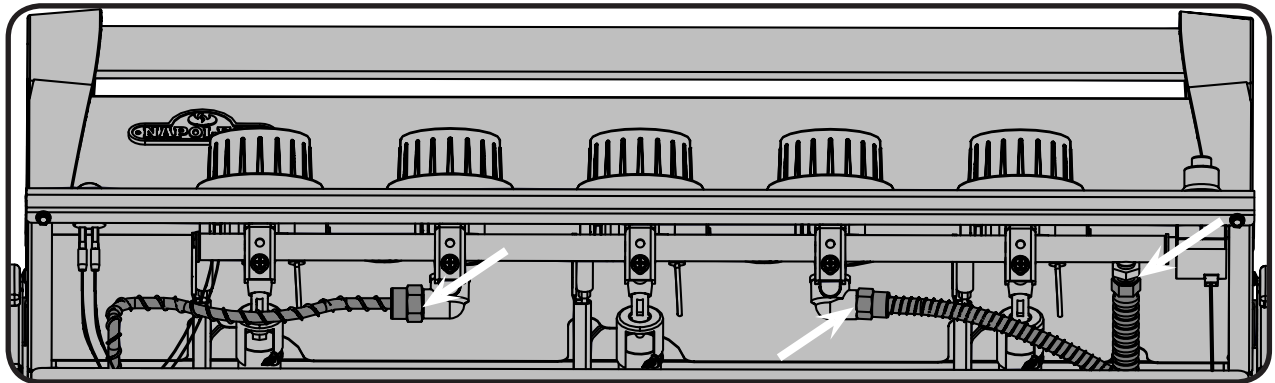


Směsí vody a mýdla 1:1 potřete všechny spoje a napojení regulátoru, hadice, potrubí a armatury.

Bublinky budou znamenat únik plynu. Buď utáhněte uvolněné spojení nebo vadnou část vyměňte popř. konzultujte s odborníky.



Pokud únik nelze zastavit, **okamžitě vypněte přívod plynu**, odpojte jej, a nechte gril zkontrolovat odborníkem. Nepoužívejte gril, dokud závada nebude odstraněna.



Pokyny k testovanie tesnosti



VAROVANIE! Skúška tesnosti musí byť vykonaná za rok a pokaždé, keď sa fľaša odpojí, alebo, ak sa nahradza časť plynového systému.



POZOR! Nikdy nepoužívajte otvorený plameň na kontrolu úniku plynu. Byť istí, žiadne iskry alebo otvorený oheň sú v tejto oblasti, zatiaľ čo vy skontrolovať tesnosť. Iskra alebo plameň bude mať za následok požiaru alebo výbuchu, škody na majetku, vážne ublíženie na zdraví alebo smrť.

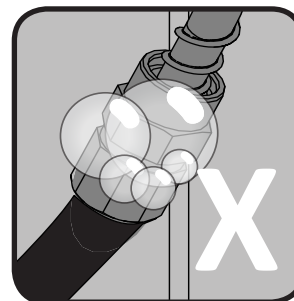
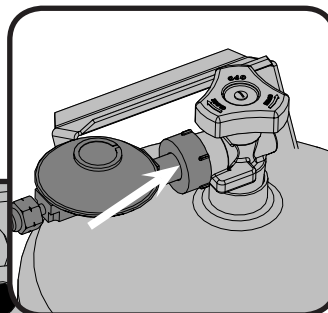
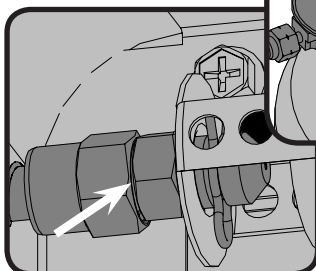
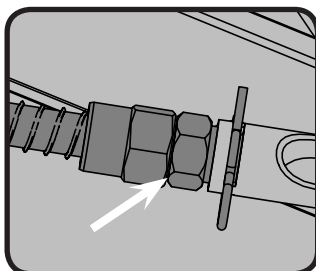
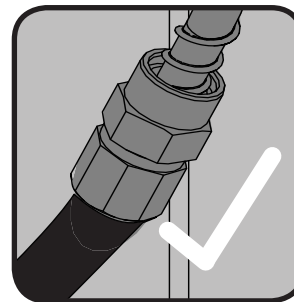
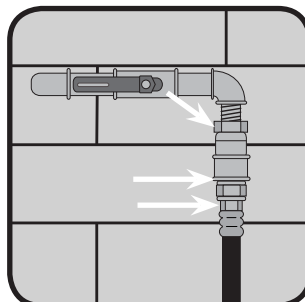
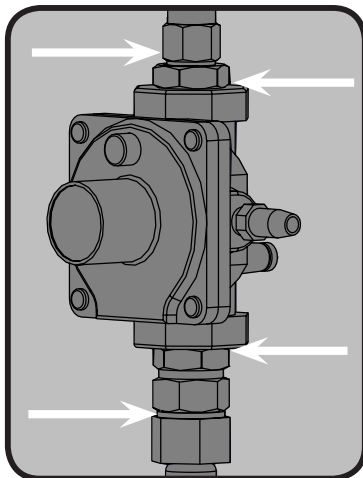
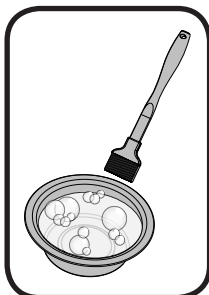
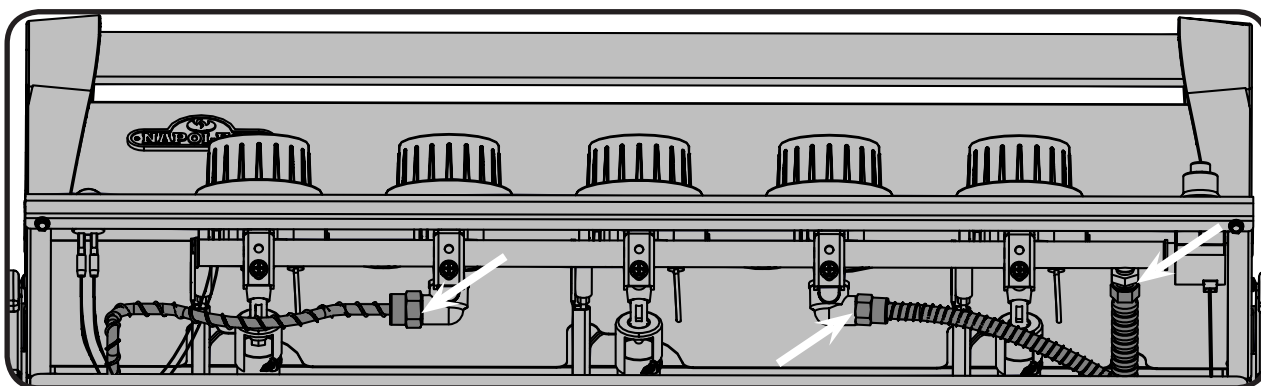


Testovanie tesnosti: Toto sa musí uskutočniť pred prvým použitím, každý rok, a vždy, keď všetky plyné zložky sú nahradené alebo opraviť. Nefajčite pri vykonávaní tohto testu, a odstráňte všetky zápalné zdroje. Pozri Testovanie netesnosti diagram pre oblasti pre kontrolu. Vypnite všetky ovládacie prvky horáka do polohy OFF. Zapnite prívod plynu ďalej.

Kefa, pol vody a pol tekutého mydla a na všetkých spojov a prípojok regulátora, hadice, trubíc a ventily.

Bublíny budú indikovať únik plynu. Buď utiahnite uvoľnené kĺby alebo majú časť nahradená jedným odporúčanú Napoleon oddelenia zákaznických riešení a má gril skontrolovať certifikovaným inštalátor plynu.

Ak únik nemožno zastaviť, **okamžite vypnite prívod plynu**, odpojte ho, a majú gril skontrolovať certifikovaným inštalátor plynu alebo predajcu. Nepoužívajte gril, dokiaľ nebude opravená netesnosť.



LE485SB Parts List

Item	Part #	Description	LE485SB
1	N135-0038G	lid side casting left	x
2	N135-0039G	lid side casting right	x
3	N335-0050	stainless steel lid insert	x
	N335-0051K	black lid insert	x
4	N585-0066	lid heat shield	x
5	N510-0013	black silicone lid bumper	x
6	N685-0006	temperature gauge	x
7	N385-0307-SER	NAPOLEON logo	x
8	W450-0005	logo spring clips	x
9	N010-0652	lid handle	x
10	N080-0252G	lid handle cover	x
11	N570-0015	lid pivot screw	x
12	N570-0038	1/4-20 x 1/2" screw	x
13	N735-0003	1/4" lockwasher	x
14	N570-0091	#14 x 1/2" screw	x
15	N570-0042	10-24 x 3/8" screw	x
16	N520-0028K	warming rack	x
17	N475-0270K	base insert right	x
18	N035-0101	base side right	x
19	N570-0093	M4 x 8mm" screw	x
20	N450-0032	M4 lock nut	x
21	N035-0102K	base insert rear	x
22	N200-0093-GY1SG	rear corner cover base	x
23	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
24	N475-0269K	base insert left	x
25	N035-0100	base side left	x
26	N475-0267	rotisserie mount	x
27	N305-0063	cooking grids - cast iron	x
	N370-0597	cooking grids - stainless steel upgrade kit	ac
28	N305-0057K	sear plate	x
29	N080-0250	main burner support	x
30	N100-0036	main burner	x
31	Z570-0039	1/4-20 x 3/8" screw	x
32	N215-0008	grease deflector base	x
33	N010-0501-M05	drip pan	x
34	N735-0001	insulated washer	x
35	N570-0082	1/4-20 x 5/8" screw	x
36	N010-0643-M06	side shelf left	x
37	Z340-0001	tool hook side shelf	x
38	N570-0088	10-24 x 1/2" screw	x
39	N735-0007	1/4" washer	x
40	N380-0023-RD	control knob	x
41	N051-0011	control knob bezel	x
42	N010-0664	manifold assembly c/w valves	p
43	N120-0011	end cap control panel left	x
44	N585-0065	base heat shield	x

LE485SB Parts List

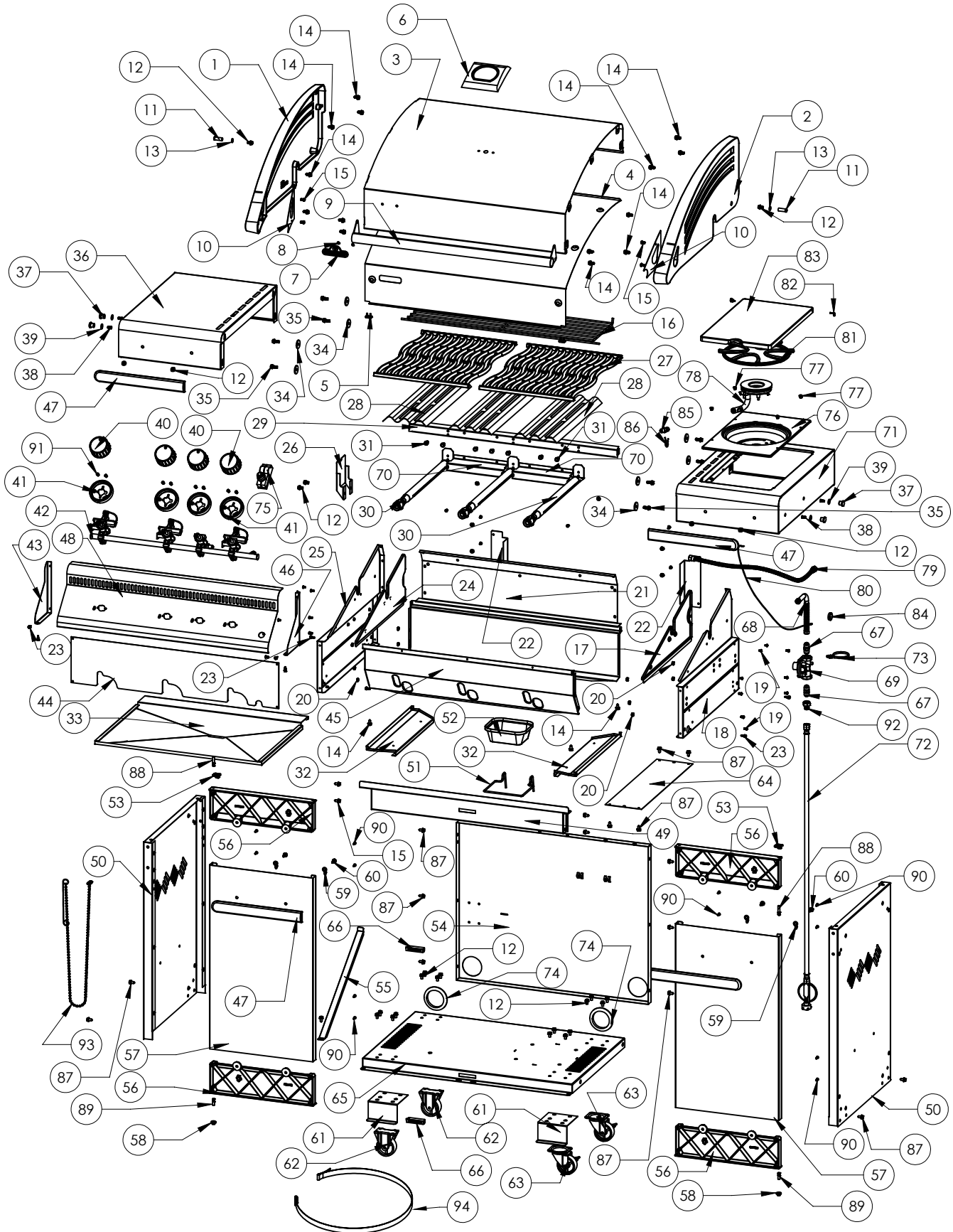
Item	Part #	Description	LE485SB
45	N035-0103K	base insert front	x
46	N120-0012	end cap control panel right	x
47	N325-0062	side shelf handle	x
48	N475-0277-GB-DE	control panel	x
49	N655-0124S	front cabinet support	x
50	N475-0236S	left/right side panel cabinet enclosure	x
51	N160-0014	grease tray holder	x
52	N185-0001	grease tray foil	x
	N710-0062	grease tray aluminium	ac
53	N160-0022	clip door pivot pin	x
54	N475-0271S	rear cart panel	x
55	N080-0254S	propane tank inhibitor bracket	p
56	N120-0019-GY0TX	door end cap	x
57	N475-0293-SV1SG	door panel	x
	N475-0293-BK1SG	cart door assembly black	x
58	N105-0011	door bushings	x
59	N340-0007	tool hook	x
60	N570-0099	#14 x 3/4" screw	x
61	N080-0212S	stabilizer brackets	x
62	N130-0013	non revolving caster	x
63	N130-0012	revolving caster	x
64	N585-0064P	heat shield	x
65	N590-0147S	bottom shelf	x
66	N430-0002	magnetic catch	x
67	W445-0021	union fitting 3/8" - 3/8"	x
68	N720-0044	manifold flex connector	x
69	N530-0023	step down regulator	p
70	N080-0202-M01	cross light bracket	x
71	N010-0988	side shelf right	x
72	N530-0037	regulator - United Kingdom	p
	N530-0032	regulator - Germany	p
	N530-0046	regulator - Czech Republic	p
	N530-0033	regulator - Holland	p
	N530-0034	regulator - Spain/Finland/Norway/Denmark	p
	N530-0035	regulator - Sweden	p
	N530-0036	regulator - Italy	p
	N530-0039	regulator - Hungary	p
	N530-0042	regulator - Switzerland	p
	N530-0043	regulator - Russia	p
	N530-0044	regulator - Poland	p
73	N160-0002	hose retainer clip	x
74	N105-0013	bushing	x
75	N357-0013	side burner igniter	x
76	N500-0041K	side burner plate	x
77	N570-0019	screw, 10-24 x 1/4"	x
78	N100-0037	side burner	x

LE485SB Parts List

Item	Part #	Description	LE485SB
79	N720-0055	side burner supply tube	x
80	N750-0016	side burner igniter lead	x
81	N305-0059	side burner grate	x
82	N485-0009	push pin	x
83	N335-0098-M06	side burner lid	x
84	N105-0001	bushing 7/8"	x
85	N455-0062	orifice #60	p
86	N160-0023	side burner hose /orifice retainer clip	x
87	N570-0080	#14 x 1/2" screw	x
88	N485-0016	pivot pin door top	x
89	N485-0017	pivot pin door bottom	x
90	N570-0100	screw, #8 X 1/2" flat head	x
91	N570-0078	screw, M4 X 8mm	x
92	N255-0014	fitting	x
93	N555-0025	lighting match rod	x
94	N640-0004	tank strap	p
	N370-0585	main assembly blister pack	x
	69233	rotisserie kit UK	ac
	69232	rotisserie kit CE	ac
	68489	vinyl cover	ac
	56018	stainless steel griddle	ac
	56040	cast iron griddle	ac
	67731	charcoal tray	ac
	62007	replacement grease trays foil (5 pieces)	ac

p - propane units only n - natural gas units only
x - standard ac - accessory

LE485SB PARTS DIAGRAM



LE485RSB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSB
1	N135-0038G	lid side casting left	x
2	N135-0039G	lid side casting right	x
3	N335-0050	stainless steel lid insert	x
	N335-0051K	black lid insert	x
4	N585-0066	lid heat shield	x
5	N510-0013	black silicone lid bumper	x
6	N685-0006	temperature gauge	x
7	N385-0307-SER	NAPOLEON logo	x
8	W450-0005	logo spring clips	x
9	N010-0652	lid handle	x
10	N080-0252G	lid handle cover	x
11	N570-0015	lid pivot screw	x
12	N570-0038	1/4-20 x 1/2" screw	x
13	N735-0003	1/4" lockwasher	x
14	N570-0091	#14 x 1/2" screw	x
15	N570-0042	10-24 x 3/8" screw	x
16	N520-0028K	warming rack	x
17	N475-0270K	base insert right	x
18	N035-0101	base side right	x
19	N570-0093	screw M4 x 8mm	x
20	N450-0032	M4 lock nut	x
21	N035-0104K	base insert rear	x
22	N200-0093S	rear corner cover base	x
23	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
24	N475-0269K	base insert left	x
25	N035-0100	base side left	x
26	N475-0267	rotisserie mount	x
27	N305-0063	cooking grids - cast iron	x
	N370-0597	cooking grids - stainless steel upgrade kit	ac
28	N305-0057K	sear plate	x
29	N080-0250	main burner support	x
30	N100-0036	main burner	x
31	Z570-0039	1/4-20 x 1/2" screw	x
32	N215-0008	grease deflector base right	x
33	N010-0501-M05	drip pan	x
34	N735-0001	insulated washer	x
35	N570-0082	1/4-20 x 5/8" screw	x
36	N010-0643-M06	side shelf left	x
37	Z340-0001	tool hook side shelf	x
38	N570-0088	screw 10-24 x 1/2"	x
39	N735-0007	1/4" washer	x
40	N380-0023-CL	control knob	x
41	N051-0011	control knob bezel	x
42	N010-0644	manifold assembly c/w valves	P
	N010-0645	manifold assembly c/w valves	n
43	N120-0011	end cap control panel left	x

LE485RSB Parts List

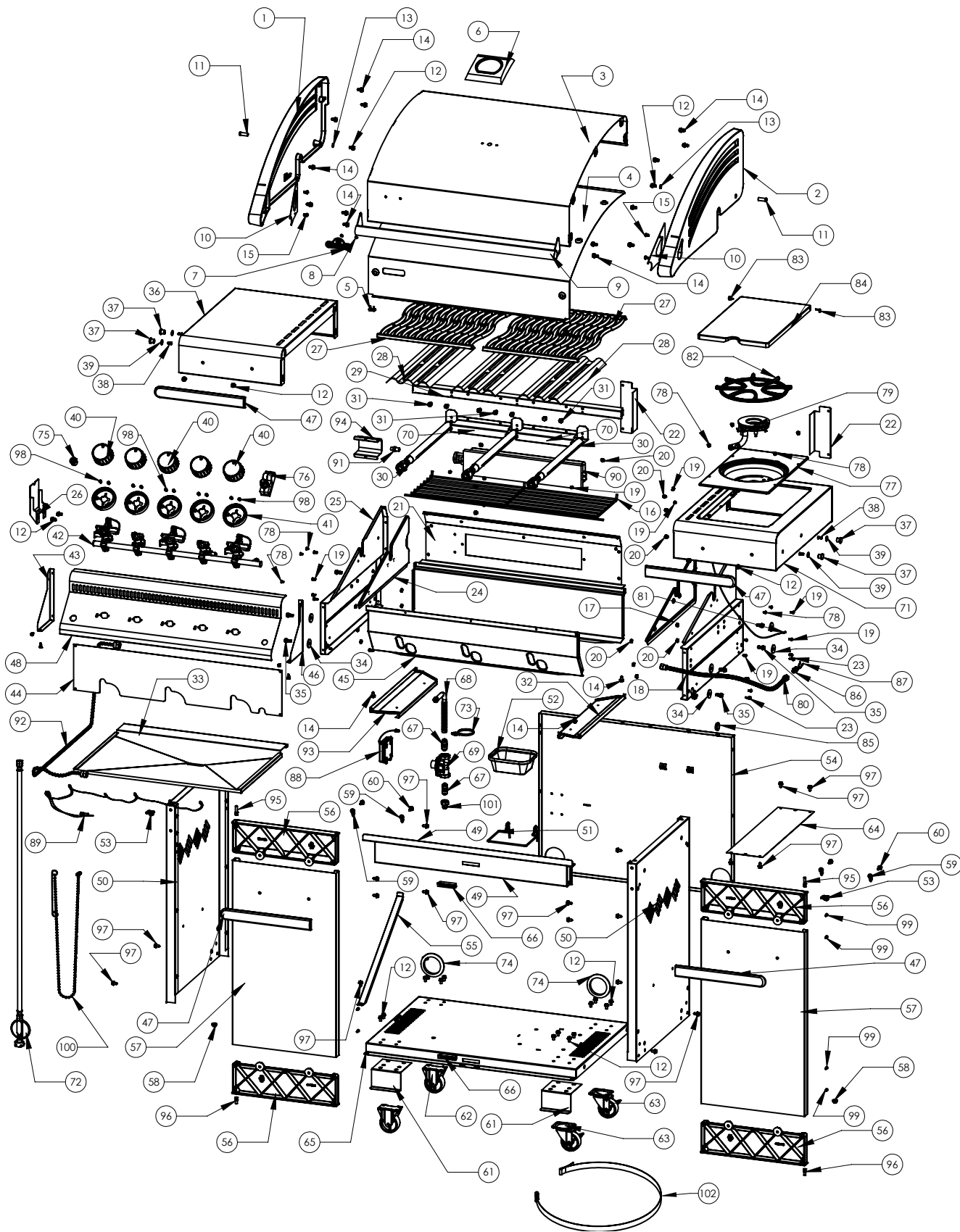
Item	Part #	Description	LE485RSB
44	N585-0065	base heat shield	x
45	N035-0103K	base insert front	x
46	N120-0012	end cap control panel right	x
47	N325-0062	side shelf handle	x
48	N475-0266-GB-DE	control panel - UK	x
49	N655-0124S	front cabinet support	x
50	N475-0236S	left/right side panel cabinet enclosure	x
51	N160-0014	grease tray holder	x
52	N185-0001	grease tray foil	x
	N710-0062	grease tray aluminium	ac
53	N160-0022	clip door pivot pin	x
54	N475-0271S	rear cart panel	x
55	N080-0254S	propane tank inhibitor bracket	p
56	N120-0019-GY0TX	door end cap	x
57	N475-0293-M06	door panel	x
	N475-0293-BK1SG	cart door assembly black	x
58	N105-0011	door bushings	x
59	N340-0007	tool hook	x
60	N570-0099	screw, #14 x 3/4"	x
61	N080-0212S	stabilizer brackets	x
62	N130-0013	non revolving caster	x
63	N130-0012	revolving caster	x
64	N585-0064P	heat shield	x
65	N590-0147S	bottom shelf	x
66	N430-0002	magnetic catch	x
67	W445-0038	union fitting 3/8" - 3/8"	x
68	N720-0044	manifold flex connector	x
69	N530-0023-SER	regulator step down	p
	N530-0026-SER	regulator step down	n
70	N080-0202-M01	main burner cross light bracket	x
71	N010-0988	side shelf right	x
72	N530-0037	regulator - United Kingdom	p
	N530-0032	regulator - Germany	p
	N530-0046	regulator - Czech Republic	p
	N530-0033	regulator -Holland	p
	N530-0034	regulator -Spain/Finland/Norway/Denmark	p
	N530-0035	regulator -Sweden	p
	N530-0036	regulator -Italy	p
	N530-0039	regulator -Hungary	p
	N530-0042	regulator -Switzerland	p
	N530-0043	regulator -Russia	p
	N530-0044	regulator -Poland	p
73	N160-0002	hose retainer clip	x
74	N105-0013	bushing	x
75	N660-0002	switch light	x
76	N357-0013	side burner igniter	x

LE485RSB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSB
77	N500-0041K	side burner plate	x
78	N570-0019	screw 10-24 x 1/4"	x
79	N100-0037	side burner	x
80	N720-0055	side burner supply tube	x
81	N750-0016	side burner igniter lead	x
82	N305-0059	side burner grate	x
83	N485-0009	push pin	x
84	N335-0098-M06	side burner lid	x
85	N105-0001	bushing 7/8"	x
86	N455-0062	side burner orifice #60	p
	N455-0063	side burner orifice 1.45 mm	n
	N725-0040	side burner valve	p
	N725-0041	side burner valve	n
87	N160-0023	side burner hose/orifice retainer clip	x
88	N190-0001	battery pack	x
	W043-0002	battery "AA"	x
89	N750-0020B	wiring harness led	x
90	N010-0660P	infra red rear burner	p
	N010-0660N	infra red rear burner	n
	N570-0094	M5 x 10mm screw	x
	N450-0033	M5 locking nut	x
91	N455-0054	rear burner orifice #59	p
	N455-0053	rear burner orifice #53	n
92	N720-0053	rear burner supply tube	x
93	N010-0651	grease deflector base left	x
94	N585-0068	rear burner rain shield	x
95	N485-0016	pivot pin door top	x
96	N485-0017	pivot pin door bottom	x
97	N570-0080	1/4-20 x 1/2" screw	x
98	N570-0078	M4 x 8mm screw	x
99	N570-0100	screw, #8 x 1/2" flat head	x
100	N555-0025	lighting match rod	x
101	N255-0014	fitting	x
102	N640-0004	tank strap	p
	N370-0585	main assembly blister pack	x
	N555-0025	lighting rod	x
	69233	rotisserie kit UK	ac
	69232	rotisserie kit CE	ac
	68489	vinyl cover	ac
	56018	stainless steel griddle	ac
	56040	cast iron griddle	ac
	67731	charcoal tray	ac
	62007	replacement grease trays foil (5 pieces)	ac

p - propane units only n - natural gas units only
x - standard ac - accessory

LE485RSB PARTS DIAGRAM



LE485RSIB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSIB
1	N135-0038G	lid side casting left	x
2	N135-0039G	lid side casting right	x
3	N335-0050	stainless steel lid insert	x
	N335-0051K	black lid insert	
4	N585-0066	lid heat shield	x
5	N510-0013	black silicone lid bumper	x
6	N685-0006	temperature gauge	x
7	W450-0005	logo spring clips	x
8	N385-0307-SER	NAPOLEON logo	x
9	N010-0652	lid handle	x
10	N080-0252G	lid handle cover	x
11	N570-0015	lid pivot screw	x
12	N570-0073	1/4-20 x 3/8" screw	x
13	N735-0003	1/4" lockwasher	x
14	N570-0091	#14 x 1/2" screw	x
15	N570-0042	10-24 x 3/8" screw	x
16	N520-0028K	warming rack	x
17	N475-0270K	base insert right	x
18	N035-0101	base side right	x
19	N570-0093	screw M4 x 8mm	x
20	N450-0032	lock nut M4	x
21	N035-0105K	base insert rear	x
22	N200-0092-GY1SG	rear cover base	x
23	N570-0008	#8 x 1/2" screw	x
24	N475-0269K	base insert left	x
25	N035-0100	base side left	x
26	N475-0267	rotisserie mount	x
27	N305-0063	cooking grids - cast iron	x
	N370-0597	cooking grids - stainless steel upgrade kit	ac
28	N305-0057-M05	sear plate	x
29	N080-0250	main burner support	x
30	N100-0036	main burner	x
31	N215-0008	grease deflector base right	x
32	N010-0501-M05	drip pan	x
33	N735-0001	insulated washer	x
34	N570-0082	1/4-20 x 5/8" screw	x
35	N010-0987	side shelf left	x
36	Z340-0001	tool hook side shelf	x
37	N380-0023-CL	control knob	x
38	N051-0011	control knob bezel	x
39	N010-0644	manifold assembly c/w valves	P
	N010-0645	manifold assembly c/w valves	n
40	N120-0011	end cap control panel left	x
41	N585-0065	base heat shield	x
42	N035-0103K	base insert front	x
43	N120-0012	end cap control panel right	x

LE485RSIB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSIB
44	N325-0062	door handle	x
45	N475-0283-GB-DE	control panel	x
46	N655-0124S	front cabinet support	x
47	N475-0236S	left/right side panel cabinet enclosure	x
48	N160-0014	grease tray holder	x
49	N185-0001	grease tray foil	x
	N710-0062	grease tray aluminium	ac
50	N475-0293-M06	door panel	x
51	N475-0271S	rear cart panel	x
52	N080-0254S	propane tank inhibitor bracket	p
53	N120-0019-GY0TX	door end cap	x
54	N105-0011	door bushings	x
55	N080-0212S	stabilizer brackets	x
56	N130-0013	non revolving caster	x
57	N130-0012	revolving caster	x
58	N585-0064P	heat shield	x
59	N590-0147S	bottom shelf	x
60	N430-0002	magnetic catch	x
61	W445-0038	union fitting 3/8" - 3/8"	x
62	N720-0044	manifold flex connector	x
63	N010-0988	side shelf right	x
64	N530-0037	regulator - United Kingdom	p
	N530-0032	regulator - Germany	p
	N530-0046	regulator - Czech Republic	p
	N530-0033	regulator - Holland	p
	N530-0034	regulator - Spain/Finland/Norway/Denmark	p
	N530-0035	regulator Sweden	p
	N530-0036	regulator - Italy	p
	N530-0039	regulator - Hungary	p
	N530-0042	regulator - Switzerland	p
	N530-0043	regulator - Russia	p
	N530-0044	regulator - Poland	p
	N345-0001	10ft n/g hose c/w quick disconnect	n
65	N160-0002	hose retainer clip	x
66	N105-0013	bushing	x
67	N660-0002	switch light	x
68	N357-0013	side burner igniter	x
69	N500-0039K	side burner plate	x
70	N240-0026	side burner electrode	x
71	N010-0662	side burner	x
	N565-0002	infra red burner screen	x
72	N720-0055	side burner supply tube	x
73	N750-0016	side burner igniter lead	x
74	N010-0763	side burner grate	x
	N570-0089	side burner grate screws	x
75	N485-0009	push pin	x

LE485RSIB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSIB
76	N335-0098-M06	side burner lid	x
77	N105-0001	bushing 7/8"	x
78	N455-0062	side burner orifice #60	p
	N455-0063	side burner orifice 1.45 mm	n
79	N160-0023	side burner hose/orifice retainer clip	x
80	N707-0004	transformer lights	x
	N175-0002	electrical connector	x
	N750-0024	wiring harness transformer	x
82	N750-0023B	wiring harness led	x
83	N010-0660P	infra red rear burner	p
	N010-0660N	infra red rear burner	n
	N570-0094	M5 x 10mm screw	x
	N450-0033	M5 locking nut	x
84	N455-0054	rear burner orifice #59	p
	N455-0053	rear burner orifice #53	n
85	N720-0053	rear burner supply tube	x
86	N010-0651	grease deflector base left	x
87	N325-0059	side shelf handle (side)	x
88	N325-0060	side shelf handle (front)	x
89	N570-0088	screw 10-24 x 1/2"	x
	N735-0007	1/4" lockwasher	x
90	N570-0019	screw 10-24 x 1/4"	x
91	N710-0063	side burner drip pan	x
92	N402-0011	light hi-temp left	x
93	N402-0012	light hi-temp right	x
94	N585-0068	rear burner rain shield	x
95	N570-0080	#14 x 1/2 screw	x
96	N570-0078	M4 x 8mm screw	x
97	N185-0003	ice bucket	x
	N590-0189	cutting board	x
98	N570-0100	#8 x 1/2" screw	x
99	N160-0022	clip door pivot pin	x
100	N485-0016	pivot pin door top	x
101	N485-0017	pivot pin door bottom	x
102	N570-0099	#14 x 3/4 screw	x
103	N340-0007	tool hook	x
104	N555-0025	lighting match rod	x
105	Z570-0039	1/4-20 x 1/2" screw	x
106	N080-0202-M01	cross lighting bracket	x
107	N530-0023-SER	regulator step down	p
	N530-0026-SER	regulator step down	n
108	N255-0014	fitting	x
109	N080-0358	infra red burner bracket	x
110	N640-0004	tank strap	p
	N370-0585	main assembly blister pack	ac
	69211	roisserie kit	ac

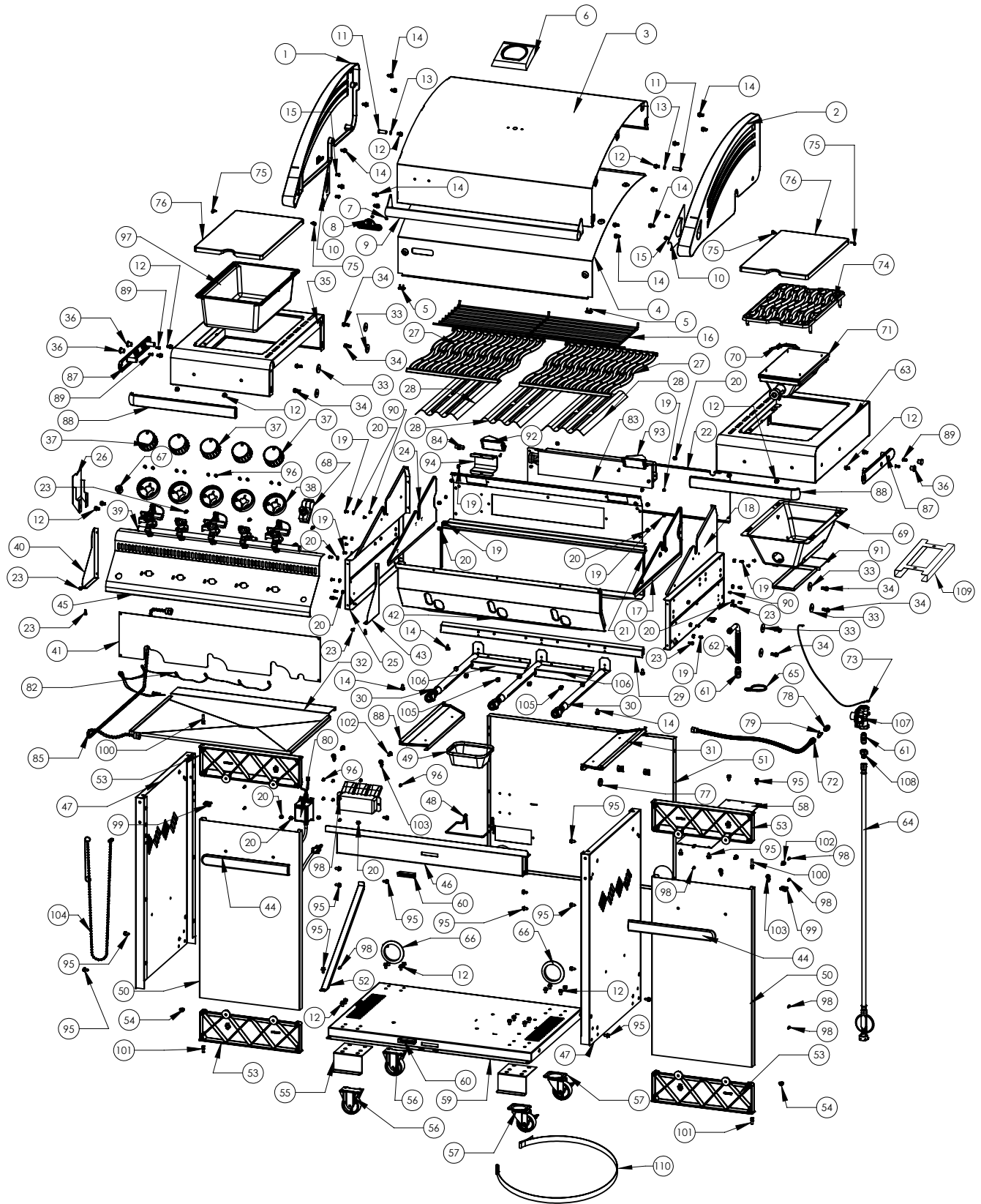
LE485RSIB Parts List

Item	Part #	Description	LE485RSIB
	69231	rotisserie kit	ac
	68489	vinyl cover	ac
	56018	stainless steel griddle	ac
	56040	cast iron griddle	ac
	67731	charcoal tray	ac
	62007	replacement grease trays foil (5 pieces)	ac

p - propane units only n - natural gas units only

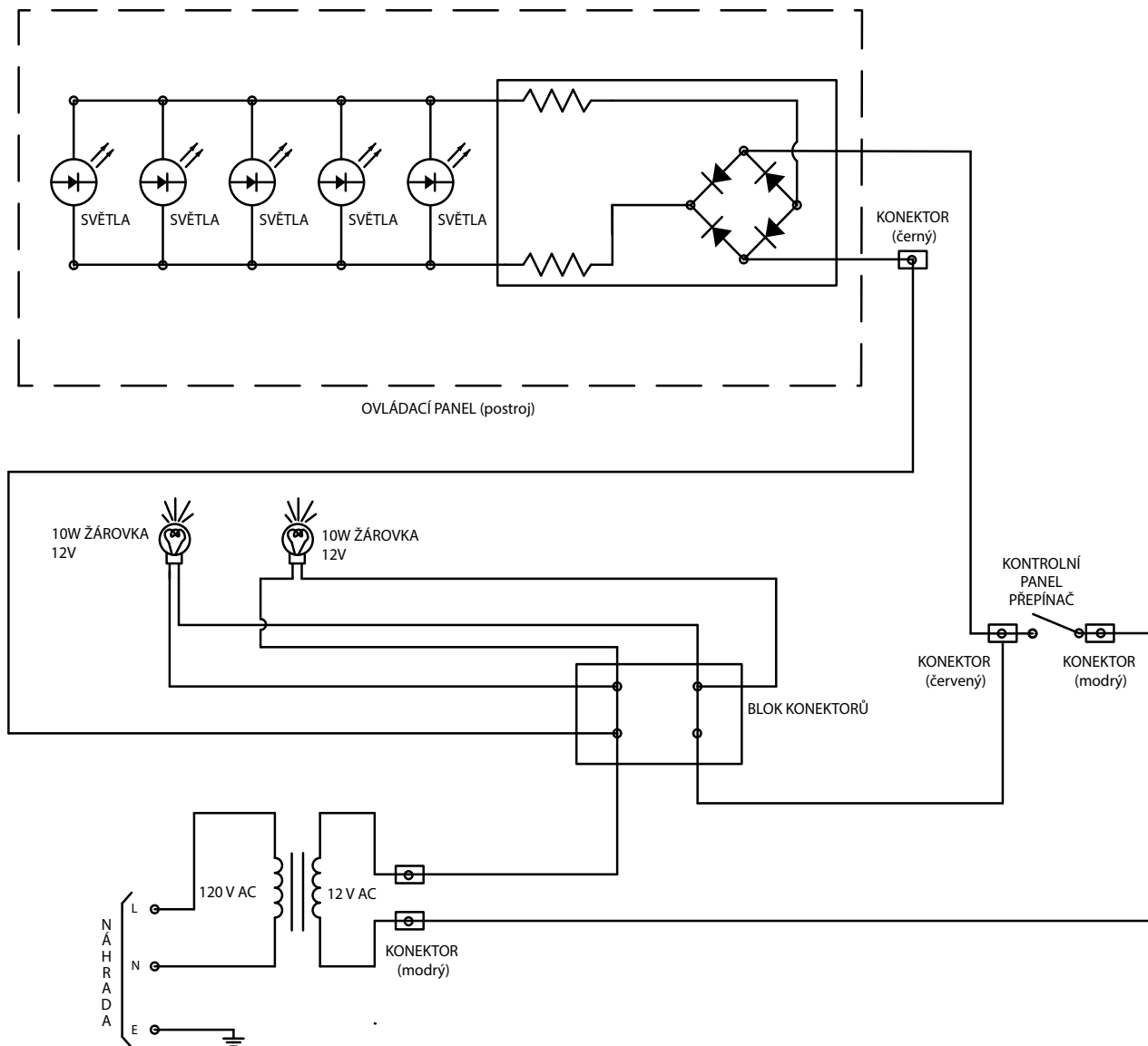
x - standard ac - accessory

LE485RSIB PARTS DIAGRAM



**SCHÉMA ELEKTRICKÉHO ZAPOJENÍ
(PRO MODELY S VNITŘNÍM ZAŽEHNUTÍM)**

**SCHÉMU ELEKTRICKÉHO OBVODU
(LEN PRE MODELY S VNÚTORNÝMI SVETLAMI)**



Notes





Napoleon products are protected by one or more U.S. and Canadian and/or foreign patents or patents pending.

Les produits de Napoléon sont protégés par notre brevet d'invention dans les pays États Unis, Canada et international.



N415-0220CE-CZ-SK